



TALLERES ZARAMAGA



2011

1	INTRODUCCIÓN AL ENCARGO		3
2	PLAN DE AGENTES		6
3	PLAN IDEOLÓGICO Y DE POSICIONAMIENTO		9
4	PLAN DE PROGRAMACIÓN		23
5	PLAN DE GESTIÓN		43
6	ORGANIGRAMA Y PLAN DE ROLES		47
7	PLAN DE RECURSOS Y MEDIOS		54
8	PLAN ECONÓMICO FINANCIERO		57
9	PLAN DE PUESTA EN MARCHA		63
10	ANEXOS		67

INTRODUCCIÓN AL ENCARGO

1

INTRODUCCIÓN AL PLAN DIRECTOR



A. INTRODUCCIÓN AL ENCARGO B. DEFINICIÓN Y ALCANCE DEL PLAN C. METODOLOGÍA D. OBJETIVOS

A. INTRODUCCIÓN AL ENCARGO

El Departamento de Cultura del Gobierno Vasco ha presentado el **Programa Fábricas de Creación**, una iniciativa que incluye la reutilización de espacios industriales abandonados para reconvertirlos en lugares de creación artística, cogestionados por sus usuarios.¹

La Asamblea Amarika de Vitoria-Gasteiz ratifica y formaliza su voluntad de crear un espacio de encuentro, creación y producción para el colectivo de artistas, creador*s, ciudadan*s y colectivos vinculados con el arte y la cultura de nuestro territorio.

El presente plan describe los objetivos, premisas y parámetros bajo los cuales la Asamblea Amarika postula su propuesta de rehabilitación, activación y gestión del espacio de los antiguos talleres de la Escuela de Artes y Oficios de Vitoria-Gasteiz sitios en el barrio de Zaramaga en Vitoria-Gasteiz.

Asamblea Amarika ha promovido, durante los dos últimos años, un grupo de trabajo específico para la elaboración del proyecto Zaramaga.

B. DEFINICIÓN Y ALCANCE DEL PLAN

El plan establece las bases de funcionamiento, contenidos y directrices conceptuales que permitan el desarrollo paulatino y natural de un programa de actividades del futuro centro de encuentro para la creación interdisciplinaria. Asimismo establece las directrices para la rehabilitación, y los pasos previos para la activación y puesta en marcha del futuro espacio Zaramaga.

El plan director es, por tanto, el eje central sobre el que se articularán futuros documentos, como el **plan estratégico**, el **plan integral de rehabilitación** o el **plan operativo anual**.

Sus aspectos más específicos cubren un objetivo temporal, de aproximadamente dos años y los postulados más genéricos son extrapolables al medio plazo. To-

dos sus aspectos serán susceptibles de revisión consensuada.

C. METODOLOGÍA

El plan comprende 10 fases diferenciadas.

- Fase 1 : Investigaciones Previas
- Fase 2: Agentes
- Fase 3: Posicionamiento ideológico
- Fase 4: Plan de Gestión
- Fase 5: Organigrama y Plan Roles
- Fase 6: Plan de Programación
- Fase 7: Plan de Recursos y Medios
- Fase 8: Plan Económico Financiero
- Fase 9: Puesta en Marcha
- Fase 10: Anexos

¹Fuente: Euskadi + Innova. 17/12/2010 "El programa Fábricas de Creación habilitará espacios y redes entre artistas"

D. OBJETIVOS

Desde su puesta en marcha, el Proyecto Amarika, -un proyecto colectivo y asambleario de co-gestión de tres salas expositivas de la Diputación Foral de Álava- ha tenido en el horizonte cumplir una serie de objetivos que pudieran consolidar el Proyecto más allá de su eficacia como herramienta de gestión de espacios expositivos.

En poco más de dos años de existencia, la Asamblea ha sabido poner en marcha proyectos de co-gestión y colaboración, ha esbozado mecanismos de funcionamiento autogestionado a través de ZULOA y de organización y ensayado con nuevas herramientas de producción cultural. Esta experiencia le ha llevado a intervenir directamente en las políticas culturales de Araba y proyectar su propio modelo como referente estatal. Hoy se reconoce Amarika como prototipo de organización

viva y abierta, que además ha sabido generar una definición propia de proyecto.

Ahora la Asamblea Amarika (A+A) quiere dar un nuevo impulso a su proyecto: A+A pone en marcha una nueva fase de implicación social para iniciar la construcción colaborativa de un espacio crítico, formativo y productivo que permita fortalecer el tejido asociativo y cultural y dinamizar el Territorio Histórico de Álava.

Asamblea Amarika propone poner en común sus recursos para la construcción de un centro de rendimiento creativo aplicado a la producción y socialización cultural y artística. Un polo de atracción de actividades creativas en el que compartir, cooperar, discutir, pensar, imaginar, experimentar, construir, intercambiar, debatir, practicar, elaborar, producir, presentar, comunicar...

Siguiendo el ejemplo de otras experiencias europeas, Asamblea

Amarika pone el acento en su modelo de federalismo cultural para crear un lugar de encuentro hospitalario en el que convivan creador*s y ciudadan*s con colectivos y empresas y con todos aquell*s interesad*s en participar en la construcción conjunta de su territorio.

Ahora, el Programa Fábricas de Creación del Gobierno Vasco brinda a Asamblea Amarika la oportunidad de desarrollar un proyecto contemporáneo, ilusio-nante y acorde con sus objetivos, sus aspiraciones y sus valores.

La propuesta de Asamblea Amarika se concreta en el espacio vacío que ocuparon hasta hace 15 años de los talleres de la Escuela de Artes y Oficios de Vitoria-Gasteiz sitos en el barrio de Zaramaga, un recinto de 800 m² de planta, en la intersección de 3 aéreas de la ciudad. Su ubicación, su actividad y la frescura de su modelo suscitarán una interacción fácil y viable que servirá

de estímulo a la investigación y la experimentación conjunta en el campo de la creación.

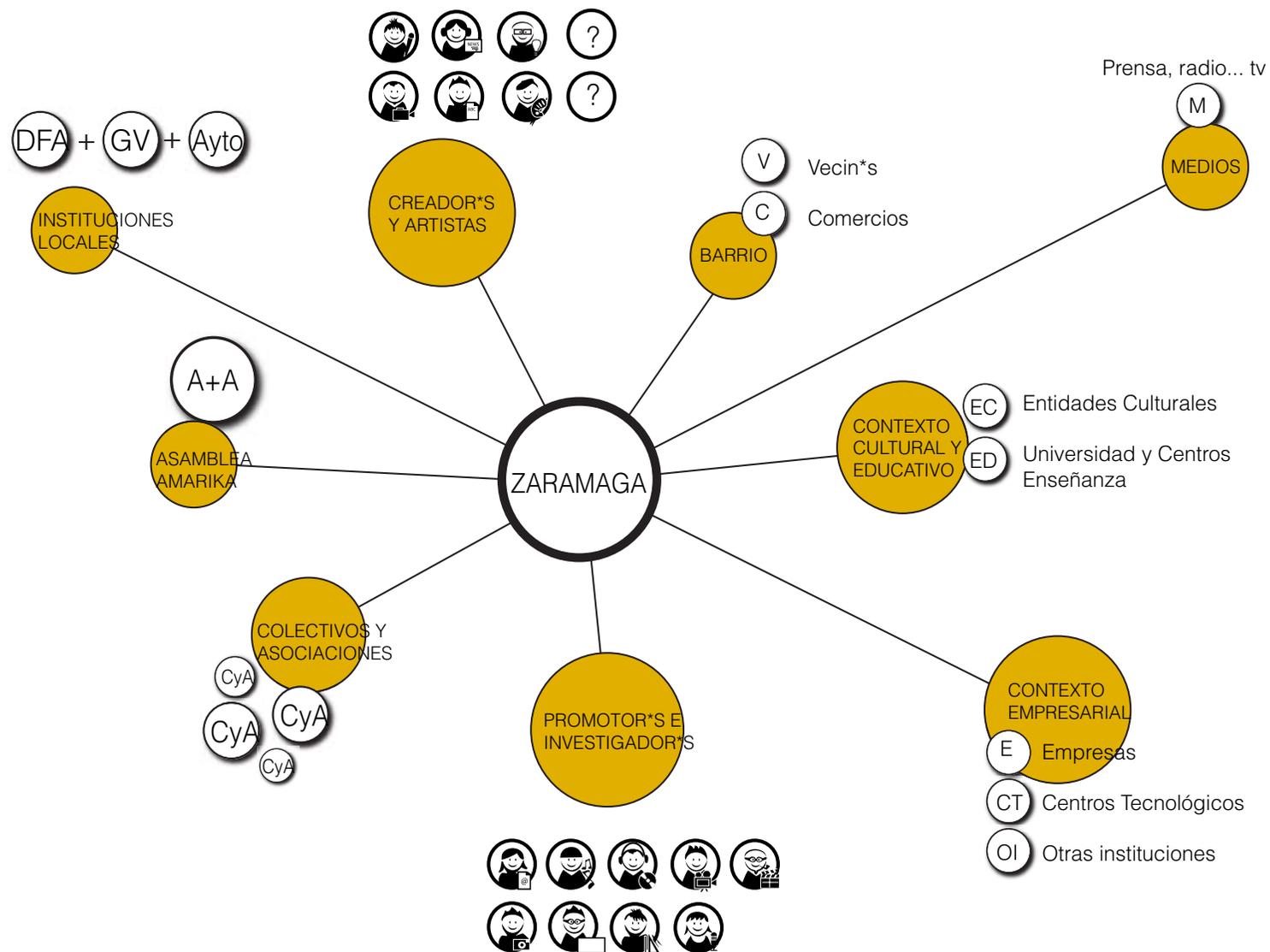
PLAN DE AGENTES

2

PLAN DE AGENTES

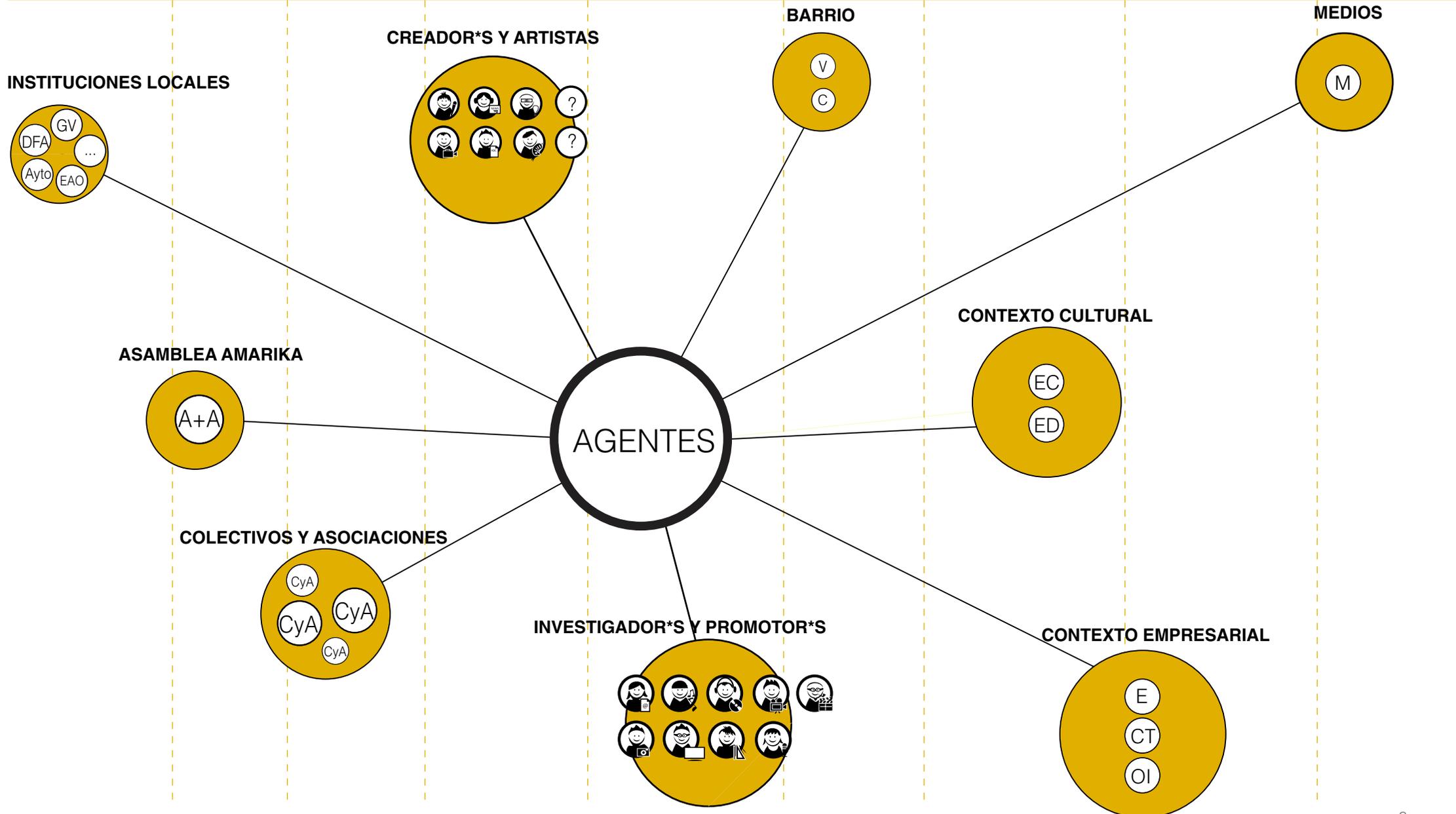


El Mapa de Agentes de referencia es el dibujo de las instituciones, asociaciones, colectivos y redes que intervienen en el barrio de Zaramaga que nos va a permitir conocer la situación general del barrio desde una perspectiva social y cultural. A partir de esta fotografía se van a poder analizar los ámbitos esenciales de la zona y elaborar las estrategias de actuación: acercamiento, contacto, cooperación y participación, estableciendo un **sistema de redes**. Su objetivo es saber qué infraestructuras existen, cómo están actuando, a qué necesidades responden y hacer una evaluación, para así poder establecer la **coordinación entre todos los agentes del barrio**.²



² Fuente: Estudio Sociológico de María Begoña Seco Díaz

INSTITUCIONES LOCALES	ASAMBLEA AMARIKA	COLECTIVOS Y ASOCIACIONES	CREADOR*S Y ARTISTAS	INVESTIGADOR*S Y PROMOTOR*S	BARRIO	CONTEXTO CULTURAL	CONTEXTO EMPRESARIAL	
DFA + GV + Ayto	A+A	CyA CyA CyA	?	?	V VECIN*S C COMERCIO	EC ENTIDADES CULTURALES ED UNIVERSIDAD Y CENTROS DE ENSEÑANZA	E EMPRESAS CT CENTROS TECNOLÓGICOS OI OTRAS INSTITUCIONES	M MEDIOS



PLAN
IDEOLÓGICO Y DE
POSICIONAMIENTO

3

POSICIONAMIENTO IDEOLÓGICO



PROCOMÚN
SINERGIA
CREADORES
COMUNIDAD
ORIGINALIDAD Y RELEVANCIA
INNOVACIÓN
VISIBILIDAD Y DIVULGACIÓN
APERTURA Y FLEXIBILIDAD
PLURALIDAD
EXPERIMENTAL
RECURSOS
CO-CREACIÓN Y CO-PRODUCCIÓN
CREATIVE COMMONS
SOFTWARE LIBRE
ASAMBLEA
EMPODERAMIENTO
AUTOGESTIÓN EN PROYECTOS Y RECURSOS
CONECTIVIDAD
TRABAJO EN RED
MARCA PROPIA
FORMA JURÍDICA
EL ESPACIO

PROCOMÚN Y CORRESPONSABILIDAD

Zaramaga tiene una inequívoca vocación de utilidad pública, de trabajo por el procomún y por la corresponsabilidad. Procomún es un término nuevo para expresar una idea antigua: que los bienes naturales, culturales y sociales así como el conocimiento son recursos de provecho común, pertenecen a tod*s y entre tod*s deben ser ampliados y preservados. Un posible catálogo del procomún incluiría los bienes naturales, científico-tecnológicos y culturales sociales. Es desde estas perspectivas como cobra importancia fundamental la actitud de defensa de la experiencia ciudadana, como valor del procomún y como actuación y sinergia fundamental o dicho de otra manera: la centralidad de la idea de corresponsabilidad civil, y de ahí la búsqueda y construcción de espacios de corresponsabilidad.

Corresponsabilidad es un espacio intermedio, un espacio de responsabilidad y participación tanto para la ciudadanía, los movimientos sociales, la Administración y la empresa privada.

Desde nuestros orígenes, hemos practicado el principio de no dependencia y necesidad de diversificación de los recursos exteriores aplicando criterios de cogestión. En las relaciones y los diferentes convenios establecidos con las Instituciones tendemos a mantener, sin ánimo de lucro, dicha relación de cogestión: un modelo basado en la idea de pluralidad y trabajo en común, en la gestión conjunta de los recursos públicos, siempre y cuando se tenga en cuenta y se defienda de manera explícita –en cualquiera y en todo tipo de acuerdos– la experiencia ciudadana como sinergia fundamental –o dicho de otra manera: la idea de corresponsabilidad civil.

Con el objetivo de alcanzar mayores niveles de autofinanciación y de generación de recursos propios, aplicamos los criterios que se desprenden de una agrupación autogestionada.

Conectada a esta idea, hemos desarrollado diferentes programas que configuran a la A+A como un lugar útil para la comunidad de artistas que facilita recursos, experiencias de trabajo remunerado, lugar de aprendizaje, espacio de opinión y ¿por qué no? semi-llero de empresas o de relación con éstas. Sitio, en definitiva, en el que se quiere estar. Espacio, por tanto de corresponsabilidad.

(ver programación para el procomún).

SINERGIA

El concepto de sinergia cobra una importancia capital en el proyecto de Zaramaga. Quiere ser una llamada a la integración social y profesional entorno a valores compartidos. Un lugar donde la gente aprenda y enseñe casi sin darse cuenta y donde perfiles y disciplinas se mezclen en una síntesis de ideas y proyectos de valor social.

(ver cuadros de sinergias).

CREADOR*S

La implicación ha de ser el valor principal del proyecto y la creatividad, la consecuencia. El centro será un mero canalizador de esta creatividad, venga de donde venga. Por eso abrazamos el término creador desde su concepción más amplia, incluyendo a artistas, investigador*s, creativ*s, estudiantes, promotor*s, profesionales, vecin*s y todo aquel o aquella capaz de movilizar ideas, materiales, contenidos, experiencias, debates, valoraciones, relaciones, etc.

COMUNIDAD

Si la motivación personal y el compromiso colectivo son los pilares en que reside la viabilidad del proyecto, la piedra angular para el éxito del centro es sin duda la creación de un sentimiento de comunidad. Una comunidad abierta a lo común y a lo extraordinario, creada en torno a unos valores compartidos.

ORIGINALIDAD Y RELEVANCIA

Originalidad y relevancia son dos valores fundamentales de la creatividad. Sin menoscabo a la originalidad, los objetivos del común animan a incorporar todos los inputs posibles a una nueva síntesis colectiva y, por tanto, a anteponer la capacidad transformadora a la singularidad y la relevancia a la originalidad.

INNOVACIÓN

En nuestro mundo líquido, la sociedad, las instituciones y las empresas están llamadas a redefinirse constantemente para adaptarse o anticiparse a la transformación permanente. El papel de l*s creador*s en este escenario debe ser principal, porque en ell*s residen las cualidades para absorber los flujos de información, sintetizarlas, crear nuevas visiones y comunicarlas. Zaramaga quiere constituirse en punto de encuentro con el pensamiento, y en espacio dinamizador de nuevas fórmulas productivas, educativas y de trabajo colaborativo.

Sin embargo la responsabilidad de la innovación, es decir, la responsabilidad de adoptar esas nuevas propuestas y los riesgos que conllevan no pueden residir en los creador*s sino en los agentes y organismos capaces de incorporarlos a la sociedad, a la educación y al mercado.

VISIBILIDAD Y DIVULGACIÓN

La divulgación de resultados ha de ser un esfuerzo compartido entre todos los agentes sociales. Se pretende priorizar la participación activa a la contemplación pasiva en el centro, por lo que este debería alejarse de la herencia del museo, huir de unidireccionalidad y la dosificación expositiva; concebir el centro como un escaparate de experimentación y centrarse en la atención en las dinámicas y “productos” en proceso. La sala no debería llevar un programa de exposiciones, sino que los contenidos de las exposiciones deberían ser el resultado directo de los talleres y los proyectos realizados.

APERTURA Y FLEXIBILIDAD

Zaramaga ha de ser un espacio “hospitalario”, capaz de acoger nuevas realidades, disponible para nuevos l*s agentes y permeable a nuevas líneas de trabajo.

Necesitamos espacios receptivos y porosos, capaces de transformarse y adaptarse a los cambios y a las nuevas exigencias, de usuari*s y de proyectos y la audaz para experimentar con lo que en otros ámbitos no se experimenta.

PLURALIDAD

El arquitecto Markus Miessen dice que lo que necesitamos no es más participación, sino espacio para el conflicto. Un lugar incluso en el que asociaciones, colectivos, organizaciones y vecinos del barrio, puedan sentirse representadas y donde se aprecie el contraste de ideas, la discusión pública y las soluciones tentativas; un espacio plural y abierto donde se apueste por las estrategias distribuidas, colaborativas, documentadas, accesibles y participativas.

Se propone apostar decididamente por el diálogo entre artistas/tecnólogos y pensadores/científicos para conseguir espacios polimorfos, no predeterminados que hagan que la gente se pelee por su significado. (Fábrica o factorías de creación, centros de creación y de producción, medialabs, citilabs, living labs, mediatecas)

EXPERIMENTAL

Zaramaga concentrará todos los esfuerzos en la organización de contextos y situaciones de investigación, producción y debate, frente a los de recepción-contemplación. El proceso y el experimento como método se imponen a la cosificación y al resultado.

SEDE

Disponer de un espacio reconocible como lugar para el encuentro y la creación.

RECURSOS

Un centro capaz de ofrecer y generar recursos para la creación. (sede, equipamiento, recursos materiales o económicos, instalaciones, alojamiento..)

CO-CREACIÓN Y CO-PRODUCCIÓN

La cultura digital y las transformaciones tecnológicas de los últimos años han provocado la necesidad de desarrollar una nueva forma de producción abierta.³ Esta nueva cultura de la apertura es uno de los valores contemporáneos más interesantes, completamente coherente con una época en la que los principios de cooperación social e inteligencia colectiva asumen un gran protagonismo. Y, sin embargo, esta filosofía resulta extraña aún a buena parte de creador*s, instituciones y empresas.

Consideramos Zaramaga como un espacio para el diseño y la acción colectiva, “un espacio para la colaboración y el intercambio de conocimientos, en donde iniciativas individuales pueden alcanzar una dimensión de actuación colectiva y permeable a las aportaciones de otros, de manera que cuando entre a formar parte de un proyecto puedas sentirlo como propio.

CREATIVE COMMONS

Zaramaga es un grupo. Por eso en principio se entienden los derechos de autor y la propiedad intelectual de una manera abierta y el resto de usuarios disfruta de ciertas libertades y derechos para modificar parte de los contenidos, y compartirlos, reproducirlos o distribuirlos. Al aceptar una licencia Creative Commons das tu consentimiento para ello. Son licencias mundialmente aceptadas y si no quieres “compartir”, simplemente deberías indicarlo o publicar tus trabajos en otro lugar.⁴

Creative commons, (licencias abiertas) se proponen como alternativa a las restricciones que imponen la gestión tradicional y hegemónica de los derechos de autor, a la hora de hacer, modificar y distribuir copias de una obra

³ Fuente: Aproximación a Media Lab Prado: Juan Freire

⁴ Fuente: Quora.com

determinada. Es el mecanismo que permite la innovación abierta y colaborativa, pues se basa en licencias abiertas.⁵

SOFTWARE LIBRE

La Licencia Pública General para software libre permite el acceso libre al código del software y fomenta su uso y la introducción de mejoras en el mismo. Además esta licencia permite que las comunidades que desarrollan software puedan seguir controlando su producción colectiva.

Pero también impide que alguien «privatice» el código fuente y quiera convertirse en su propietario para controlarlo. La licencia permite asegurar que los frutos del procomún se mantienen en el procomún, lo que le otorga unas importantes ventajas sobre el desarrollo de software promovido por empresas.

ASAMBLEA

El procomún es un modelo inclusivo para gestionar y producir recursos que no son ni públicos ni privados, sino comunes. Por tanto, la toma de decisiones y los rumbos de trabajo han de ser también inclusivos. Zaramaga será “un espacio hecho por la gente, poco a poco, taller a taller, desde la arquitectura al programa, pasando por el modelo de gestión”.

EMPODERAMIENTO

“Los caminos en las prácticas artísticas-culturales contemporáneas pasan por la incorporación e inclusión de l*s ciudadan*s a la gerencia”. “Es preciso crear las condiciones para que cada ciudadan* vuelva a ser un potencial activador de procesos y dinámicas de creación colectiva”.⁶

En ese sentido, el centro quiere fomentar la corresponsabilidad y el empoderamiento social, for-

taleciendo con recursos, y conocimientos la capacidad de los agentes locales para generar un debate crítico y controlar su propio desarrollo cultural y económico.

AUTOGESTIÓN EN PROYECTOS Y RECURSOS

La autogestión de proyectos es una meta compleja pero deseable dado el carácter participativo y la escasez de recursos de Zaramaga. Es de suponer que la variedad y la cantidad de la programación dependa en buena medida de las cuotas de autogestión de que dispongan sus usuari*s.

CONECTIVIDAD

La creatividad consiste en conectar realidades y ficciones, en crear conexiones originales para ofrecer alternativas al pensamiento establecido (prejuicio). Su modelo es la conexión. De igual manera, las sinergias de co-creación y co-producción dependen de la capacidad de encontrar conexiones entre distintos potenciales. La tecnología nos brinda innumerables formas de conectividad que este centro, como nodo, deberá aprovechar para enfatizar el dialogo interno y la relación con los tejido culturales y sociales de Vitoria-Gasteiz

⁵ Fuente: Creative Commons España

⁶ Fuente: “Emprendizajes en Cultura”. J Rowan YP Ed. Traficantes de Sueños. 2010.

TRABAJO EN RED

Zaramaga es una red fluida y orgánica de apoyo y promoción de la creación, que cristaliza puntualmente en espacios físicos y virtuales. El objetivo es crear un marco, en que la gente pueda descubrir las actividades y convocatorias, vincularse, hacer aportaciones incrementales, liderar proyectos y participar en otros para conformar nuevas formas de trabajo.

Internet ha potenciado las identidades sociales y los intereses no económicos de la gente, convirtiéndolos en una presencia estable con una influencia creciente. Todas las modalidades del común encuentran en Internet nuevas vías de colaboración que resultan extraordinariamente productivas.

MARCA PROPIA

La Identidad del centro no ha de ser una premisa sino el resultado de la interacción y el intercambio. Sin embargo el centro deberá dotarse de un nombre, una imagen y una marca propias que le permitan actuar y ser identificados en la red, en el ámbito social y empresarial.

FORMA JURÍDICA

El centro persigue el autoempleo, la convivencia con el ecosistema empresarial y la generación de recursos propios. Estas aspiraciones obligan a adoptar una forma jurídica propia que le permitan desenvolverse en estos ámbitos.

Una forma jurídica propia que permita garantizar los presupuestos anuales, realizar una gestión más dinámica e independiente, establecer alianzas con otras instituciones y socios privados.

EL ESPACIO

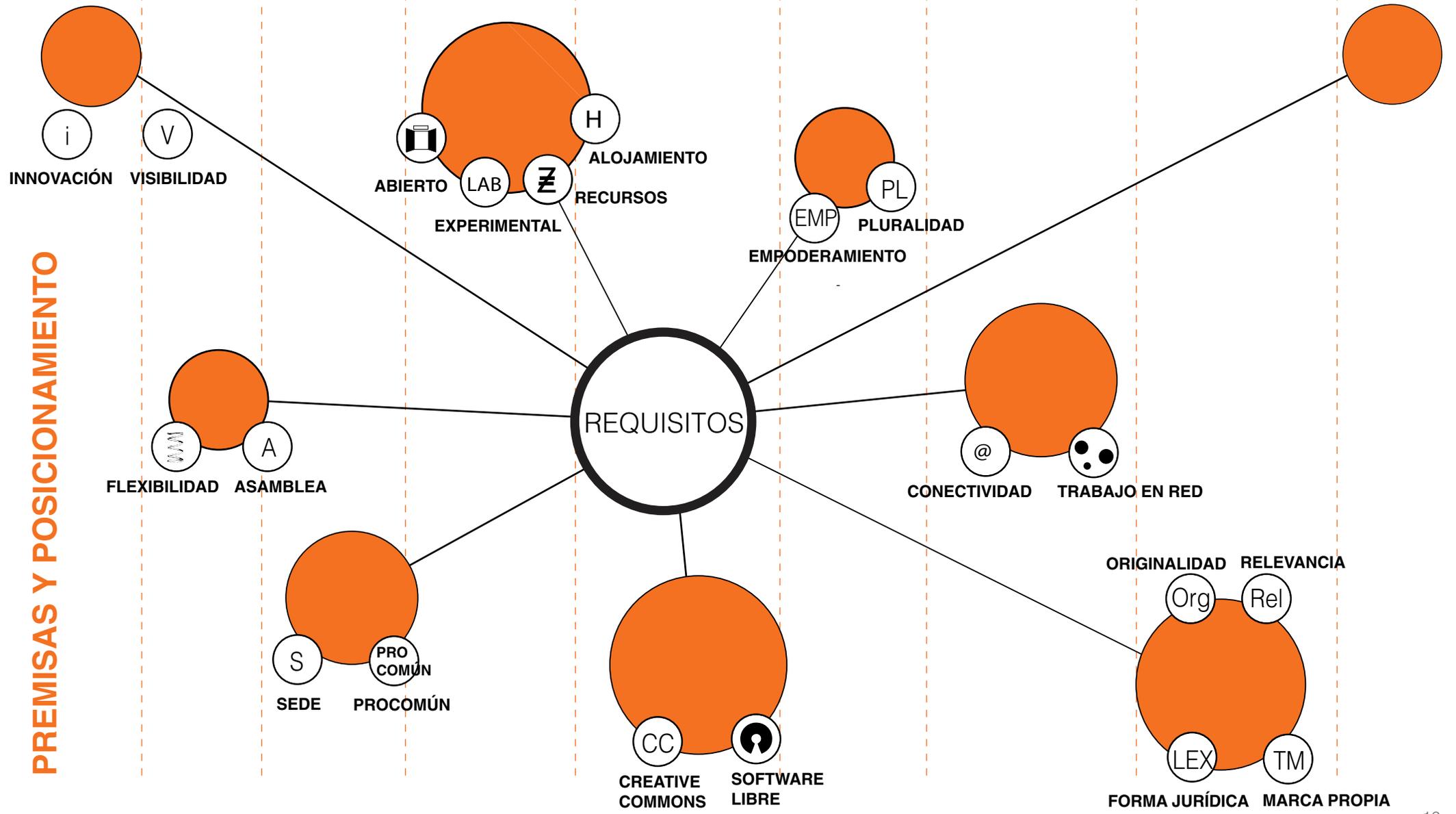
El espacio debe ser el resultado de conjugar las anteriores premisas. Por ello habrá de ser un espacio construido entre tod*s. Su rehabilitación se plantea en dos fases diferenciadas.

Rehabilitación básica donde se instalará todo lo esencial para que se active su funcionamiento. Limpieza (desalojo, retirada de material) / Reparación de goteras / Contratación y aumento de la capacidad eléctrica (lámparas, tomas de electricidad, enchufes, etc.) / Seguridad – puerta de seguridad (llaves, código de acceso) / Agua / Calefacción / WiFi.

Rehabilitación participativa. Esta fase permitirá incluir en el proceso a todo el que quiera participar proponiendo la rehabilitación como primera actividad a desarrollar en el centro. (Ver propuesta Metxea, anexo espacio). Se establecerán las bases de la comunidad que se desarrollará a medida que la gente participa y genera nuevas actividades.

INSTITUCIONES LOCALES	ASAMBLEA AMARIKA	COLECTIVOS Y ASOCIACIONES	CREADOR*S Y ARTISTAS	INVESTIGADOR*S Y PROMOTOR*S	BARRIO	CONTEXTO CULTURAL	CONTEXTO EMPRESARIAL	
DFA + GV + Ayto	A+A	CyA CyA CyA	?		V VECIN*S C COMERCIO	EC ENTIDADES CULTURALES ED UNIVERSIDAD Y CENTROS DE ENSEÑANZA	E EMPRESAS CT CENTROS TECNOLÓGICOS OI OTRAS INSTITUCIONES	M MEDIOS

PREMISAS Y POSICIONAMIENTO





1. INSTITUCIONES LOCALES / Innovación / Visibilidad / :
 Innovación mediante encuentros interdisciplinarios (sinergias) entre creador*s, empresas, colectivos e investigador*s para crear valor económico y cultural. Innovación visible, procesos de creación visibles mediante la utilización de nuevas tecnologías.

2. ASAMBLEA AMARIKA / Flexibilidad / Asamblea / :
 Un sistema de gestión asamblearia flexible y adaptable a la participación de cualquier agente involucrado.

3. COLECTIVOS Y ASOCIACIONES / Sede / Procomún / :
 Espacio accesible y flexible para ofrecer como sede y para la realización de actividades a los diferentes colectivos y asociaciones del barrio. Un espacio común para tod*s.

4. CREADOR*S Y ARTISTAS / Abierto / Experimental / Recursos / Alojamiento / :
 Un espacio abierto para experimentar. Un centro capaz de generar recursos mediante colaboraciones para generar autonomía.

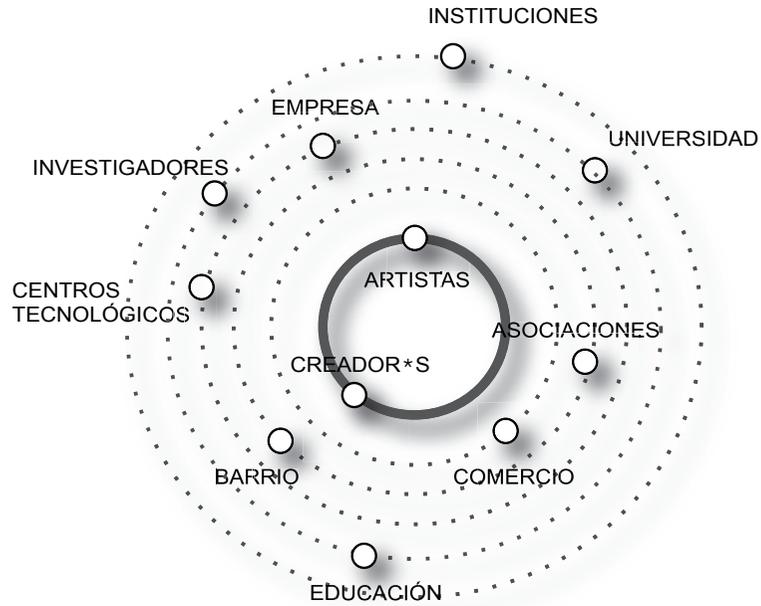
5. INVESTIGADOR*S Y PROMOTOR*S / Creative commons / Software libre / :
 Innovación abierta con licencias abiertas (creative commons). Software libre como ejemplo de innovación colaborativa.

6. BARRIO / empoderamiento / pluralidad / :
 Un lugar de encuentro en la diversidad del barrio. La participación como empoderamiento y mejora del lo que nos rodea.

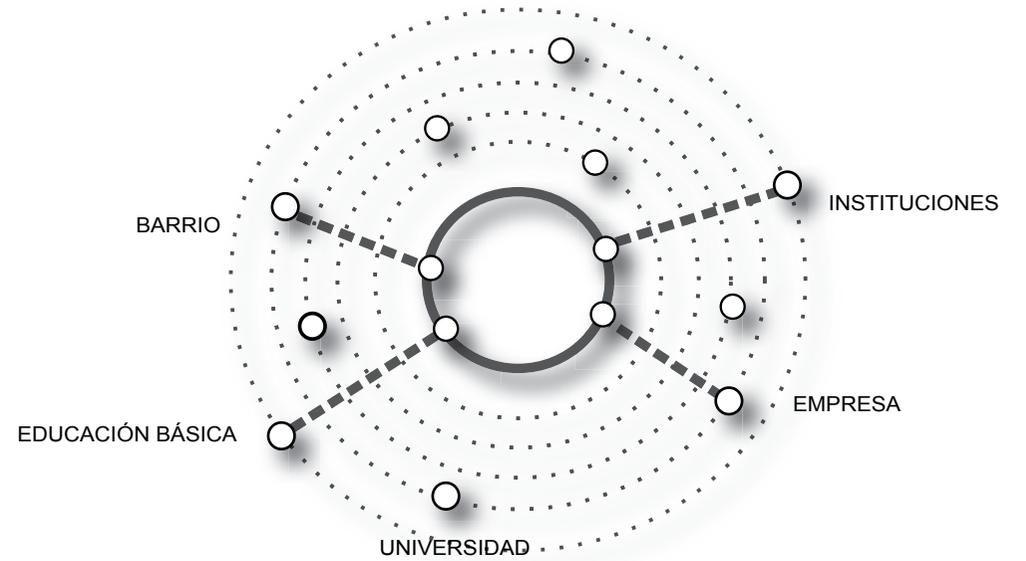
7. CONTEXTO CULTURAL Y EDUCATIVO / Conectividad / trabajo en red / :
 Infraestructura tecnológica necesaria para el trabajo en red y la comunicación a través de la web.

8. CONTEXTO EMPRESARIAL / Originalidad / relevancia / forma jurídica / :
 Colaboraciones productivas (sinergias) que permiten resultados competitivos y originales. Relevancia por la capacidad de comunicar el proceso.

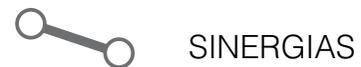
ÁMBITOS



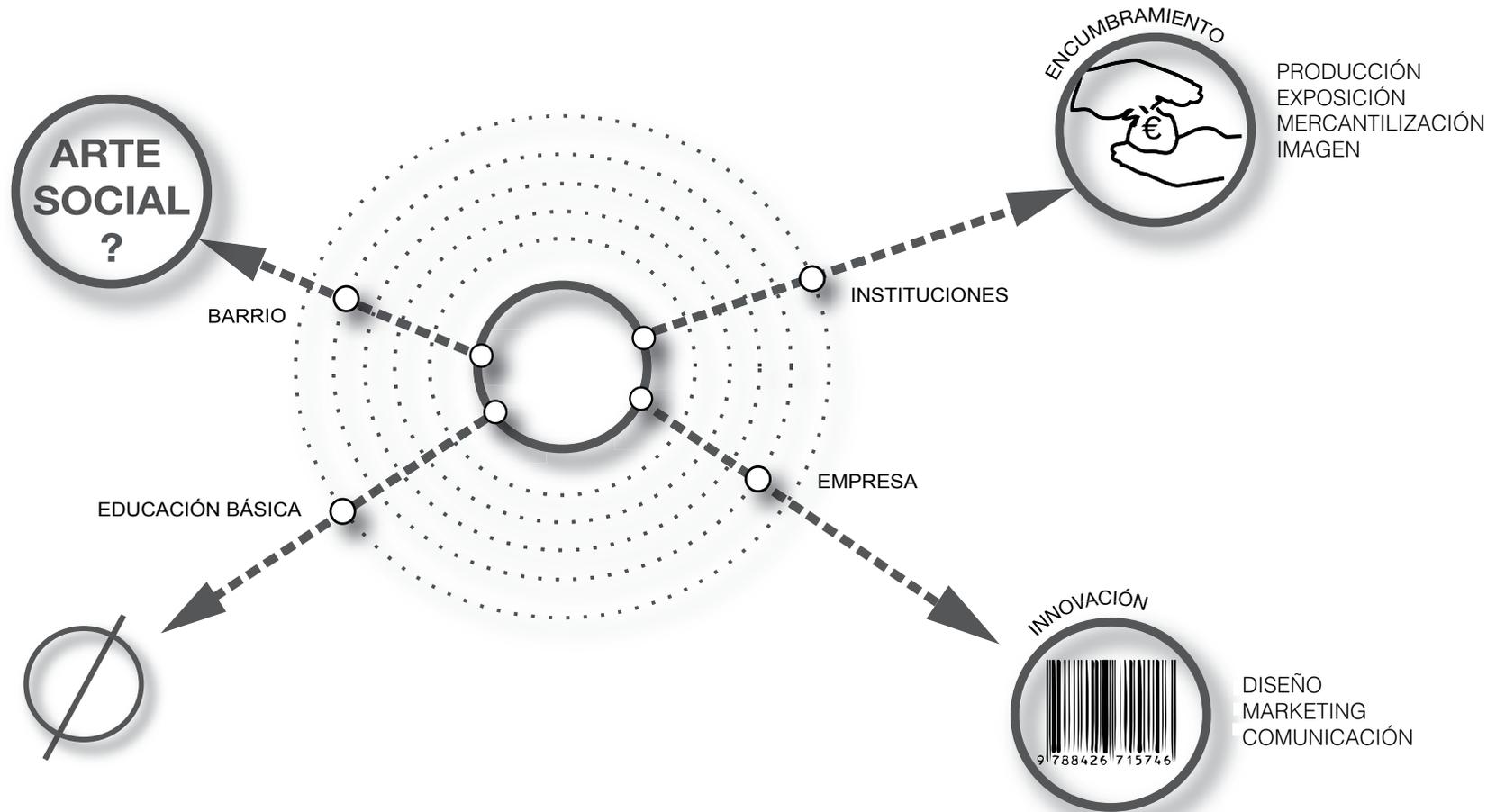
CONEXIONES CON EL ÁMBITO DE LA CREACIÓN



- AGENTES
- ÁMBITOS
- ÁMBITO CREATIVO (ARTISTAS Y CREADOR*S)

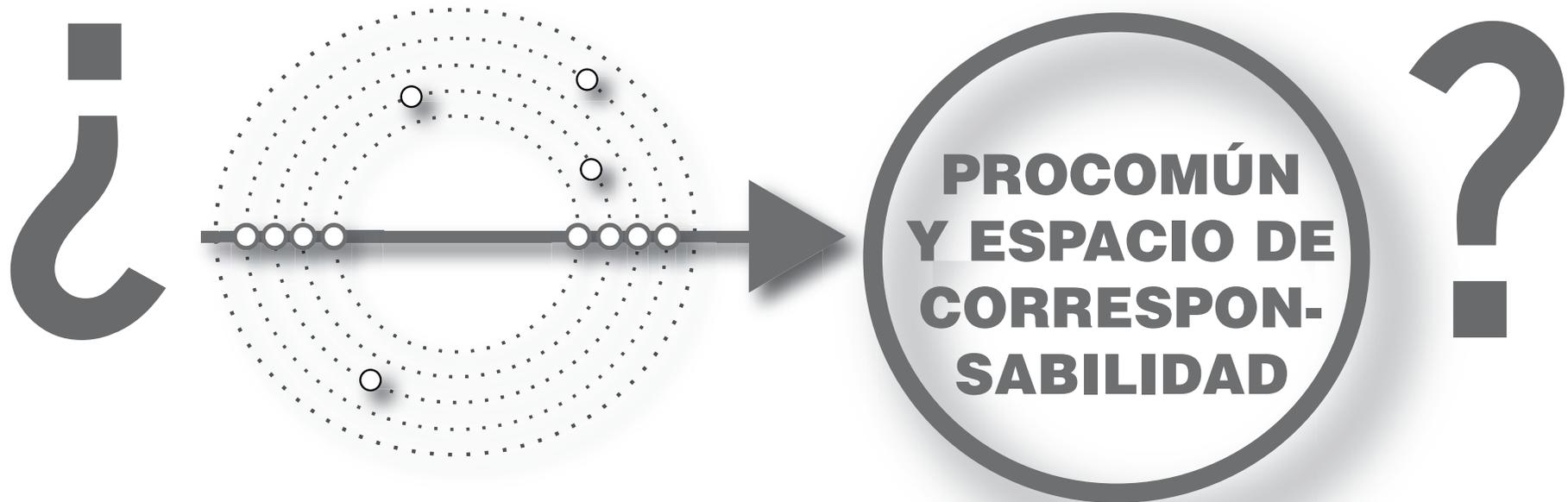


CONEXIONES CON EL ÁMBITO DE LA CREACIÓN



- AGENTES
- ⋯ ÁMBITOS
- ÁMBITO CREATIVO (ARTISTAS Y CREADOR*S)

- ⊕ ? DESCRIPCIÓN SINERGIAS
- SINERGIAS



¿SON POSIBLES LAS SINERGIAS INTERSECTORIALES POR EL PROCOMÚN?

BIENES CULTURALES

Educación
Comunicación alternativa

BIENES CIENTÍFICO-TECNOLÓGICOS

Conocimiento abierto
Software libre
Hardware libre
Licencias Abiertas
Open data

PROCOMÚN Y ESPACIO DE CORRESPON- SABILIDAD

BIENES NATURALES

Soberanía alimentaria
Ecología práctica
Energía

BIENES SOCIALES

Centros sociales y ocio
Integración social
Relaciones humanas y vida comunitaria
Acceso a vivienda
Transporte

RECURSOS ECONÓMICOS

Economía alternativa y solidaria
Trabajo asalariado

PROCOMÚN es un término nuevo que expresa una idea antigua: que los bienes naturales, culturales y sociales así como el conocimiento son recursos de provecho común, pertenecen a tod*s y entre tod*s deben ser ampliados y preservados.

El **PROCOMÚN** requiere un modelo de gestión basado en la comunidad, en el trabajo solidario y en el intercambio entre iguales, un proceso social continuo de producción de conocimientos, recursos, materiales o contenidos que de una manera u otra, re-vertan en el beneficio colectivo.

EL **PROCOMÚN**, por tanto, gira entorno a valores compartidos y fomenta la creatividad, los sentimientos de comunidad y la riqueza entendida en el más amplio sentido.

SINERGIAS ÁMBITO DE LA CREACIÓN

BIENES NATURALES:

Intervención en el cauce del río:
Huertos urbanos.

BIENES SOCIALES:

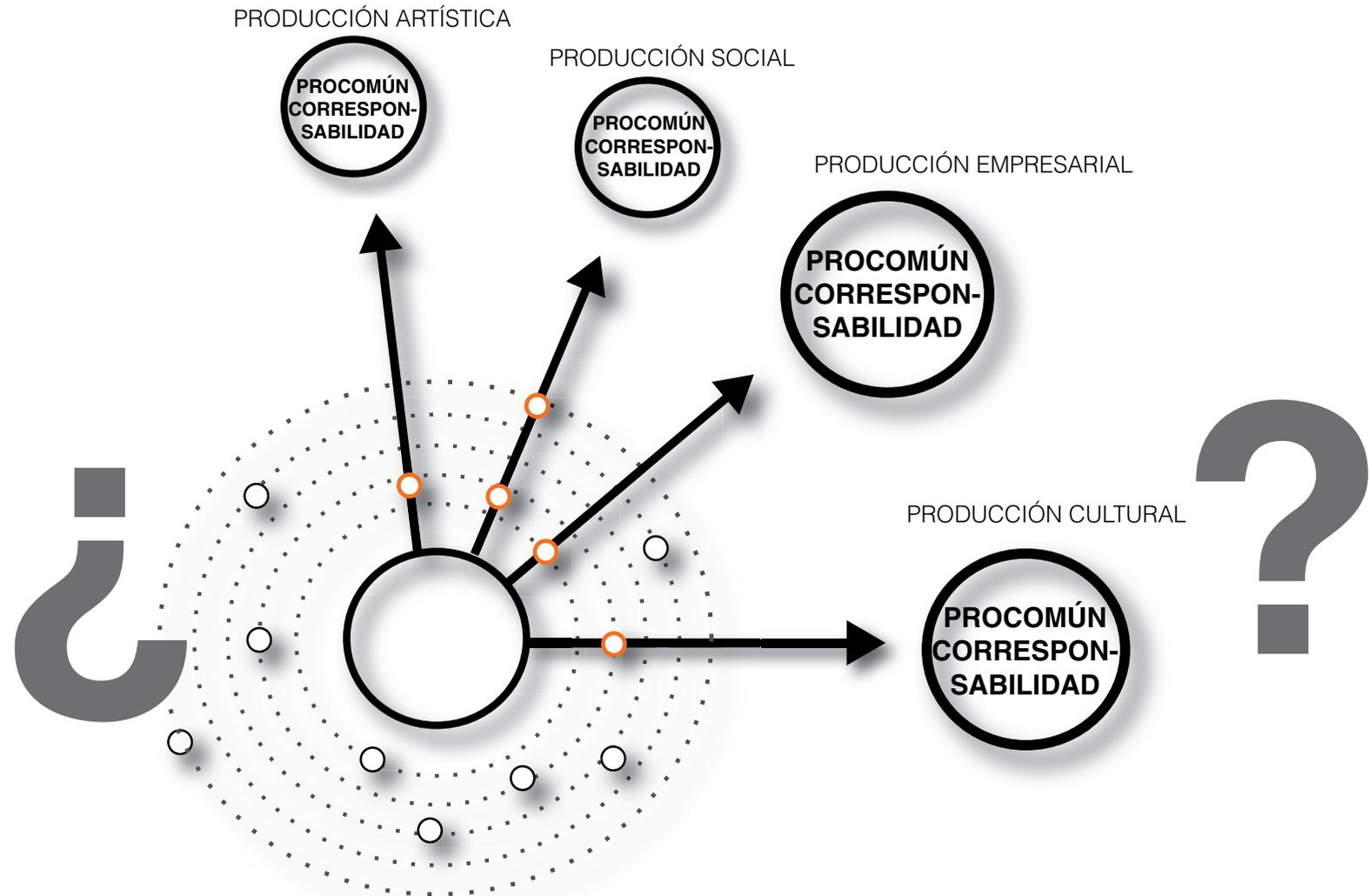
Participación urbana creativa.

BIENES CULTURALES:

Evento eco design challenge
con colegios de la zona.
Sistemas de autofinanciación
basados en la microfinanciación
o crowdsourcing.

BIENES CIENTÍFICO-TECNO- LÓGICOS:

Programas de activación creati-
va para empresas.
Talleres de colaboración en red.



¿SON POSIBLES LAS SINERGIAS POR EL PROCOMÚN
SURGIDAS DESDE EL ÁMBITO DE LA CREACIÓN?

PLAN DE PROGRAMACIÓN

4



INTRODUCCIÓN

Zaramaga es una apuesta decidida por los procesos de colaboración de producción experimental. Este nuevo marco de reflexión y de creación pretende complementar las instalaciones preexistentes y alimentarse de la experiencia de los agentes culturales que ya operan en Gasteiz. Se favorecerán los programas de mediación y negociación entre los diferentes agentes y sectores para expandir su radio de influencia y su campo de actuación a la innovación social, institucional, empresarial y educativa.

Zaramaga quiere convertirse en un espacio para la corresponsabilidad, lo común y lo extraordinario, en que las actividades consolidadas (pintura, escultura, multimedia,...) puedan abrirse a la colaboración y las actividades emergentes (hardware libre, videojuegos, interfaces, video mapping, storytelling, design thinking...) puedan ocupar su propio espacio. Además de las actividades programadas desde el centro, se reservará buena parte de los recursos, tiempo y espacios, a la programación “insospechada”, para aquellas propuestas que surjan en el camino.

CUADRO RESUMEN

ACTIVIDADES PROGRAMADAS

FORMACIÓN

Cursos
Talleres didácticos
Sesiones de máster

CREACIÓN

Residencias Individuales
Proyectos Colaborativos
Otros

PRODUCCIÓN

Trabajos de campo
Rondos Creativos

DIVULGACIÓN

Charlas
Debates
Presentaciones
Conferencias

EXPOSICIONES

Fin de taller
Fin de proyecto
Open House
Permanentes

TXOKO

SINERGIAS

INTERDISCIPLINARIAS

Instituciones públicas
Artistas y Creador*s
Centros culturales
Universidades
Investigador*s
Empresas
Centros tecnológicos
Promotor*s empresariales

BARRIO Y COMUNIDAD

Colectivos y Asociaciones
Comunidades virtuales
Comercios

INTER-GENERACIONALES

Infancia
Escuelas
Tercera edad

EJEMPLOS PROGRAMACIÓN

BIENES CULTURALES

Arte

BIENES SOCIALES

Mecanismos de Participación Social
Activismo y regeneración urbana
Sistemas de Micro financiación

BIENES NATURALES

Intervención en cauces fluviales
Huertos urbanos
Concurso escolar eco diseño

BIENES CIENTÍFICO

TECNOLÓGICOS

Pensamiento de diseño
Activación creativa para empresas
Talleres de colaboración en red

EJEMPLOS DE PROGRAMACIÓN EN EL PRO-COMÚN



PROGRAMA DE PARTICIPACIÓN URBANA CREATIVA

Concepto	Regeneración, activación y regeneración de espacios urbanos degradados
Ámbito	Bienes Sociales / Comunidad
Descripción	Desarrollar de una serie de debates para concebir enfoques, metodologías y actividades dirigidas a la generación de propuestas de revalorización urbana. Durante dos semanas se identificarán solares y espacios urbanos residuales, se seleccionarán los espacios de oportunidad y se idearán y desarrollará una propuesta de intervención conjunta.
Agentes	Vecin*s, creador*s, etc.
Duración	2 semanas
Coste Estimado	10.000 €
Casos de éxito	"Estonoesunsolar": http://estonoesunsolar.wordpress.com

PROGRAMA DE INTERVENCIÓN EN LOS CAUCES FLUVIALES

Concepto	Reivindicación de la importancia de cauces fluviales.
Descripción	Desarrollar de un taller de encuentro entre creador*s y científicos, biólogo*s, ecologistas, arquitect*s etc. para concebir enfoques y actividades dirigidas a la revalorización de los cauces fluviales. Durante dos semanas se desarrollarán metodologías inclusivas como brainstorming y trabajos de campo para favorecer la participación en la propuesta y gestión de los proyectos asociados.
Agentes	Vecin*s, creador*s, investigador*s,...ONG, Colectivos...
Duración	4 fines de semana
Coste Estimado	15.000 €
Casos de éxito	WWF Adena

EJEMPLOS DE PROGRAMACIÓN EN EL PRO-COMÚN

PROGRAMA DE CREACIÓN DE HUERTOS URBANOS



Concepto	Creación de huertos urbanos. Comida natural y sostenible
Agentes	Vecin*s, infancia, especialistas.
Duración	4 semanas
Coste Estimado	10.000 €
Casos de éxito	Food meets design: http://www.dott07.com/go/dott-blog

PROGRAMA DE RETOS DE ECODISEÑO PARA COLEGIOS



Concepto	Concienciación para sostenibilidad.
Ámbito	Bienes Naturales / científico tecnológicos.
Descripción	Un evento en forma de concurso para que los propios alumnos desarrollen ideas y diseños sostenibles para su propio colegio.
Agentes	Colegios, Creador*s, Vecin*s
Duración	Un cuatrimestre.
Casos de éxito	Eco design challenge http://www.dott07.com/go/dott-blog

EJEMPLOS DE PROGRAMACIÓN EN EL PRO-COMÚN

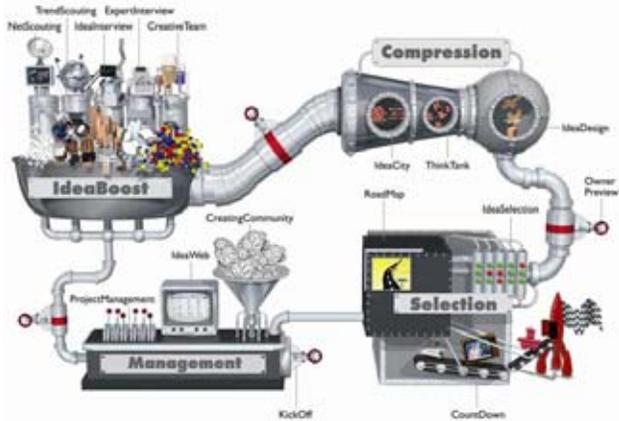
PROGRAMAS DE ACERCAMIENTO A LA AUTO-FINANCIACIÓN

Concepto	Plataformas de Micro financiación y Crowdfunding.
Ámbito	Bienes Naturales / científico tecnológicos.
Descripción	Las plataformas de micro-financiación o crowdfunding permiten la puesta en marcha de vías de financiación alternativas acorde con la nueva realidad digital. Se trata de plataformas abierta que posibilitan una red de micro-donaciones a proyectos de Zaramaga.
Duración	Anual
Coste Estimado	2.000 €
Casos de éxito	<p>Kickstarter: http://www.kickstarter.com/ Platoniq / Goteo: http://www.youcoop.org/</p> <p>"Goteo" es una investigación para desarrollar una incubadora de proyectos de innovación cultural. Parte de estudiar los modelos actuales del llamado Giving 2.0, aplicados mayoritariamente al emprendizaje social, para observar la viabilidad de estas experiencias y herramientas en el sector creativo.</p> <p>Mediante una red social donde se presenten los proyectos, se quiere poner a prueba nuevos sistemas de recaudación de fondos, así como también ensayar fórmulas participativas para evaluar y seleccionar las mejores ideas.</p> <p>Por otro lado, la investigación apunta a concebir un procedimiento que ayude a conectar las ideas provenientes del ámbito cultural con otros ámbitos (como el social, educativo, tecnológico, de la salud, etc.) y organizar puntualmente sesiones de trabajo intensivo entre los creadores y las organizaciones interesadas en apoyar los proyectos seleccionados.</p>

RONDOS CREATIVOS

Concepto	Una plataforma dirigida a empresas, centros de investigación o entidades públicas interesadas en colaborar con artistas para fomentar su innovación.
Descripción	<p>Un marco que apoya el intercambio de conocimiento y la generación de procesos de innovación entre artistas y organizaciones.</p> <p>Una metodología que facilita el trabajo conjunto y permite una interacción entre los participantes en el programa.</p> <p>Un seguimiento de los proyectos.</p> <p>Unas herramientas de gestión y evaluación.</p> <p>La evaluación de los proyectos permite generar un compendio de «mejores prácticas» en innovación, del que pueden beneficiarse tod*s l*s participantes en la plataforma. Asimismo, pueden establecerse indicadores de seguimiento consensuados para cada investigación que ayuden a las organizaciones a medir el impacto de su proyecto en concreto.</p>
Agentes	Encuentros entre empresas y creador*s (artistas).
Duración	1 semana de encuentros, 6 meses de colaboraciones.
Coste Estimado	Beneficio
Casos de éxito	<p>http://www.disonancias.com</p> <p>http://www.conexionesimprobables.com</p> <p>http://www.brainstore.com/</p>

EJEMPLOS DE PROGRAMACIÓN EN EL PRO-COMÚN



Concepto	Programas de activación creativa para empresas.
Descripción	<p>Creación de grupos de trabajo relacionando vecin*s, creativ*s y empresari*s enfocados a trascender la rutina empresarial proponiendo nuevas metodologías de trabajo creativo.</p> <p>Pensamiento de diseño, brainstorming o tormenta de ideas y prototipado rápido. Fomentar una innovación abierta y colaborativa para:</p> <ul style="list-style-type: none"> + Equilibrar las fuentes internas y externas de ideas, en oposición a un modelo de innovación basado exclusivamente en el conocimiento interno y en entornos de investigación tradicionales. + Buscar una interacción entre l*s actores/as que va más allá de la transacción o del encargo y en la que los resultados finales benefician a ambas partes.
Agentes	Empresas, centros tecnológicos, promotor*s creador*s, investigador*s, artistas.
Casos de éxito	Brainstore: http://www.brainstore.com/

TALLERES DE COLABORACIÓN EN RED.



Descripción	Herramientas web y metodologías de colaboración para fomentar la cooperación entre disciplinas. El espacio estará dotado de la tecnología necesaria.
--------------------	--

BLA BLA

Descripción	Herramientas web y metodologías de colaboración para fomentar la cooperación entre disciplinas. El espacio estará dotado de la tecnología necesaria.
--------------------	--

Cómo trascender una democracia no participativa para hacerla más transparente.

EJEMPLOS DE PROGRAMACIÓN EN EL PRO-COMÚN



SENIOR LAB

Concepto	Talleres de herramientas básicas para la web 2.0. Blogs y redes sociales.
Ámbito	Bien social
Descripción	Herramientas web y metodologías de colaboración para fomentar la cooperación entre disciplinas.
Agentes	Vecin*s mayores de 50, creador*s, infancia.
Duración	1 mes, 2 días por semana.
Coste Estimado	0
Casos de éxito	<p>Señorlab (citilab). http://www.citilab.eu/es/proyectos/seniorlab</p> <p>Seniorlab es un proyecto cívico para dar valor a la experiencia y las ideas de las personas mayores en el marco de la Sociedad del Conocimiento. Seniorlab es un equipo de trabajo formado por personas mayores de 50 años, profesionales e investigadores. Seniorlab es un laboratorio ciudadano en el que tod*s l*s participantes pueden encontrar las herramientas necesarias para idear, diseñar y desarrollar sus propios proyectos.</p> <p>¿Cuánto tiempo hay que dedicar? El Citilab, dos tardes a la semana, j en casa tanto como quieras!</p> <p>¿Quién puede formar parte? Gente mayor de 50 años interesada en las nuevas tecnologías y en cómo estas nuevas tecnologías pueden ser útiles a las personas mayores. La tecnología no tiene edad !!!</p> <p>¿Qué puedes aprender? A colaborar en un grupo de investigación e innovación formado por y para las personas mayores sobre temas diversos. A hacer uso de las nuevas tecnologías multimedia: Internet, correo electrónico, fotografía, video, presentaciones... todo lo que tú quieras hacer!</p> <p>¿Qué puedes aportar? Experiencia de vida, historias ciudadanas, motivación, memoria, tiempo, innovación. Valoramos muy especialmente las historias personales que son las que dan cuerpo a la historia de una ciudad. Tus propias ideas sobre aspectos que dan calidad de vida a las personas mayores: están adaptados todos los productos que utilizas en tus circunstancias (ordenadores, electrodomésticos, vestido, automóviles...)</p>

EJEMPLOS DE PROGRAMACIÓN EN EL PRO-COMÚN

TALLER DE PROTOTIPADO



Concepto	Talleres productivos. Enfocados al desarrollo de proyectos en torno a las nuevas tecnologías.
Ámbito	Bien científico-tecnológico
Descripción	<p>1 Observación de usuari*s, utilizando especialmente métodos etnográficos que permiten la observación directa y, en muchas ocasiones, participante. Los métodos audiovisuales de registro son especialmente importantes en esta fase al ser rápidos y permitir una síntesis de informaciones y percepciones relevantes.</p> <p>2 Futurización y generación de ideas. Construcción de escenarios de futuro sobre los que se desarrollará el resto del proyecto. En este caso, al contrario que en la planificación por escenarios, el objetivo es identificar las situaciones deseables en un futuro a medio y largo plazo para poder identificar objetivos realistas del proyecto. A partir de los escenarios seleccionados se abre una fase donde se pretende maximizar la creatividad del equipo mediante la generación de ideas sobre las soluciones al problema planteado. En esta fase habitualmente prima la cantidad sobre la calidad, se excluye la crítica y se busca la multidisciplinaridad de l*s participantes, dado que lo relevante es que aparezcan ideas de interés. Para lograr este objetivo se genera una base de datos amplia sobre la que después se pueda establecer una selección (se extrae calidad de la cantidad).</p> <p>3 Prototipado rápido y recurrente. Esta aproximación permite explorar rápida y repetitivamente los diseños ideados como soluciones a los problemas identificados. La construcción de prototipos suele comenzar por la selección y ensamblaje de las diferentes ideas que se aportaron en la fase anterior para la solución de los problemas objetivo. Los prototipos (más allá de los modelos en papel o digitales) son puestos a prueba en un proceso de aprendizaje continuo.</p>
Agentes	Vecin*s mayores de 50, creador*s, infancia.

EJEMPLOS DE PROGRAMACIÓN EN EL PRO-COMÚN

Duración	1 mes, 2 días por semana.
Coste Estimado	0
Casos de éxito	<p>Señorlab (citilab). http://www.citilab.eu/es/proyectos/seniorlab</p> <p>Seniorlab es un proyecto cívico para dar valor a la experiencia y las ideas de las personas mayores en el marco de la Sociedad del Conocimiento.</p> <p>Seniorlab es un equipo de trabajo formado por personas mayores de 50 años, profesionales e investigador*s.</p> <p>Seniorlab es un laboratorio ciudadano en el que tod*s l*s participantes pueden encontrar las herramientas necesarias para idear, diseñar y desarrollar sus propios proyectos.</p> <p>¿Cuánto tiempo hay que dedicar?</p> <p>El Citilab, dos tardes a la semana, en casa tanto como quieras!</p> <p>¿Quién puede formar parte?</p> <p>Gente mayor de 50 años interesada en las nuevas tecnologías y en cómo estas nuevas tecnologías pueden ser útiles a las personas mayores.</p> <p>La tecnología no tiene edad !!!</p>
Concepto	Programas de activación creativa para empresas.
Descripción	<p>Creación de grupos de trabajo relacionando vecin*s, creativ*s y empresari*s enfocados a trascender la rutina empresarial proponiendo nuevas metodologías de trabajo creativo.</p> <p>Pensamiento de diseño, brainstorming o tormenta de ideas y prototipado rápido. Fomentar una innovación abierta y colaborativa para:</p> <ul style="list-style-type: none"> + Equilibrar las fuentes internas y externas de ideas, en oposición a un modelo de innovación basado exclusivamente en el conocimiento interno y en entornos de investigación tradicionales. + Buscar una interacción entre los actores que va más allá de la transacción o del encargo y en la que los resultados finales benefician a ambas partes.
Agentes	Empresas, centros tecnológicos, promotor*s, creador*s, investigador*s, artistas.
Casos de éxito	Brainstore: http://www.brainstore.com/

EJEMPLOS DE PROGRAMACIÓN EN EL PRO-COMÚN



LIVING LABS

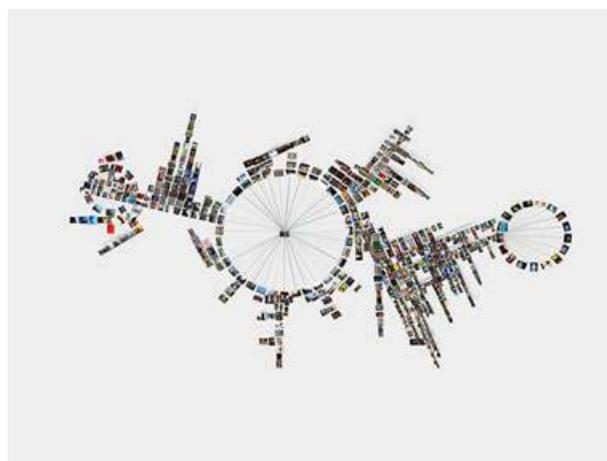
Descripción	<p>Los Living Labs son entidades Público-Privado (PPP- Public Private Partnership) donde empresas, organismos públicos, centros de búsqueda y ciudadan*s se involucran, mediante el impulso de la Sociedad de la Información, en el proceso de innovación co-creando y validando tecnologías, plataformas, productos, servicios, y modelos de negocio en entornos y contextos reales y cotidianos.</p> <p>Los Living Labs suponen una apuesta por mover la experimentación también fuera de los laboratorios hacia entornos reales y con la participación de l*s ciudadano*s. El concepto de Living Labs nos habla de innovación abierta, incrustada en su entorno social y en el tejido de profesionales y SMEs que lo conforman en contraste con la innovación hecha y en y desde los laboratorios de I+D de grandes empresas y universidades.</p>
Agentes	Vecin*s, empresas e investigador*s.
Duración	1 semana al mes.
Casos de éxito	Citilab: http://www.openlivinglabs.eu/livinglab/citilab-cornell%C3%A0

PROYECTO DE ACONDICIONAMIENTO DEL ESPACIO ZARAMAGA



Concepto	Acondicionamiento del espacio Zaramaga para su reconversión en laboratorios de creación.
Descripción	<p>Tras la reforma de rehabilitación, el proyecto de acondicionamiento del espacio Zaramaga será desarrollado por arquitect*s jóvenes y estudios locales.</p> <p>Esta forma de hacer proyecto se basa en el diseño participativo como un hilo argumental.</p>
Agentes	Arquitect*s locales, vecin*s, creador*s,
Duración	3 meses.
Casos de éxito	Citilab: http://www.openlivinglabs.eu/livinglab/citilab-cornell%C3%A0

EJEMPLOS DE PROGRAMACIÓN EN EL PRO-COMÚN



PENSAMIENTO DE DISEÑO

Descripción	El Pensamiento de Diseño, es una disciplina que propone utilizar la metodología de la creatividad al nivel estratégico de los negocios y que se basa en el principio de que “los problemas no pueden ser resueltos dentro de la lógica que han sido creados”. En definitiva consiste en innovar basándose en la cultura de la creatividad, en aplicar los principios del diseño como orientación estratégica para encontrar soluciones a problemas de todo tipo.
Agentes	Creador*s + empresas / centros tecnológicos / promotores / instituciones
Coste Estimado	Generador de recursos.
Casos de éxito	www.ideo.com / http://vimeo.com/7164741

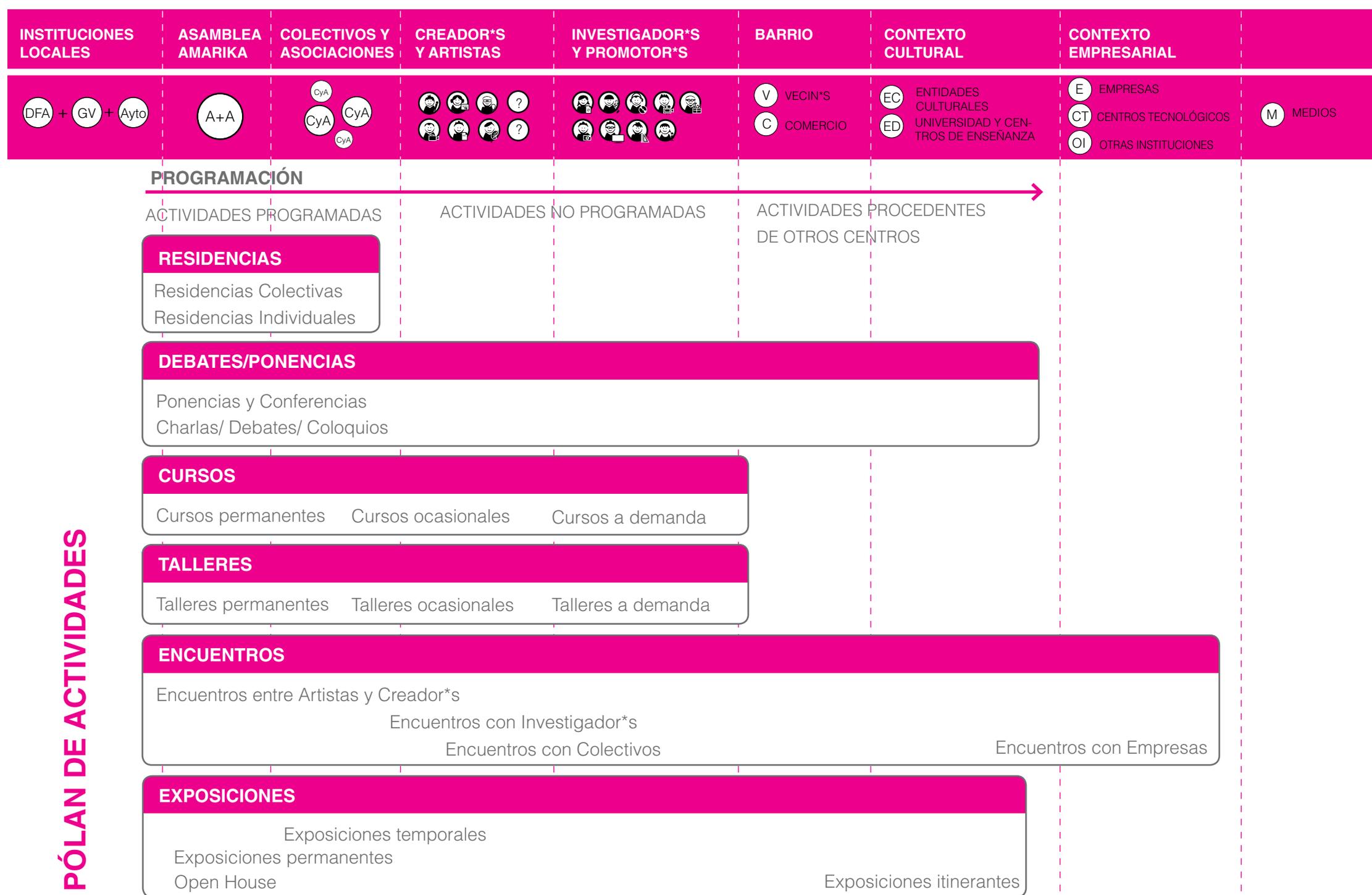
MAPA DE AGENTES

Concepto	Un taller en el que se desarrolla un mapa-diagrama donde los agentes de la comunidad Zaramaga y su potencial para la colaboración quedan representados.
Ámbito	Bien social
Descripción	Desarrollar de un taller de encuentro entre creador*s, vecin*s, asociaciones, colectivos y posibles agentes potencialmente colaboradores del centro Zaramaga. Con el objetivo de cartografiar los vínculos y las posibles colaboraciones, además de detectar nuevos agentes. Será un mapa siempre inacabado y abierto para añadir nuevos agentes y relaciones.
Agentes	Vecin*s, creador*s, investigador*s,... ONG, Colectivos....
Duración	2 fines de semana
Coste Estimado	500 €

EJEMPLOS DE PROGRAMACIÓN EN EL PRO-COMÚN



Concepto	Utilización de plataformas de micro-financiación (crowdfunding) como Goteo o Verkami para posibilitar el desarrollo de proyectos de interés colectivo.
Agentes	Participación Abierta a través de la red.
Duración	Función de proyectos.
Coste Estimado	1.000 €
Casos de éxito	Malasaña volumen 1. http://www.verkami.com/projects/122-malasana-volumen-1 Edición de un libro de retratos de personajes habituales de la noche del barrio madrileño de Malasaña fotografiados por una de sus vecinas. Los autores utilizan la plataforma Verkami para conseguir financiación para su proyecto. CONSEGUIDOS 1.060 € DE 2.200 € QUEDAN 37 DÍAS

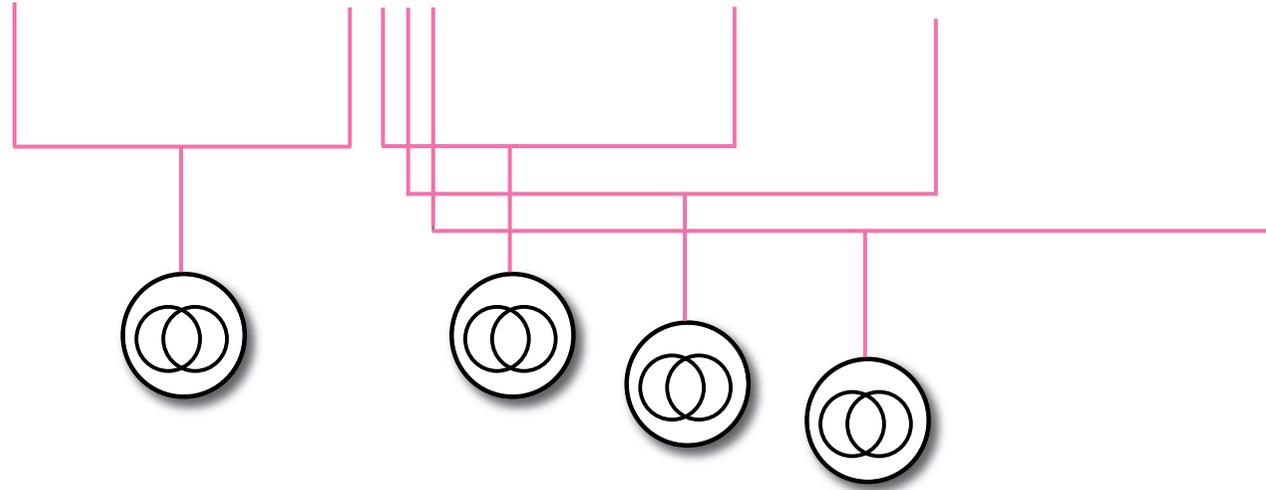


INSTITUCIONES LOCALES	ASAMBLEA AMARIKA	COLECTIVOS Y ASOCIACIONES	CREADOR* S Y ARTISTAS	INVESTIGADOR* S Y PROMOTOR* S	BARRIO	CONTEXTO CULTURAL	CONTEXTO EMPRESARIAL	
DFA + GV + Ayto	A+A	CyA CyA CyA	?	?	V VECIN* S C COMERCIO	EC ENTIDADES CULTURALES ED UNIVERSIDAD Y CENTROS DE ENSEÑANZA	E EMPRESAS CT CENTROS TECNOLÓGICOS OI OTRAS INSTITUCIONES	M MEDIOS

NOTA SOBRE EL USO DEL CC

Este proyecto no pretende establecer una equivalencia directa entre ideas como libertad, apertura, cesión de derechos, procomún, etc. y Creative Commons, ya que dicha equivalencia sería incorrecta.

Sin duda podría establecerse una mayor equivalencia con el Copyleft, que supone la libertad absoluta para creadores y usuarios y la libre circulación de saberes, en respeto a los derechos de los autores y las normativas de propiedad intelectual. Pero ese es un debate complejo, más aún en el ámbito de la cultura visual contemporánea. Por ello, sin perder de vista el horizonte del Copyleft, proponemos dar los primeros pasos aprovechando la flexibilidad y el potencial de las licencias Creative Commons como herramienta para la gestión abierta del conocimiento y los bienes culturales comunes, y por ende como herramienta para el enriquecimiento del procomún.



PLAN DE SINERGIAS



INTERSECCIÓN O SINERGA POSIBLE ENTRE ÓRBITAS



FACTOR DE RESULTADO ENTRE COSTE



INTERSECCIÓN NULA



APORTACIÓN ECONÓMICA



CREATIVE COMMONS



RECURSOS ZARAMAGA

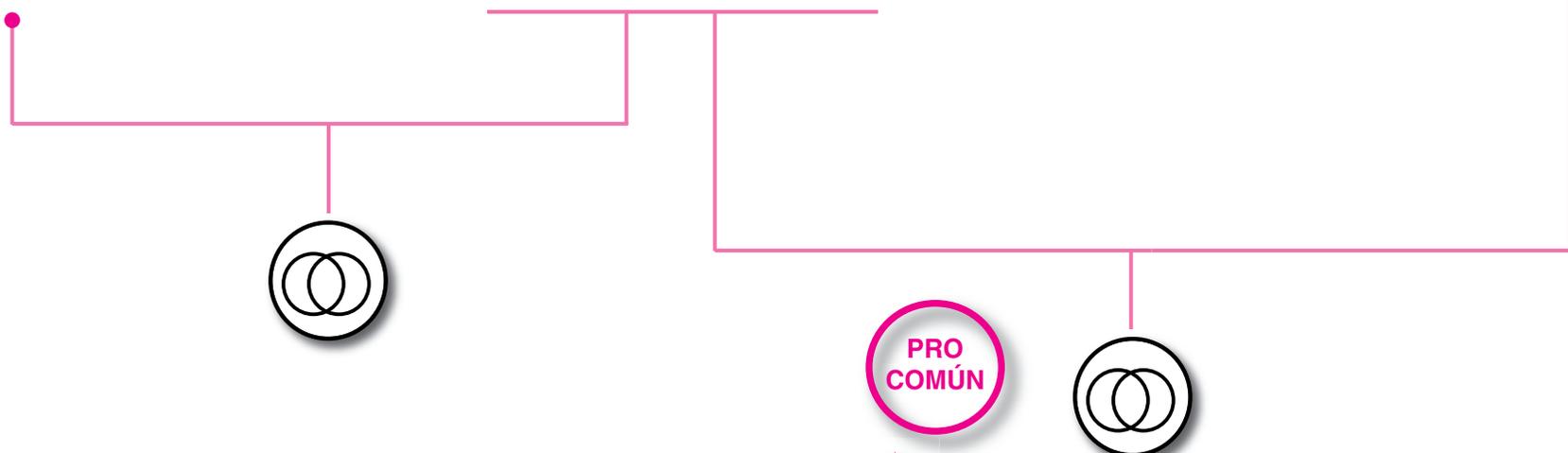


PROCOMÚN



CROWFUNDING - FINANCIACIÓN POR GOTEO

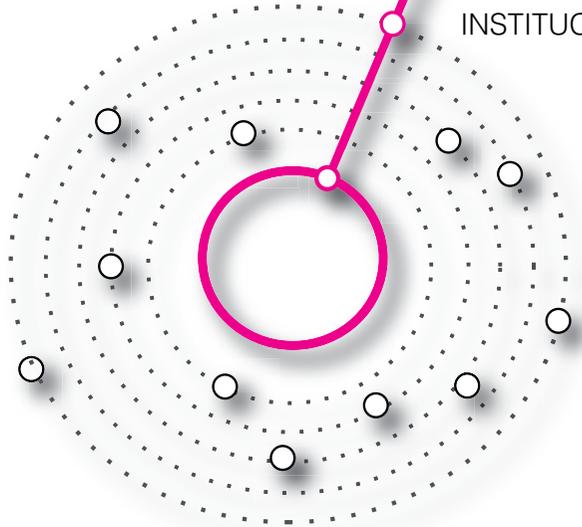
INSTITUCIONES LOCALES	ASAMBLEA AMARIKA	COLECTIVOS Y ASOCIACIONES	CREADOR*S Y ARTISTAS	INVESTIGADOR*S Y PROMOTOR*S	BARRIO	CONTEXTO CULTURAL	CONTEXTO EMPRESARIAL	
DFA + GV + Ayto	A+A	CyA CyA CyA	?	?	V VECIN*S C COMERCIO	EC ENTIDADES CULTURALES ED UNIVERSIDAD Y CENTROS DE ENSEÑANZA	E EMPRESAS CT CENTROS TECNOLÓGICOS OI OTRAS INSTITUCIONES	M MEDIOS



PLAN DE SINERGIAS



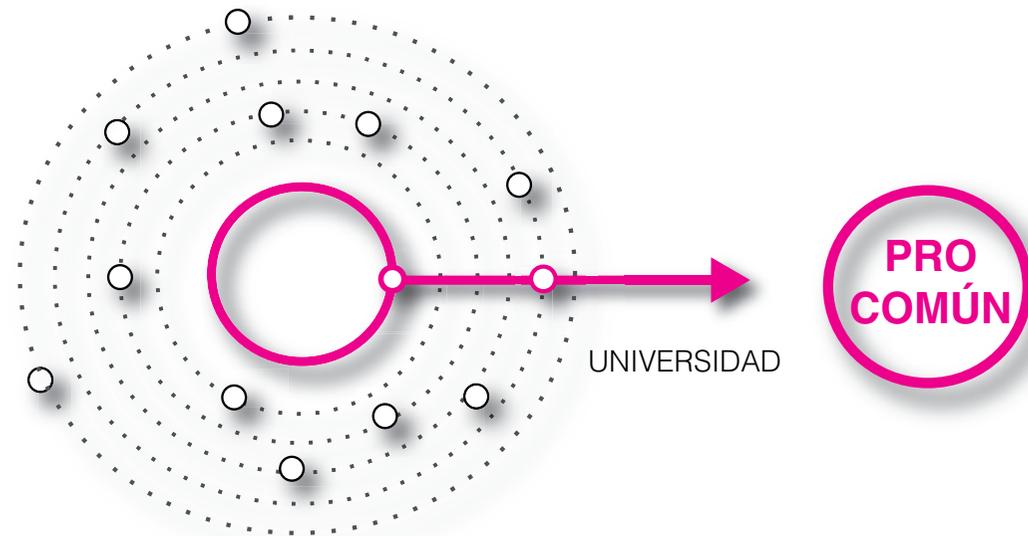
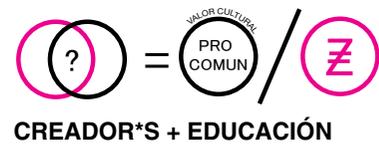
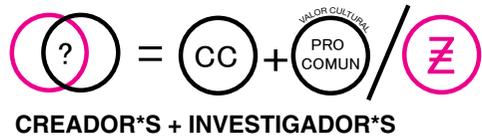
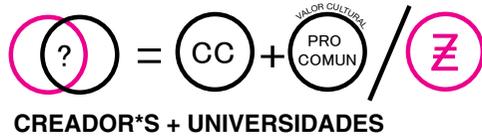
CREADOR*S + INSTITUCIONES LOCALES
DFA/ GV/ AYTO. VITORIA-GASTEIZ



INSTITUCIONES



CREADOR*S + OTRAS INSTITUCIONES



CO-CREACIÓN + PROCOMÚN

NOTA SOBRE EL USO DEL CC

Este proyecto no pretende establecer una equivalencia directa entre ideas como libertad, apertura, cesión de derechos, procomún, etc. y Creative Commons, ya que dicha equivalencia sería incorrecta.

Sin duda podría establecerse una mayor equivalencia con el Copyleft, que supone la libertad absoluta para creadores y usuarios y la libre circulación de saberes, en respeto a los derechos de los autores y las normativas de propiedad intelectual. Pero ese es un debate complejo, más aún en el ámbito de la cultura visual contemporánea. Por ello, sin perder de vista el horizonte del Copyleft, proponemos dar los primeros pasos aprovechando la flexibilidad y el potencial de las licencias Creative Commons como herramienta para la gestión abierta del conocimiento y los bienes culturales comunes, y por ende como herramienta para el enriquecimiento del procomún.

CENTROS TECNOLÓGICOS



EMPRESAS



COMERCIOS

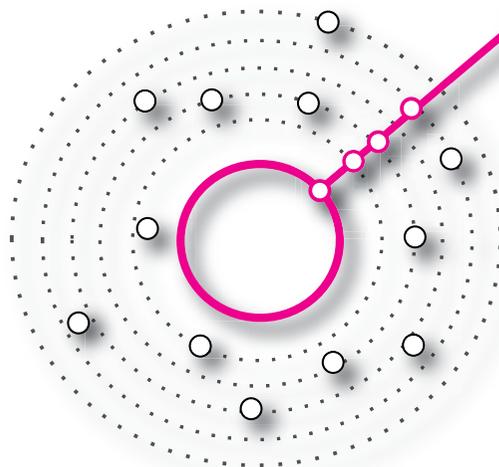


PROMOTORES



REPRESENTACIÓN

VISUALIZACIÓN Y REPRESENTACIÓN DE REALIDADES COMPLEJAS CARTOGRAFÍAS DE LA INNOVACIÓN



PRO COMÚN

COMUNICACIÓN

CREACIÓN DE CANALES INTERNOS DE COMUNICACIÓN ESTRATEGIAS DE COMUNICACIÓN EXTERNA PARTICIPACIÓN EN CHARLAS O DEBATES

ASESORAMIENTO CREATIVO A PROMOTOR*S

ASESORAMIENTO CREATIVO A DEPARTAMENTOS DE I+D

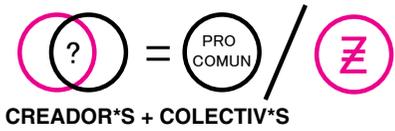
RONDOS CREATIVOS/BRAINSTORMING
DISEÑO DE NUEVOS SERVICIOS
DISEÑO DE NUEVOS PRODUCTOS
BÚSQUEDA DE NUEVAS APLICACIONES A SUS PRODUCTOS
GENERACIÓN DE ESCENARIOS DE FUTURO
RETO DE EMPRESAS

NOTA SOBRE EL USO DEL CC

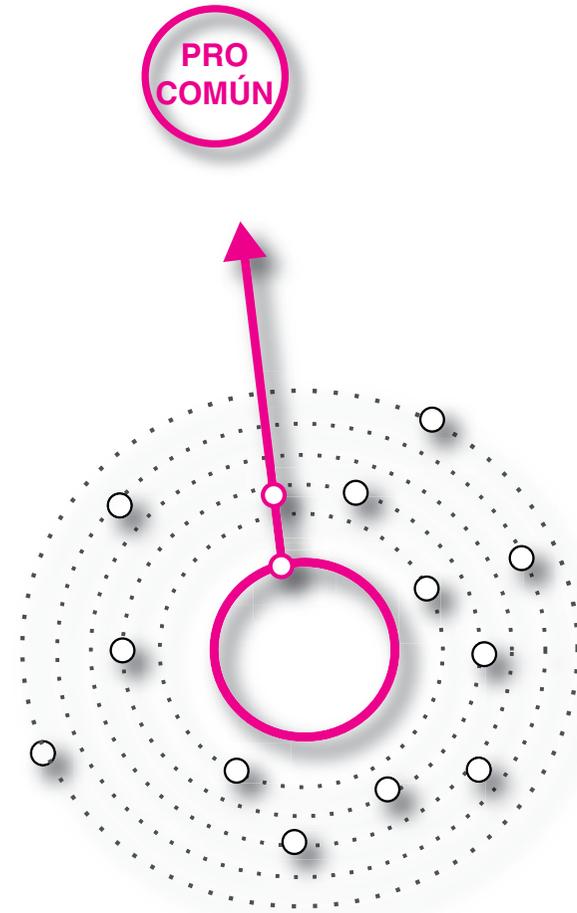
Este proyecto no pretende establecer una equivalencia directa entre ideas como libertad, apertura, cesión de derechos, procomún, etc. y Creative Commons, ya que dicha equivalencia sería incorrecta. Sin duda podría establecerse una mayor equivalencia con el Copyleft, que supone la libertad absoluta para creadores y usuarios y la libre circulación de saberes, en respeto a los derechos de los autores y las normativas de propiedad intelectual. Pero ese es un debate complejo, más aún en el ámbito de la cultura visual contemporánea. Por ello, sin perder de vista el horizonte del Copyleft, proponemos dar los primeros pasos aprovechando la flexibilidad y el potencial de las licencias Creative Commons como herramienta para la gestión abierta del conocimiento y los bienes culturales comunes, y por ende como herramienta para el enriquecimiento del procomún.

VALOR SOCIAL

AUDITORÍAS SOCIALES
GENERACIÓN DE PROGRAMAS DE VALOR SOCIAL



PLAN DE SINERGIAS



CO-CREACIÓN + PROCOMÚN

PLAN DE GESTIÓN

5



INTRODUCCIÓN

MODELO DE GESTIÓN “WORK IN PROGRESS”

MODELO DE GESTIÓN ABIERTO Y COLECTIVO

LA CO-GESTIÓN Y LA AUTO-GESTIÓN

EL PAPEL DE LA ASAMBLEA AMÁRIKA

INTRODUCCIÓN

El éxito de Zaramaga no residirá en sus espacios ni en sus medios, sino en el carácter abierto y colaborativo de su programación, su gestión y su modelo y funcionamiento. La definición de estos modelos surgirá de un proceso de reflexión colectiva y constante. Será, este por tanto, un eje temático en Zaramaga.

MODELO DE GESTIÓN “WORK IN PROGRESS”

En primera instancia, el reto será conseguir ilusionar y aglutinar a una serie inicial de creador*s, artistas, colectivos que se sumen a la Asamblea Amárika en la organización de una metodología de cooperación para la definición del primer modelo de gestión de Zaramaga. A partir de entonces se constituirá un laboratorio con vocación de permanencia en el que construir y redefinir, taller a taller, el modelo válido para cada momento.

MODELO DE GESTIÓN ABIERTO Y COLECTIVO

La cultura digital y las transformaciones tecnológicas de los últimos años han provocado la necesidad de desarrollar una nueva forma de producción abierta. Esta nueva cultura de la apertura es uno de los valores contemporáneos más interesantes, completamente coherente con una época en la que los principios de cooperación social e inteligencia colectiva asumen un gran protagonismo. Sin embargo resulta extraña aún para buena parte de creador*s, instituciones y empresas.

Consideramos Zaramaga como un espacio para el diseño y la acción colectiva “un espacio para la colaboración y el intercambio de conocimientos, en donde iniciativas individuales pueden alcanzar una dimensión de actuación colectiva y permeable a las aportaciones de otros, de manera que todos los proyectos puedan sentirse como propios.

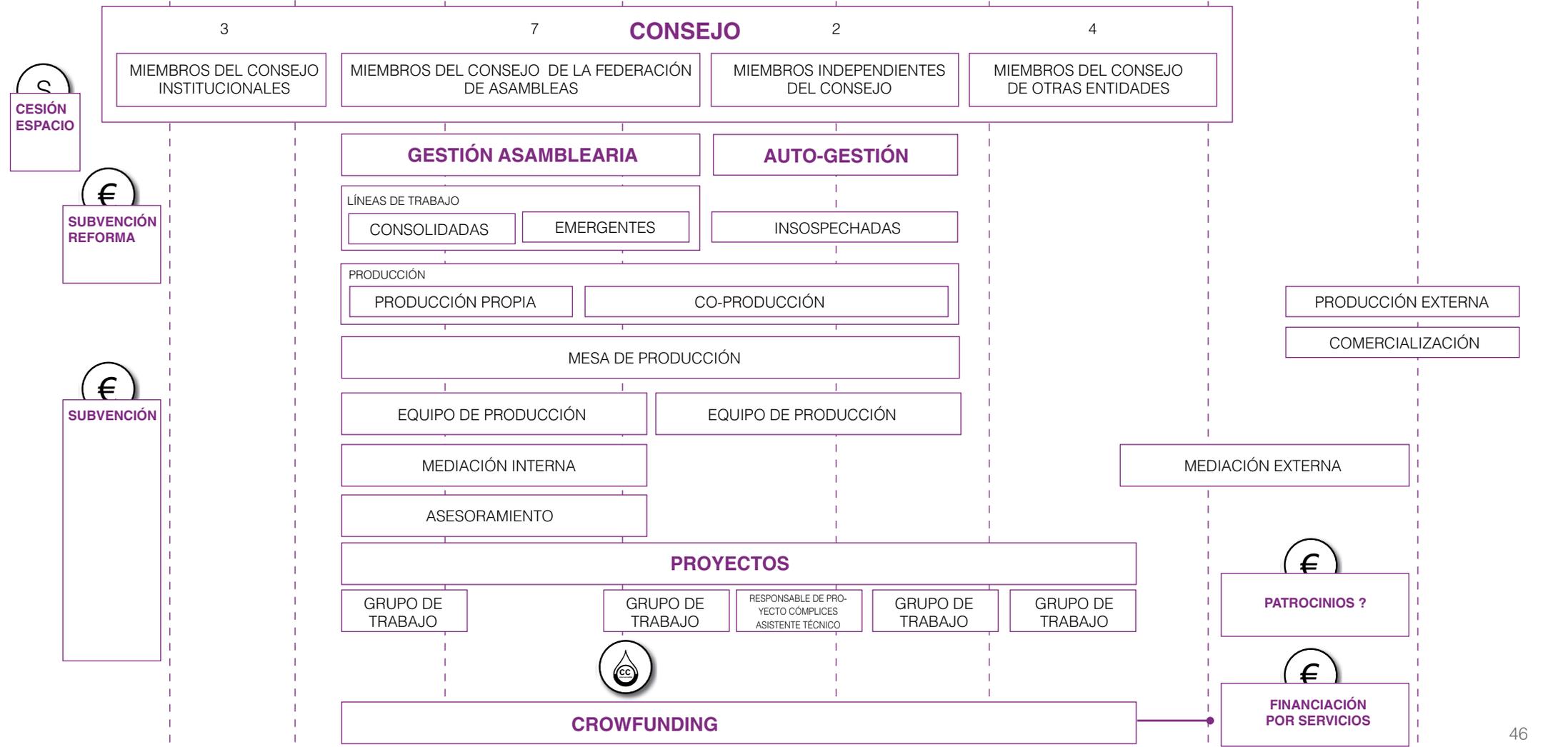
LA CO-GESTIÓN Y LA AUTO-GESTIÓN

Se plantea un modelo de cogestión que permita la toma de decisiones descentralizada. El modelo de cogestión se complementará con cierto margen de autogestión de recursos y espacios, en la escala de proyectos.

La autogestión de proyectos es una meta compleja pero deseable dada la escasez de recursos de Zaramaga. Además la incorporación de usuari*s a la gerencia, e incluso el intercambio de roles, fomentará la corresponsabilidad, la creatividad y el empoderamiento y en última instancia contribuirá a la activación social de procesos.

EL PAPEL DE LA ASAMBLEA AMARIKA

Este proyecto de gestión de espacios y su modelo de gestión asamblearia encuentran su principal motor, aval y responsabilidad de los procesos y decisiones que se adopten, y en último término, en la propia Asamblea Amarika, un prototipo de organización viva y abierta, que ha sabido generar una definición propia.



ORGANIGRAMA Y PLAN DE ROLES

6

ORGANIGRAMA Y PLAN DE ROLES



DIRECCIÓN
GESTIÓN / ADMINISTRACIÓN
PRODUCCIÓN
MANTENIMIENTO
MEDIACIÓN
OTROS ROLES

DIRECCIÓN

MESA DE DIRECCIÓN

- + Asamblea
- + Consejo Asesor

CONSEJO ASESOR

Con labores de observatorio metropolitano, velará por el correcto funcionamiento del centro, con capacidad propositiva pero no decisoria. En él estarán representadas instituciones públicas (Ayuntamiento de Vitoria-Gazteiz, Diputación de Araba y Gobierno Vasco), agentes externos y representantes de la comunidad de Zaramaga.

LA ASAMBLEA

Una suerte de federación de asociaciones será probablemente el modelo final a adoptar y por el que se apostará en el futuro; una plataforma, por lo tanto, de reflexión colectiva que incorpore la personalidad jurídica de la asamblea y que definirá las líneas generales de actuación y asumirá la interlocución con las administraciones.

GESTIÓN /
ADMINISTRACIÓN

MESA DE GESTIÓN

Un equipo con vocación de asistencia técnica que definirá los pormenores de la programación y el día a día del centro. El equipo de unas 5 personas, estará formado por 2 administrativ*s y 3 miembros de la asamblea en rotación, aunque podría crecer de forma orgánica para proyectos en concreto.

- + Administrativ* responsable
- + Administrativ* / responsable de proyectos

ADMINISTRATIV*
RESPONSABLE

Velará porque el proyecto esté dentro del marco de la filosofía del Proyecto Amarika incluyendo, fundamentalmente, un modelo de gestión colectiva. Realizará un seguimiento del trabajo del técnico, reuniéndose con él y manteniendo contacto continuo a través de internet. Estará en comunicación constante con la Diputación Foral de Álava y con el Gobierno Vasco. Informará a las partes implicadas en el Proyecto de todos los pormenores a través del enlace.

ADMINISTRATIV*

Su tarea será la de gestionar, monitorizar, coordinar y apoyar los proyectos y actividades que surjan en el centro.

PRODUCCIÓN

MESA DE PRODUCCIÓN

Este equipo facilitará todo lo necesario para las actividades que se realicen en el centro y tendrá capacidad para montar eventos de cualquier tipo.

- + 1 asistente técnico
- + 1 asistente de producción

ASISTENTE TÉCNICO

Se encargará de coordinar todas las fases del proceso, realizando un seguimiento, estando en contacto con todas las partes implicadas y asegurando que los plazos se cumplan. Por una parte mantendrá un canal abierto de comunicación con el comisari* (reuniones, internet...), por otra, con la mesa de gestión de Zaramaga.

ASISTENTE DE PRODUCCIÓN

Personal técnico con capacitación artística y tecnológica. Se encargará del asesoramiento en Recursos técnicos, los apoyos a la gestión y producción y la gestión del panel de recursos.

MANTENIMIENTO

- + 1 técnico de mantenimiento

TÉCNICO DE MANTENIMIENTO

Personal técnico con la calificación necesaria para poder gestionar las dotaciones y equipamientos del centro para que éstas estén en perfectas condiciones para el su uso habitual.

COMUNICACIÓN

EQUIPO DE COMUNICACIÓN

- + Coordinador/a de comunicación / medios analógicos
- + Community manager / medios digitales

COORDINADOR/A DE COMUNICACIÓN/ MEDIOS ANALÓGICOS

El/la director/a de comunicación se encargará de los medios tradicionales, dando visibilidad a las convocatorias de proyectos, eventos o actividades.

Comunicar las convocatorias de proyectos, eventos y actividades.

Crear y dar visibilidad a los procesos de sinergia.

Dar continuidad a las actividades y a los eventos.

Concatenar proyectos y agentes.

COMMUNITY MANAGER

La figura del community manager establecerá, mediante una plataforma digital creada para Zaramaga, un dialogo constante con el barrio. Estudiará cómo integrar presencialmente estas comunidades, de forma que el/la visitante al centro tenga también una idea de sus actividades.

Aplicar tecnologías transmisivas, tecnologías interactivas y tecnologías colaborativas.

Fomentar la participación virtual y la creación de comunidades auto organizadas.

Atender online a su comunidad de usuari*s.

Favorecer la comunicación dentro de la comunidad.

Favorecer la propuesta de proyectos o ideas.

Poner a disposición de los/as miembros recursos y material relacionado con los proyectos.

Permitir la interacción síncrona desde remoto con las actividades en espacio físico.

Hacer posible la participación online en talleres y seminarios.

Evaluar propuestas y contenidos.

Crear comunidad a través los medios digitales favoreciendo una interacción local.

Gestionar y generar los contenidos del blog: escribir, filtrar, editar, publicar actualizar. Gestión y contenidos.

Gestionar el buzón de ideas / proyectos planteados por personas, organizaciones o grupos de interés que no han podido llevarse a cabo por falta de recursos tangibles y/o intangibles.

Gestionar paneles con información constante sobre lo que está ocurriendo en las actividades.

MEDIACIÓN

EQUIPO DE MEDIACIÓN

- + Mediador/a interno.
- + Mediador/a externo.

MEDIADOR/A INTERNO

El/la mediador/a interno funciona de enlace entre las propuestas y l*s curios*s, voluntari*s y colaborador*s. El trabajo que se desarrolla a lo largo de los encuentros, de documentación y comunicación continua, es fundamental para el buen desarrollo de esas tareas de enlace; esta figura está muy alejada del guía de exposiciones, fijando su objetivo en favorecer comunidad e invitar a la participación activa del/la visitante/usuario*.

Se realizará una selección de varios agentes que puedan facilitar y promover proyectos de colaboración entre distintas organizaciones e individuos. Además de gestionar los equipos internos y establecer conexiones entre l*s participantes en las actividades del centro y monitorizar proyectos sociales locales promovidos fuera del centro para ofrecer el apoyo y asesoramiento.

MEDIADOR/A EXTERNO

Mediante reuniones específicas, monitorización constante y sesiones divulgativas en el centro y a través de medios digitales, el mediador/a favorecerá la participación y la interacción con agentes externos a la comunidad. Aportará metodologías innovadoras para la colaboración y cooperación dentro y fuera del centro. Detectará posibles agentes a incluir en la comunidad y tratará de generar sinergias con otros centros.

OTROS ROLES

- + **PROJECT ANGELS**
- + **PATROCINADORES**
- + **CLIENTES**
- + **LOS EVALUADORES DE PROYECTOS / CRÍTICOS**

Se podría crear un escrito crítico sobre la pieza artística por parte de un/a teórico o comisari* invitad*. Esto crearía un archivo que podría publicarse por y hacerse público para estudiantes y público general.

+ **EXPERTOS EN LICENCIAS**

Encargado de ofrecer un “centro de licencias abiertas”. Página de Preguntas frecuentes (FAQ) en relación a las licencias abiertas. Selector de licencias de tipo “múltiple choice”

+ COMPLICES Y COLABORADORES

Serán estudiantes, artistas, creador*s, colectivos, ciudadan*s interesados en la cultura y el arte de componente más social vinculados con el territorio de Álava. Asistirán al taller en el que se contextualizará entre tod*s el momento en el que estamos en relación con el Proyecto. Durante el desarrollo del taller, el/la responsable del proyecto elegirá a vari*s de ell*s para que formen parte del equipo que construirá el proyecto. Ést*s tendrán que tener completa disponibilidad para reunirse habitualmente con el responsable.

+ VOLUNTARI*S

Usuari*s esporádicos / Usuari*s intensivos / Usuari*s virtuales.

+RESIDENTES

L*s artistas, promotor*s, investigador*s o creador*s residentes.

+ DOCUMENTARISTAS

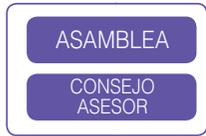
Grabación y registro de actividades, documentar los acontecimientos diarios, eventos, procesos de pensamiento, todo tipo de actividades en el espacio y en el exterior, el banco de conocimiento de la necesidad de hacer accesible la documentación (vídeos de conferencias, entrevistas, etc.) que se va, habilitando para ello sistemas de búsqueda en la web basados en un “etiquetado” de la información mediante sistemas metatags, etc, “archivo vivo” que combinen la presentación de resultados con la dimensión documental y la creación de situaciones de apropiación y remezcla permanente, pero también haciendo del archivo un elemento del espacio de exposición. Un archivo público: generar documentación física que se pueda distribuir a redes de bibliotecas públicas y universidades. Una mediateca, un centro de recursos bibliográficos y audiovisuales de consulta libre. Fondo documental.

+ LOS “PUENTES”

Tener un equipo específicamente dedicado a establecer conexiones con ámbitos que hasta ahora ignoran la existencia de Zaramaga. Con la empresa, con la universidad, con la infancia,...



MESA DE DIRECCIÓN



MESA DE ADMINISTRACIÓN / GESTIÓN



MESA DE PRODUCCIÓN



MESA COMUNICACIÓN



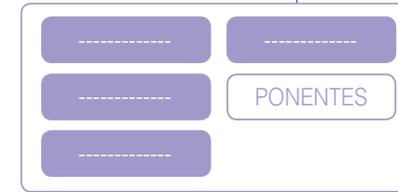
CREADOR*
S/INICIADOR*
S



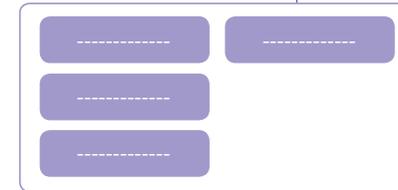
VECINDARIO



ENTORNO CULTURAL Y EDUCATIVO



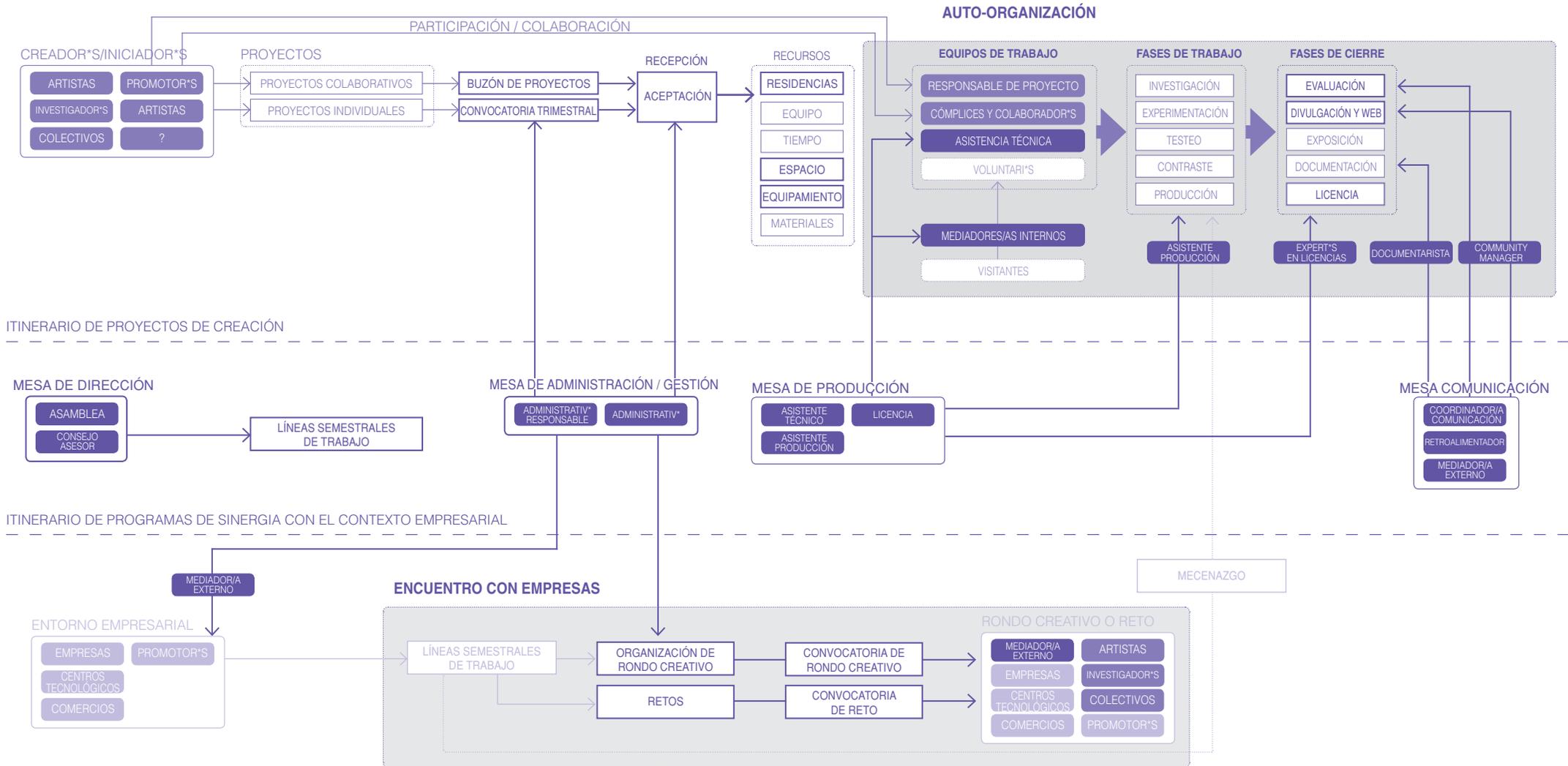
INSTITUCIONES LOCALES



ENTORNO EMPRESARIAL



ITINERARIOS Y ROLES



PLAN DE RECURSOS Y MEDIOS

7



A. REHABILITACIÓN BÁSICA B. ESPACIOS C. INSTALACIONES

La iniciativa se concreta con la creación y puesta en funcionamiento de una serie de equipamientos culturales que conviven en un espacio delimitado: el espacio Zaramaga.

A. REHABILITACIÓN BÁSICA

Según proyecto realizado por la DFA, la rehabilitación básica de los antiguos talleres requeriría:

Limpieza (desalojo, retirada de material)

Reparación de goteras

Contratación y aumento de la capacidad eléctrica (lámparas, tomas de electricidad, enchufes, etc.)

Seguridad – puerta de seguridad (llaves, código de acceso)

Rehabilitación de las taquillas

Agua

Calefacción

Telefonía y WiFi

B. ESPACIOS

Lo ideal sería que existieran diferentes espacios para las diferentes fases de desarrollo de las actividades. Es decir, para el encuentro, para el desarrollo de las mismas, y para mostrar los resultados.

Un pequeño auditorio

Una sala con capacidad para 100 personas, flexible y con mobiliario móvil para que se puedan desarrollar tanto presentaciones, conciertos como reuniones de la asamblea.

Espacios-taller-exposición

Espacios con capacidad para exponer y para trabajar. Versátiles para que se pueda trabajar en grupos grandes y pequeños pero sin perder la visión de conjunto. Sería mas apropiado para la colaboración y la sinergia espacios grandes y mínimamente delimita-

dos. La elección de un sistema de partición móvil y flexible, tipo tabiques con ruedas, para cualificar esos grandes espacios es imprescindible.

Una sala separada para reuniones

Una sala independiente de tamaño medio para que se puedan desarrollar reuniones de entre 8 y 14 personas.

Una sala sencilla y neutra como sala multiuso

Aunque el auditorio tenga la capacidad para ser la sala multiuso, puede ser muy interesante una sala menor que el auditorio, sencilla y neutra para que se puedan dar usos de todo tipo.

Áreas de trabajo seguras y apartadas.

Cierto nivel de privacidad es necesario. Además de una taquilla (como las de los colegios), una mesa grande con puntos de co-

nexión y puertos ethernet en un lugar ligeramente apartado, silencioso, atraería a grupos y personas para trabajar en sus proyectos en Zaramaga. Áreas, no espacios delimitados.

Bar / Café

Como punto de encuentro donde se produzca el primer acercamiento al centro de una manera sencilla y activa. Con elementos que comuniquen las actividades que se producen en el interior.

C. INSTALACIONES SOFTWARE

Para la definición de recursos tecnológicos solicitaremos la concurrencia y recomendaciones de Saregune(<http://www.saregune.net>), centro de desarrollo comunitario que trabajan exclusivamente con Software libre desde el que potenciar el uso libre y gratuito de las tecnologías como herramienta para la dinamización social y comunitaria del Casco Medieval de Vitoria-Gasteiz.

Conexión wifi gratuita
Panel de anuncios virtual
Buzón de sugerencias
Base de datos virtual
Web de acceso a todas las actividades y contenidos del centro
Presencia en redes sociales
Streaming de actividades

Hardware (orientativo)

3 ordenadores de monitor de gran tamaño (HP Pavillion)
2 Mac de sobremesa con pantalla grande
6 portátiles HP Work Station
6 portátiles MacBook Pro
6 Teclados MIDI
Tabletas Gráficas de Diseño tamaño A-3
Scanner A-3

16 pantallas de 42" y una de 65" Full HD (aptas para presentaciones y como espacio expositivo)
Dos cañones de video, uno de ellos HD.
Reproductores de DVD y Blue-Ray.
Dos pantallas de proyección
Sonorización 5.1 y micrófono - posibilidad de directos

Software (orientativo)

GNU/Linux
iMira Editing.
Open Office
XMMS / Sweep / Opfixer
Ecasound
Gimp, FilmGimp.
Blender.
Weblogic for Linux
GnomeMeeting.
Kedit (KDE).
Acrobat Reader para Linux.
Ghostscript.
Dr. Web for Linux
Xnview.
Gimp, FilmGimp.
sodipodi
Gstreamer.
Abiword.
Kivio.

PLAN
ECONÓMICO
FINANCIERO

8



A. PREVISIÓN ANUAL DE GASTOS B. PREVISIÓN DE INGRESOS C. INDICADORES PROPUESTOS

EMPRESAS DEL PROCOMÚN ESPACIOS DE CORRESPONSABILIDAD

Con la creciente revalorización del dominio público, la paulatina politización de la producción cultural, la experimentación en torno al modelos empresariales desde diferentes ámbitos y frente a la crisis que padece el modelo económico actual, han nacido toda una serie de proyectos de carácter empresarial que apuestan por fortalecer y contribuir al desarrollo del procomún a través de su actividad económica.⁷

“El procomún resitúa lo que entendemos por producción creativa, que pasa de un contexto de mercado a otro más amplio, el de

nuestra vida social y nuestra cultura política. En lugar de constreñirnos con la lógica del derecho de propiedad, de los contratos y de las impersonales transacciones de mercado, el procomún inaugura un debate más amplio, más vibrante y más humanista. Se pueden renovar las conexiones entre nuestras vidas sociales y los valores democráticos, por un lado, y, por otro, entre el rendimiento económico y la innovación”⁸

Lo que el procomún nos promete es la posibilidad de volver a integrar lo económico y lo moral, lo individual y lo colectivo, en un marco nuevo y más humanista. Unas comunidades estructuradas sobre la confianza, el trabajo voluntario y la colaboración pueden ser más eficientes, flexibles y rentables.⁹

Una actividad sostenible de este tipo de centros reclama una arquitectura financiera en la que in-

tervengan diferentes instituciones y entidades no sólo públicas sino también privadas.

Su concurrencia y su contribución a la estabilidad presupuestaria permitirá un período de rodaje, empoderamiento, desarrollo de programas de mayor calado social y un período de acumulación de recursos, que contribuirán a garantizar la continuidad del proyecto y en última instancia su autonomía.

Se describe continuación una estimación de gastos e ingresos para un período de rodaje y acumulación de recursos de aproximadamente dos años.

⁷ Fuente: Yproductions “Taller de Empresas del Procomún, Medialab Prado + EOI” 2010

⁸ El redescubrimiento del procomún David Bollier Copyright © 2003 Este artículo se publica bajo la licencia Creative Commons Attribution NoDerivs NonCommercial.

⁹ Fuente: Yproductions “Taller de Empresas del Procomún, Medialab Prado + EOI” 2010

A. PREVISIÓN ANUAL DE GASTOS

GASTOS DE PUESTA EN MARCHA		
Acondicionamiento básico		400.000 €
Acondicionamiento participativo		
Inversión en Equipamientos		50.000 €
Licencias de Apertura y Actividad		
Impuestos Municipales		
Seguros		
Otros		50.000 €
	TOTAL	500.000 €

GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		
	MENSUAL	ANUAL
Mantenimiento		100.000 €
Comunicación (web y publicaciones)		20.000 €
Consejo asesor		20.000 €
Adquisición de material		30.000 €
Programa de actividades		150.000 €
Producción		100.000 €
	TOTALES	420.000 €

A. PREVISIÓN ANUAL DE GASTOS

GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			
		MENSUAL	ANUAL
1 coordinador	Jornada completa		25.000 €
1 administrativo /	½ Jornada		15.000 €
1 administrativo	½ Jornada		15.000 €
1 coordinador de producción	½ Jornada		15.000 €
1 operarios de producción	½ Jornada		15.000 €
1 operarios de mantenimiento	½ Jornada		15.000 €
1 operario seguridad	½ Jornada		15.000 €
1 mediador externos	½ Jornada		15.000 €
1 / mediador interno	½ Jornada		15.000 €
1 coordinador de comunicación /	½ Jornada		15.000 €
1 encargado del bar	½ Jornada		15.000 €
	TOTALES		175.000 €

GASTOS TOTALES ANUALES	595.000 €
-------------------------------	------------------

B. PREVISIÓN DE INGRESOS

SUBVENCIONES PÚBLICAS		
Gobierno Vasco		250.000 €
Diputación de Foral de Álava		250.000 € *
	SUBTOTAL	500.000 €

APORTACIONES ANUALES (Durante periodo de acumulación, 3 años)		
Gobierno Vasco		150.000 €
Diputación de Foral de Álava		150.000 €
Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz		80.000 €
Ministerio de Cultura		35.000 €
Mecenazgo		35.000 €
Crowdfunding		15.000 €
	TOTAL	465.000 €

APORTACIONES ANUALES (el primer año)		
Edición de video		
Medialab		
Programas de sinergia empresarial		
Talleres productivos		
Otras producciones		
Alquiler talleres		
Alquiler material		
Alquiler espacio		
Bar		
	TOTAL	130.000 €

* Inversión en infraestructura propia.

C. INDICADORES PROPUESTOS

AGENCIAS ENTIDADES Y ESPACIOS QUE COLABORAN CON ZARAMAGA EN 2012

Araba
CAPV
Estatales
Internacionales

ACTIVIDADES

Tipología de Actividades

- Talleres workshops seminarios
- Presentación de proyectos
- Talleres abiertos
- Muestras y exposiciones
- ...

ASISTENTES A ACTIVIDADES

Visitantes aleatorios día a día

- Estadísticas web
- Visitas a la web

Servicios web

Visitantes de grupos y representantes.

Asistentes a Talleres

Asistentes a Talleres de formación continúa

Actividades abiertas al público

Total asistentes a actividades

USUARI* S

Residentes

- Proyectos residentes
- Creadores residentes

Otros usuari*s

- Proyectos con base en Zaramaga
- Colaborador*s
- Usuari*s de materiales y espacios

Total usuarios

PRODUCCIONES

- Producciones de video
- Impresiones gran formato
- Producciones software
- Producción artística
- Licencias

Total producciones

TOTAL CO-PRODUCCIONES

- Cesión de espacios
- Cesión de materiales
- Coproducción de proyectos

Total co-producciones

PUBLICACIONES

Total publicaciones

SUBSCRIPTORES Y LISTAS DE DISTRIBUCIÓN

Total Listas de distribución

PLAN DE PUESTA EN MARCHA

9



DIAGRAMA DE FASES

Describe las 4 fases previas y necesarias para la puesta en marcha del espacio Zaramaga.

Se desarrolla en un periodo de 18 meses (72 semanas) y queda dividido en 4 fases.

A partir del tercer periodo (10 meses) las actividades comienzan a desarrollarse incrementando la actividad hasta estar en pleno rendimiento a los 18 meses.

La rehabilitación del espacio queda separado en dos etapas de 3 meses. La primera: de cumplimiento normativo, adecuación de las instalaciones y de habitabilidad básica; y la segunda será una rehabilitación participativa, en la que el barrio (colectivos, asociaciones, vecin*s,..) se implique creando los vínculos y relaciones (comunidad) necesarios para una actividad posterior satisfactoria.

FASE 0. INICIO

FASE 1. IDENTIFICACIÓN AGENTES / REHABILITACIÓN BÁSICA

FASE 2. ENTORNO FÍSICO / ENTORNO DIGITAL (PARTI

AGENTES →

INSTITUCIONES LOCALES: DIPUTACIÓN Y GOBIERNO VASCO
ASAMBLEA AMARIKA

ARQUITECTO METXEA

BARRIO VECIN'S Y COMERCIOS

INVESTIGADOR'S Y PROMOTOR'S

ASOCIACIONES Y COLECTIVOS LOCALES

CONTEXTO EMPRESARIAL

CONTEXTO CULTURAL Y EDUCATIVO

CREADOR'S Y ARTISTAS

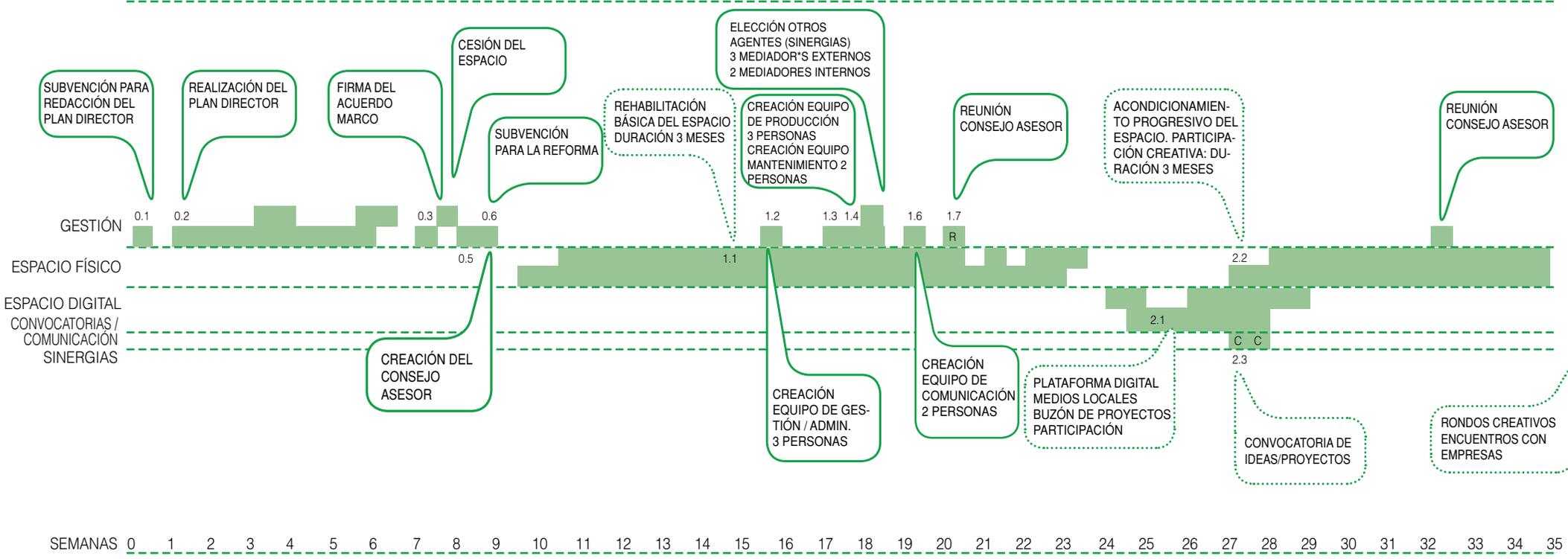
INSTITUCIONES LOCALES: DIPUTACIÓN Y GOBIERNO VASCO

ASAMBLEA AMARIKA

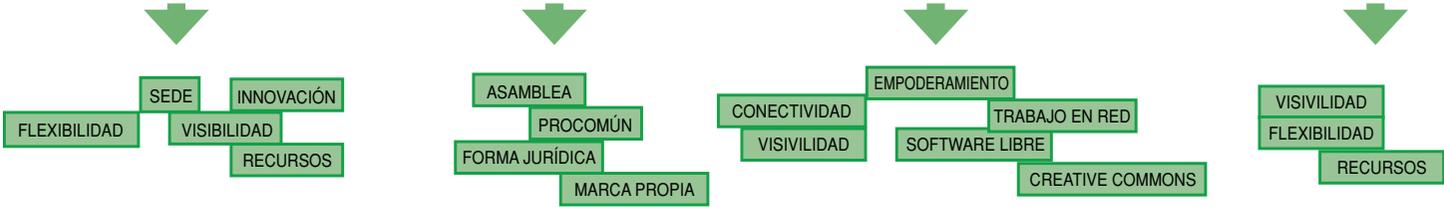
ASAMBLEA AMARIKA

CREADOR'S Y ARTISTAS

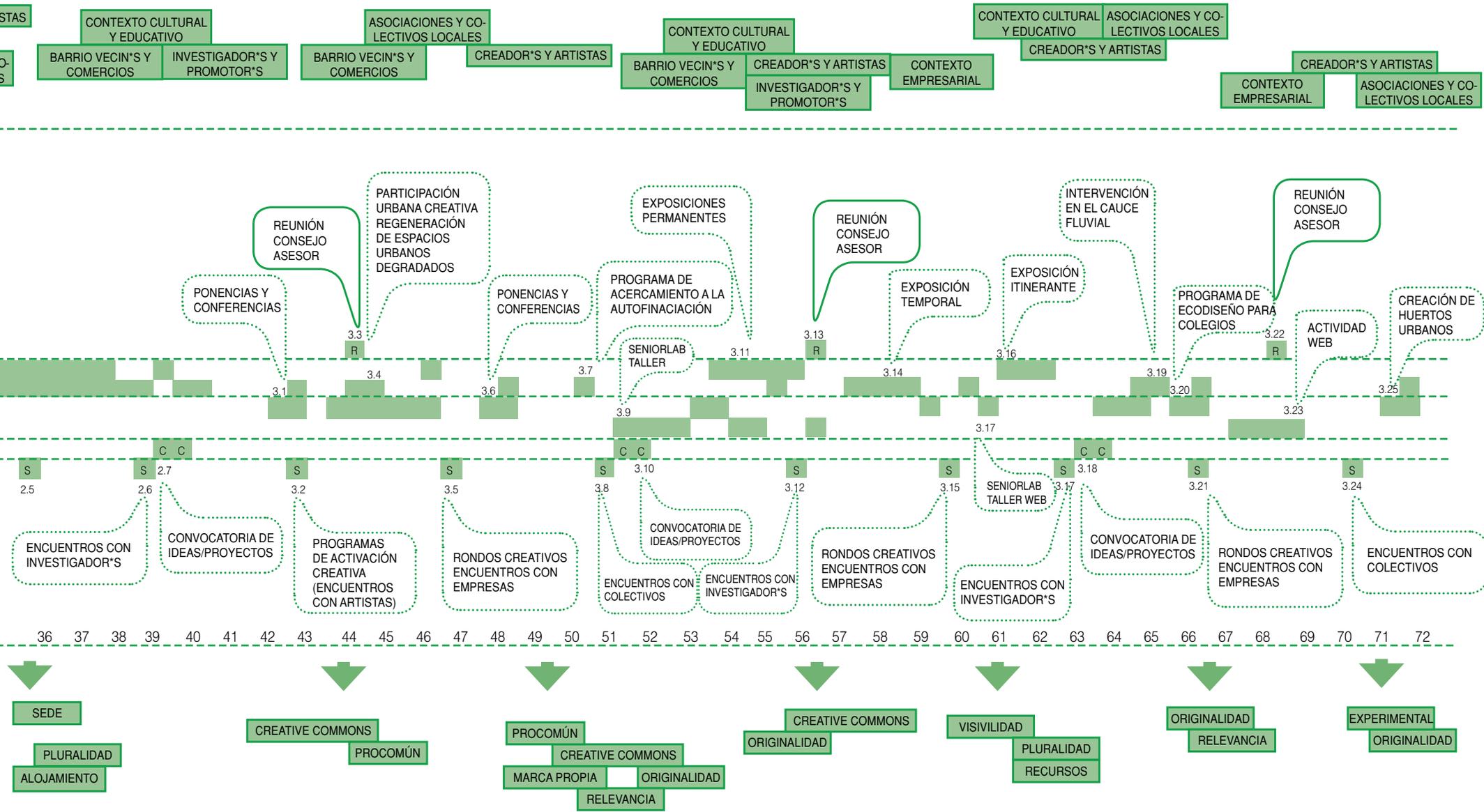
ASOCIACIONES Y COLECTIVOS LOCALES



RESULTADOS / OBJETIVOS →



DIGITAL (PARTICIPACIÓN CREATIVA) **FASE 3. ACTIVIDADES Y EVENTOS**



ANEXOS

10

ANEXOS

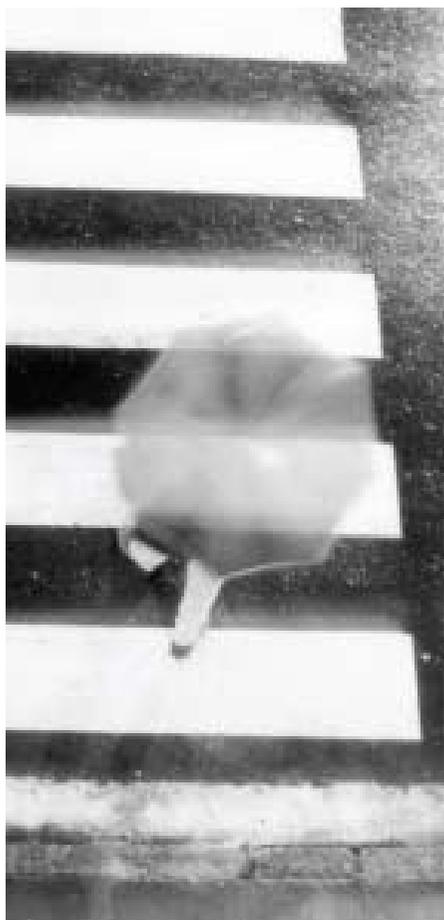


- A. ESTUDIO SOCIOLÓGICO Y URBANÍSTICO
- B. ESTUDIO FOTOGRÁFICO Y VOLUMÉTRICO DEL LOCAL
- C. PRESUPUESTO INICIAL DE REFORMA

ZARAMAGA

ESTUDIO SOCIOLÓGICO

2011



INTRODUCCIÓN

1

- La historia barrial
- La comunidad barrial

1

1

ZARAMAGA – Una historia particular

3

- 1960 – Primeras viviendas
- 1966-1975 – Gran desarrollo
- 1976-1990 – Estancamiento
- 2000-2011 – Proyecto de zona comercial

3

4

4

5

ESTRUCTURA GLOBAL DEL ESTUDIO

7

- Apartados y Sub-apartados

8

OBJETIVOS

9

1. EL LUGAR y el entorno **10**

- Ubicación – Descripción física del barrio 11
- Definición espacial de Zaramaga – Entorno físico y urbano 13
 - Viviendas 13
 - Espacios públicos, calles y plazas 15
 - Espacios naturales 15
 - Edificios emblemáticos 15
- La confluencia de tres barrios – Coronación, El Pilar y Zaramaga 18
- Distancias y conexiones a medios de transporte – Comunicación del barrio 21
- Áreas de influencia del barrio – Comercial, cultural o turística 25
- Zonas degradadas y zonas de oportunidad – Planes de renovación 27
 - Zonas degradadas 27
 - Zonas de oportunidad 27
 - Planes urbanísticos y comerciales – Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz 29
- PGOU – Plan Renove de Vivienda 29
- Plan Director Alhóndiga 31

2. MAPA DE AGENTES **33**

- Situación relativa respecto a diversas infraestructuras de la ciudad 34
 - Áreas culturales 34
 - Centros Cívicos 35
- Centros educativos – Ikastolas, colegios, universidades y otros centros 37
- Infraestructuras públicas – Centros socioculturales, residencias, y otros 40
- Presencia de colectivos y asociaciones en el barrio 42
 - El movimiento asociativo en Vitoria-Gasteiz 43
 - Relación de Asociaciones del barrio de Zaramaga 44

3. PERFIL SOCIOECONÓMICO DEL BARRIO **45**

• Perfil demográfico – Nº habitantes, densidad de población, tipos de familia, etc.	46
- Datos estadísticos de Vitoria-Gasteiz	47
- Cifras por barrios – Zaramaga	49
• Perfil empresarial – El tejido económico, evolución y sectores económicos	51
- Evolución de los establecimientos en Vitoria-Gasteiz por sectores	51
- Evolución de los sectores por barrios: Coronación, El Pilar y Zaramaga	52
• Perfil comercial – Comercios tipo (alimentación, textil, hostelería)	53
- Comercios en Zaramaga	53
- Comercios del Boulevard	53
- Asociación de Comercios y Servicios de Zaramaga	54
• Datos estadísticos – Tasas de ocupación, de paro y otros índices sociales	56
- Aspectos de la vida cotidiana	57
- Ocio y cultura	58

CONCLUSIÓN – DAFO **60**

• El Lugar y el entorno	61
• Mapa de Agentes	64
• Perfil Socioeconómico	66

FUENTES DE INFORMACIÓN **69**

ANEXOS – Por Capítulos **70**

INTRODUCCIÓN

La mirada al **barrio** va cambiando con el tiempo y se forja con la rutina y la vida cotidiana. El **barrio**, independientemente de los cambios, sigue siendo “el lugar común en la ideología de los habitantes de la ciudad, pues tiene una determinada eficacia para referir de un modo sintético a diversos aspectos de la realidad. Su sola mención encierra todo un mundo de significaciones” (Gravano, 1991). La identificación con el **barrio**, en el seno de la sociedad, se manifiesta como la quinta esencia de la pertenencia urbana. La reivindicación del **barrio** expresa la pertenencia a un lugar, el lugar de la ciudad moderna que está orgullosa de sus contrastes y cuya pluralidad valora como única e incomparable. A través del **barrio** es posible reconfigurar todos los rasgos del mundo actual, dentro de una extensa red global.

En este sentido, a la hora de entender el análisis de un **barrio**, además de mostrar las características generales de un estudio sociológico, se van a considerar otros elementos añadidos:

- **La historia barrial** – Que nos habla de la “identidad barrial”, es decir, la relación entre los aspectos que conforman una realidad objetiva y la familiaridad con lo cotidiano. Desde esta perspectiva, el “ser de **barrio**” no implica reducirlo al rol de “vecino”, ni tampoco reducir el hecho a vivir o residir en él, sino que implica la referencia a prácticas ideológicas, políticas, movimientos, valores, relaciones, etc. El **barrio** se definirá en base a la homogeneidad (por ejemplo, cuando se sigue hablando de Zaramaga como “barrio obrero”, a pesar de que las fábricas ya fueron desmanteladas y el vecindario ya no responde a ese perfil) y la heterogeneidad (cuando se contemplan diferencias internas, ya sean ideológicas, sociales o culturales). También sobre la identificación (identidad respecto a otros barrios de la ciudad) y la diferenciación (si se trata de mantener esa identidad diferenciadora).

- **La comunidad barrial** – Es un referente principal que depende de un conjunto de elementos que simbolizan la “pertenencia” de esa conciencia de **barrio**. Hay varias características que la expresan: el paisaje (espacio característico, vivenciado como propio), la historia (nacimiento, desarrollo, sucesos, memoria), el argot (toponimia, ciertos modismos, anécdotas comunes), fenómenos de integración (ciertos acontecimientos que dan singularidad, actividades comunitarias, fiestas), las organizaciones (asociaciones, colectivos, vida organizativa) y personajes sobresalientes, que dan un valor colectivo al **barrio** (actores, artistas o profesionales).



ASAMBLEA
AMARIKA

A+A

Estos elementos sociológicos están inmersos en la idea del **barrio** y hacen que el lugar se defina como un lugar de identidad, en el sentido de que cierto número de individuos pueden reconocerse en él y definirse en virtud de él; de relación, cuando esos individuos pueden entender la relación que les une a los otros; y de historia, porque sus ocupantes pueden encontrar diversos signos de filiación, a través de edificios antiguos, establecimientos y distintos acontecimientos sociales. Por tanto, el **barrio** cumple este triple papel simbólico: el lugar simboliza la relación de cada uno de sus ocupantes consigo mismo, con los demás ocupantes y con su historia común.

Sociológicamente, por tanto, hablamos de ciudad, no para referirnos a agregaciones de individuos atomizados, sino como una totalidad articulada en unidades menores funcionalmente integradas: los **barrios**.

En el caso de Zaramaga, podemos decir que es un **barrio** con una identidad y una historia propias construidas a lo largo de los 50 años de existencia y tradición, que lo convierten en un lugar simbólico por excelencia. Solo entendiendo así el **barrio** se puede emplazar cualquier infraestructura en el mismo y únicamente comprendiendo el **barrio**, se puede implicar a sus gentes en cualquier construcción, actividad, idea o proyecto.

ZARAMAGA: Una historia particular



La historia del **barrio**, de cualquier barrio, es un relato institucional que cumple diversas funciones: políticas, civiles, culturales o sociales, pero también es un relato de la calle, cuya función es hacer comunidad. Por ejemplo, en el caso de Zaramaga, los acontecimientos sociales vividos en la cotidianeidad han marcado su trayectoria: la visita de Franco para inaugurar la antigua Central Lechera (hoy el Edificio Deba), la construcción en la calle Vitoria del primer “rascacielos” de la ciudad de 14 pisos, las distintas controversias con la ubicación del Cementerio de Santa Isabel, las luchas obreras, etc. El surgimiento del barrio de Zaramaga¹ ha de ponerse en conexión con la acción llevada a cabo por el Ayuntamiento y la Caja de Ahorros Municipal, para la creación de las zonas industriales y, como complemento a ella, con miras a alojar a sus trabajadores. Surge por tanto de una compleja estra-

tegia que daría lugar a un modelo propio local. De esta manera, sobre un espacio calificado de “tolerancia de viviendas e industrias” el Ayuntamiento declaró la expropiación a favor de la Caja de Ahorros Municipal, para construir un polígono totalmente residencial. En este proceso histórico, podemos destacar varios periodos:

¹ ANEXO: Plano de Vitoria-Gasteiz 1956-1980 Polígonos periféricos, en: *“La producción de una ciudad-máquina del capital: Vitoria-Gasteiz”* (Archivo municipal).

1960

Primeras viviendas

Surgen las primeras viviendas junto a las nuevas fábricas que se instalan en el barrio, entre ellas Forjas Alavesas (donde hoy se ubica el Boulevard) y otras en la zona industrial de Gamarra y Betoño. La Caja Municipal de Vitoria junto al Ayuntamiento adquirió los terrenos en una superficie de 250.000 m² y el 20 de noviembre de 1960 se entregaron las 138 primeras viviendas construidas. El barrio se denominará Zaramaga, nombre toponímico que significa “pastizal” y la plaza original se llamará igual. Y sus primeras calles llevarán el nombre de las siete cuadrillas en que estuvo dividida Álava: Añana, Ayala, Laguardia, Mendoza, Salvatierra, Vitoria y Zuya.

1966 - 1975

Gran desarrollo

A finales de los 60, al igual que ocurre en el resto de ciudades vascas, se produjo el crecimiento de la ciudad de Vitoria-Gasteiz. Grandes movimientos de inmigrantes procedentes de diversos puntos, especialmente de Castilla, Extremadura y Andalucía (las zonas más pobres) llegaron a la ciudad atraídos por las industrias que en 1956 se instalaron en el polígono industrial de Gamarra y Betoño. En 1975, el 45% de la población de Vitoria-Gasteiz procede de otros lugares y el 63% tenía entre 15 y 64 años de edad. Muchos de estos nuevos vitorianos se instalaron en el barrio de Zaramaga, de reciente construcción y así fue creciendo la población de una manera acelerada. Con la llegada de estos inmigrantes, los “vitorianos de toda la vida” se sintieron de alguna manera, aunque por necesidad, “invadidos” y la mezcla configuró otro tipo de

ciudad. Empezaron a cambiar las costumbres y también las relaciones. Ya no se conocía todo el mundo y el poder de las apariencias fue disminuyendo. Las diferencias entre clases sociales, como en el resto del país, se difuminan (no quiere decir que desaparezcan).

Precisamente este año se ha conmemorado el 50 Aniversario del barrio de Zaramaga, cuya primera piedra se colocó en 1960 en la Plaza de Zaramaga. De 1966 a 1975 se produjo un gran auge en el barrio: había trabajo en las fábricas de la entonces principal zona industrial (Gamarra y Betoño), surgieron comercios de todo tipo (alimentación, confección y hostelería), se construyó la primera escuela pública, también nacen las primeras asociaciones vecinales y de las 33 viviendas existentes en 1956 se pasó a las 4.119 en 1975. De esa manera, el barrio crece, en tamaño y población, y se convierte en el principal barrio obrero, con un alto porcentaje de

inmigración (aunque también llegará gente de otras partes de la ciudad). En este momento se va a configurar una parte importante de la historia del barrio, que va a significar esa identidad propia de la que hablamos. La vida en el barrio se hace en la calle, en sus plazas, donde la multitud de niños nacidos en él juegan y se divierten. Se va creando una vida familiar, de comunidad y de identificación, práctica y simbólica.

1976 - 1990

Estancamiento

En los años 70 se producen diversos hechos políticos y después de la muerte de Franco en 1975, se originan grandes luchas obreras (más de 6000 trabajadores en huelga), primero en Michelin y después en cascada en otras industrias de la zona. El 3 de Marzo, ocurrido en la iglesia de San Francisco de Vitoria, en pleno centro del barrio, causó la muerte de cinco obreros y más de 150 heridos de bala, y fue uno de los

acontecimientos más importantes de la recién estrenada transición política, cuyas consecuencias se extienden hasta la actualidad. En el año 2006, la propuesta de ley de Memoria Histórica considerará a las víctimas de este suceso como víctimas de la dictadura. En la calle Bernal Díaz de Luco, frente a la parroquia, se instaló un pequeño monumento en memoria de estas víctimas y que recuerda aquel suceso.

La llegada de la democracia y la expansión de la ciudad modificaron de nuevo el paisaje demográfico de Vitoria-Gasteiz. Sin embargo, coincidiendo con la crisis económica de los años 80, que en el conjunto del territorio español se vive como reflejo de la crisis internacional del petróleo (1973), el barrio de Zaramaga entra en un proceso de declive. Por un lado, se vive la reconversión industrial y una situación económica crítica (cierre de industrias, conflictos laborales, paro, etc.) y por otro, se estaba produciendo un cambio

generacional ya que las nuevas generaciones del barrio se trasladan a otras zonas emergentes de la ciudad (Txagorritxu, El Pilar o Lakua). A partir de la década de los 90, el barrio tiene un desarrollo menor y el envejecimiento de la población será una de las principales preocupaciones, por las consecuencias que esta situación implica en un barrio que, hasta esos momentos, era joven y de gran vitalidad. Consecuencias económicas y sociales, pero sobre todo simbólicas porque se va desfigurando la identidad del barrio. En realidad, se va transformando aunque los residentes del barrio lo viven como una pérdida.

2000 – 2011

Proyecto de zona comercial

A partir del 2000 y en estos últimos años, la población vitoriana ha llegado a 240.000 habitantes y entre ellos hay aproximadamente 24.000 personas inmigrantes, procedentes de diversos países

(Magreb, Latinoamérica, África subsahariana, etc.). Se siguen construyendo nuevos barrios (Lakua, Salburua y Zabalgana) y las actividades del centro de la ciudad se están trasladando a dichos barrios, donde se construyen principalmente pisos de protección oficial a los que accede la gente joven. La ciudad ya no se parece a la que era. Todo ha cambiado, y en todos los aspectos: urbanístico, económico, político, social y cultural.

En el caso de Zaramaga, se produce un acontecimiento importante: la apertura del Centro Comercial Boulevard (2003) y de esa manera se sustituyen las fábricas por edificios comerciales. Empieza una nueva época, en un principio de preocupación (principalmente comercial, por miedo a la competencia) y posteriormente de ilusión (transformación física del barrio y nuevas posibilidades de negocio). A partir de estos momentos el barrio se va poblando de gente procedente

de diversos lugares, de distintas edades y de otros contextos. De esta manera, Zaramaga reaparece en los planes municipales y se convierte en uno de los lugares de posible renovación urbana. Surge una nueva realidad barrial y nuevas expectativas de futuro, aunque tampoco podemos dejar de lado las contradicciones y las incertidumbres ante los nuevos acontecimientos. En general, podemos decir que en la actualidad es un barrio abierto al futuro: planes de renovación urbana, apertura de nuevas zonas comerciales, nuevos nichos de negocio y trabajo, nuevas actividades culturales, etc.

ESTRUCTURA GLOBAL del ESTUDIO

Desde esta perspectiva y teniendo en cuenta estas referencias, presentamos el estudio sociológico que va a tener la siguiente distribución:

- Qué se va a hacer - Cuadro con los apartados del estudio: (1) El lugar y el entorno, (2) Mapa de agentes y (3) Perfil socioeconómico, y sus correspondientes subapartados.
- Objetivos - Para qué se va a hacer este trabajo, como parte de un proyecto general, Los Talleres de Zaramaga.
- Desarrollo - El lugar y el entorno, Mapa de agentes y Perfil socioeconómico.
- Conclusión final.

Se incluirán: planos, callejeros, guías de transporte y todo el material que sirva para ilustrar la totalidad del trabajo y cada uno de sus apartados.



APARTADOS	SUB-Apartados
<ul style="list-style-type: none"> • EL LUGAR y el entorno 	<ul style="list-style-type: none"> • Ubicación: <i>descripción física del barrio.</i> • Definición espacial del barrio: <i>entorno físico urbano.</i> • La confluencia de tres barrios: <i>Coronación, El Pilar y Zaramaga.</i> • Distancias y conexiones a medios de transporte: <i>comunicación del barrio.</i> • Áreas de influencia: <i>comercial, cultural o turística.</i> • Zonas degradadas y zonas de oportunidad: <i>planes de intervención.</i>
<ul style="list-style-type: none"> • MAPA de AGENTES 	<ul style="list-style-type: none"> • Situación relativa respecto a otras infraestructuras de la ciudad: <i>áreas culturales y Centros Cívicos.</i> • Centros educativos: <i>ikastolas, colegios, universidades y otros centros.</i> • Infraestructuras públicas: <i>centros socioculturales, residencias, centros de salud.</i> • Presencia de colectivos y asociaciones en el barrio: <i>historia, directorio y actividades.</i>
<ul style="list-style-type: none"> • Perfil SOCIOECONÓMICO 	<ul style="list-style-type: none"> • Perfil demográfico: <i>número de habitantes por sexo y edad, densidad de población, tipos de familia, inmigración, etc.</i> • Perfil empresarial: <i>el tejido económico, evolución y sectores económicos.</i> • Perfil comercial: <i>comercios tipo (alimentación, textil, hostelería, etc.).</i> • Datos estadísticos: <i>PIB, tasas de ocupación y paro y otros índices.</i>

OBJETIVOS

La investigación social y los estudios sociológicos indagan sobre las posibilidades de mejora y avance en el marco de interés de instituciones públicas y privadas. Su finalidad es servir al desarrollo, tanto endógeno como exógeno, de un grupo social, de un barrio o de una ciudad. Por tanto, se trata de medir y estudiar comportamientos y estrategias, para producir importantes beneficios a las distintas instituciones públicas y privadas que los demandan.

Además, permiten conocer numerosas entidades de primera mano y presentar con exactitud la evolución y el desarrollo que la sociedad, y sus sectores o colectivos, han experimentado en los últimos años, así como el progreso futuro que, con la máxima probabilidad, experimentarán para poder establecer con mayor margen de éxito cambios en sus políticas de actuación. En este senti-

do, podemos decir que cualquier explicación sociológica habrá de consistir en aplicar modelos para el estudio de la comunicación colectiva. En este caso, un modelo de barrio, como modelo opuesto al de las inmobiliarias o la especulación. Así, el barrio tendrá un papel insustituible para hacer ciudad y ciudadanía.

El presente estudio va a enfocar distintas áreas: entorno físico, vivienda, transporte, recursos, deporte, salud, vida asociativa, comercio, cultura, etc. y tiene como **objetivo principal** mostrar el perfil del barrio: físico, socioeconómico y humano, a la medida de las personas que lo habitan.

Se trata de contextualizar el proyecto global de los Talleres de Zaramaga, entendiendo la importancia y el valor que la contextualización del barrio supone para · el análisis urbano, · las posibilidades de participación ciudadana, · el conocimiento de otros contextos y · la capacidad de crear entre toda la ciudadanía estrategias y contextos nuevos.

EL LUGAR · “Si vienes a Zaramaga, no olvides visitar Vitoria”²

- Ubicación – *Descripción física del barrio*
- Definición espacial de Zaramaga – *Entorno físico y urbano*
- La confluencia de tres barrios – *Coronación, El Pilar y Zaramaga*
- Distancias y conexiones a medios de transporte – *Comunicación del barrio*
- Áreas de influencia del barrio – *Comercial, cultural o turística*
- Zonas degradadas y zonas de oportunidad – *Planes de intervención*

El **lugar**, con un significado más amplio y simbólico, quedará establecido por dos concepciones: las **fronteras** (espacio geográfico impuesto oficialmente, que coincide con el trazado urbanístico) y los **límites** (la influencia y el reconocimiento popular del barrio, cuya identificación va más allá de las fronteras físicas). En este sentido el barrio de Zaramaga puede ser visto desde ambas perspectivas. Por un lado, su ubicación (descripción física, planos, callejeros) y definición espacial (entorno físico del espacio urbano); y por otro, la confluencia de los tres barrios (El Pilar y Coronación con Zaramaga), sus conexiones (distancias, transportes) y las áreas de influencia (comercial, cultural, turística), que amplían la visión del barrio, tanto desde dentro como desde fuera, y lo conforman como un espacio abierto.

El **lugar**, dentro de un contexto más amplio -político, económico, social y cultural- expresa también los cambios constantes que ha vivido y que modulan los aspectos de la vida cotidiana y colectiva, perfilando un espacio cultural definido. De esta manera, se están incorporando nuevas tendencias (urbanísticas, comerciales, sociales) que conviven con viejas costumbres que se pueden definir como “típicas” del barrio (el contacto, la familiaridad, la comunicación). Así, la historia, los acontecimientos, las costumbres, y también los cambios, marcan la personalidad del barrio, cuyas características lo convierten en un centro o epicentro de una nueva ciudad. El nuevo barrio de Zaramaga es el reflejo de la nueva ciudad de Vitoria-Gasteiz.

² En referencia a un viejo slogan turístico: “Si usted viene a Villa Mitre, no deje de visitar Bahía Blanca” (Marín, 1998).

Ubicación · Descripción física del barrio

Objetivo • Hacer una descripción física del barrio, para situarlo en la ciudad de Vitoria-Gasteiz y señalar las zonas más destacadas del mismo.

El barrio de Zaramaga se sitúa al norte de la ciudad de Vitoria-Gasteiz y sus límites cardinales son:

NORTE • Por la calle Zaramaga limita con la manzana del Centro Comercial El Boulevard, que separa el barrio del pueblo de Arriaga y de la zona industrial (donde se ubica la empresa Michelín). Al Noreste, las arterias del Portal de Gamarra y del Portal de Betoño, que comunican el barrio con una de las zonas industriales de la ciudad. Al Noroeste, a través del Portal de Arriaga, se llega al Barrio de Arriaga y al Parque de San Juan de Arriaga.

SUR • Por la calle San Ignacio de Loyola y atravesando el Parque Molinuevo, limita con el Casco Medieval y con el barrio de Coronación, que incluye la zona de Aldabe. Al sureste, a partir del Portal de Legutiano se hallan dos arterias importantes de la ciudad: la calle Los Herrán (que desemboca en la Plaza del Emperador Carlos I) y la calle Francia (que confluye en la Plaza de Bilbao).

ESTE • Por el Portal de Legutiano, limita con el barrio de Aranzizkara (con el Parque Aranzizkara). Esta zona comunica con el nuevo barrio de Salburua y con el Parque Natural de Salburua.

OESTE • Por la calle Portal de Arriaga limita con los barrios de Coronación (determinado por la Avenida de Gasteiz y la calle Beato Tomás de Zumárraga) y El Pilar (limitado por las calles Juan de Garay y Honduras). Ambos están separados por las calles Simón de Anda y Basoa.

El barrio de Zaramaga está rodeado por varias vías importantes: al norte, la calle Zaramaga; al este, el Portal de Legutiano; al sur, San Ignacio de Loyola; y al oeste, Portal de Arriaga. En su interior, se pueden distinguir varias calles que lo atraviesan: Reyes Católicos, Reyes de Navarra, Cuadrilla de Vitoria-Gasteiz y Puerto de Azázeta, entre otras. El resto de las calles del barrio son más pequeñas y muestran el trazado complejo del mismo.

El barrio tiene diversos núcleos: (1) El foco inicial fue la Plaza de Zaramaga (al este), donde comenzaron las primeras edificaciones; (2) La Plaza del Tres de Marzo (al sur) y las zonas adyacentes (Bernal Díaz de Luco y Santa Isabel); (3) Reyes de Navarra (al oeste), que recientemente ha adquirido importancia porque es la vía que comunica directamente con el Centro Comercial El boulevard; (4) La Plaza Zuberoa, donde se ubica el Centro Cívico Iparralde, foco de gran actividad.

Al oeste del barrio se encuentra el Cementerio de Santa Isabel, que fue construido en el año 1809 y que ha sido remodelado recientemente convirtiéndose en una especie de parque público. Se ha tirado el muro viejo de piedra y se ha puesto una verja que permite ver el interior. Se han añadido varias puertas y la gente puede cruzarlo de lado a lado y pasear por el recinto. De esta manera permite el acceso directo de Zaramaga al barrio de El Pilar y viceversa.

Al sur, se sitúa el Parque Molinuevo que ha sido modificado hace poco tiempo (con un coste de 1.789 €) y que es la principal zona verde del barrio, aunque es utilizado por los habitantes de los barrios circundantes (Coronación, Casco Viejo, etc.). Dentro de este parque se encuentran: el Centro Diocesanas Molinuevo, de Educación Secundaria y Formación Profesional; Proyecto Hombre y el Centro de Prevención Hazgarri; la Casa de Asociaciones Simone de Beauvoir; y el Centro Sociocultu-

ral de Mayores, a los que se accede por la calle San Ignacio de Loyola y Portal de Arriaga.

Los Talleres de Zaramaga se sitúan en los locales de la Diputación Foral de Álava en la calle Diego de Rojas (perpendicular a las calles Santa Isabel y Bernal Díaz de Luco y paralela a la calle Lorenzo Prestamero). Están próximos a la calle Reyes Católicos y, por tanto, en la confluencia con los barrios de Coronación y El Pilar.

Definición espacial de Zaramaga · Entorno físico y urbano

Objetivo • La definición espacial nos va a permitir establecer el entorno físico y humano de un espacio urbano, teniendo en cuenta las estructuras y el ambiente que hacen posible la vida en el barrio.

Se trata de conocer la situación del barrio en las diferentes áreas de urbanización: viviendas, espacios públicos o espacios naturales. Al mismo tiempo, consiste en colocar dicho espacio dentro de un ámbito más amplio y ver cómo está situado y conectado con el resto de la ciudad. Esta conexión puede establecerse a través de: otros barrios del entorno, parques públicos, zonas de recreo, infraestructuras culturales, etc.

³ El Plan Renove se incluye en el apartado "Zonas degradadas y zonas de oportunidad: Planes de renovación".

VIVIENDAS

El barrio de Zaramaga pertenece al grupo de barrios de Vitoria que han superado recientemente el medio siglo de antigüedad y por lo tanto, su apariencia es la de un barrio "envejecido", si bien existen otras zonas más deterioradas en la ciudad (Casco Viejo, Adurza o Abetxuko). El Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz está apostando por la rehabilitación en vez del derribo y construcción, y recientemente ha llevado a cabo diversos estudios sociourbanísticos que, en el caso de Zaramaga, se halla pendiente tan sólo de la evaluación del impacto medioambiental, el llamado "**Plan Renove**"³. Las

zonas más deterioradas corresponden a las casas de la primera época (Plaza de Zaramaga, La Guardia, Mendoza, etc.) y también a las calles donde se sitúan los **Talleres de Zaramaga** (Diego de Rojas, Lorenzo Prestameiro o Santa Isabel). La zona más renovada se sitúa hacia el este (Cuadrilla de Vitoria-Gasteiz o Portal de Legutiano). A partir del año 2003, se han llevado a cabo diversas obras de restauración (fachadas, ascensores, rampas) principalmente en la zona que da a la calle Zaramaga, enfrente de El Boulevard.

LAS VIVIENDAS · del Barrio de Zaramaga

AÑOS DE EDIFICACIÓN	DATOS
1901 - 1950	58
1951 - 1960	436
1961 - 1970	3075
1971 - 1980	2075
1981 - 1990	0
1991 - 2000	0
Posterior a 2000	3
Número total de Viviendas y tamaño	
· Edificación colectiva	5643
· Edificación individual	5
Tamaño de Vivienda	
De 31 a 60 m ²	41
De 61 a 90 m ²	1284
De 91 a 120 m ²	3039
De 121 a 150 m ²	149
Más de 150 m ²	167
Cambios de domicilio	
Cambios de domicilio – Entradas 2010	996
Cambios de domicilio – Salidas 2010	1288
Cambios de domicilio – Saldo urbano 2010	-292

Fuente: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.
Departamento de Promoción Económica
y Empleo. Datos Estadísticos (1-1-11).

Las cifras sobre la vivienda en Zaramaga arrojan los mismos datos que en otros barrios similares de la ciudad. Su característica más importante es el tipo de construcción, ya que la mayor parte se edificó en ladrillo caravista rojo. Aunque la calidad no era muy buena, ha permitido que no se deterioren demasiado con el tiempo, aunque su apariencia es antigua.

----- **ESPACIOS PÚBLICOS, CALLES Y PLAZAS** -----

Las calles de Zaramaga han tenido un mantenimiento similar al de otras zonas de la ciudad. Sin embargo, a partir de la apertura de El Boulevard en el año 2003, el barrio está experimentando un cambio singular. En este sentido, cabe destacar la renovación de la calle Reyes de Navarra que cruza el barrio por el centro y comunica otras zonas con el Centro Comercial. En cuanto a las plazas, las más importantes son: Zaramaga, Llodio, Tres de Marzo, Martín de Salinas y Zuberoa. Hacia fuera, el barrio confluye en otras plazas: al oeste, Plaza de Santo Domingo (que comunica con Coronación y el Casco Medieval); al este, Plaza del Emperador Carlos I (que comunica con la calle Los Herrán y con el barrio de Aranbizkarra); al sur, Plaza de Bilbao (remodelada recientemente y que comunica el barrio con la calle Francia y el Casco Medieval). Además, el ba-

rio cuenta a su vez con diversas plazas de menor tamaño en su interior y con instalaciones infantiles o deportivas para disfrute de la población. Asimismo, tiene un campo de fútbol en la calle Cuadrilla de Vitoria-Gasteiz (junto a la Plaza de Llodio) y otro, “La Vitoriana”, en la calle Puerto de Urkiola, al lado del Cementerio de Santa Isabel.

----- **ESPACIOS NATURALES** -----

Como hemos indicado, Zaramaga cuenta con el Parque Molinuevo como principal zona verde y tiene distintos espacios verdes en las plazas y calles del barrio. Además, a través del Portal de Arriaga, se puede acceder al Parque de San Juan de Arriaga, de mayores dimensiones, al que acuden muchas personas desde Zaramaga, especialmente los fines de semana y en verano. Tampoco podemos olvidar que mediante el “Anillo Verde”, Zaramaga está conectada con Salburua (a través

del barrio de Aranbizkarra), con el Parque del Zadorra (por el Portal de Gamarra) y con el Parque Municipal de Gamarra, que tiene diversas instalaciones deportivas (abiertas todo el año) y piscinas (durante el verano).

----- **EDIFICIOS EMBLEMÁTICOS** -----

“Rascacielos” de Zaramaga – En la calle Cuadrilla de Vitoria-Gasteiz, se encuentra este edificio de 14 pisos que cuando se construyó en los años 70 era el más alto de la ciudad y los vecinos le concedieron la categoría de “rascacielos”.

Edificio Telefónica – En la calles Cuadrilla de Vitoria-Gasteiz con Reyes de Navarra, se construyó en ladrillo rojo el edificio de la empresa Telefónica, que era como un castillo medieval. En su momento, las antenas de telefonía fueron muy controvertidas.

Iglesia de San Francisco de Asís – En la calle Fermín Lasuen se en-

cuentra la iglesia de los sucesos del 3 de Marzo de 1976, que fue testigo de las asambleas obreras de aquellos días. Junto a ella, se instaló una escultura en recuerdo de las víctimas mortales.

Edificio Iparralde – En Portal de Legutiano se restauró en el año 1989 el edificio que correspondía desde 1945 al Matadero de Vitoria, y así se convirtió en el Centro Cívico Iparralde, el primero de la ciudad.

Edificio DEBA – Está en Portal de Gamarra, número 1. En la antigua Central Lechera, hoy se ubica este edificio que es propiedad de la empresa Sarkis, S. A. donde se han instalado empresas y diversos servicios, entre ellos la Oficina del Área del Menor y la Familia, de la Diputación Foral de Álava.

El Boulevard – En la calle Zaramaga, en las antiguas instalaciones de Sidenor – Forjas Alavesas, se construyó el Centro Comercial en el año 2003.



Cuando en los años 60 se construye Zaramaga, las distancias eran más largas tanto geográficamente como de forma simbólica. La ciudad estaba creciendo y la conexión interbarrial era menor, debido también a la falta de transporte público. En la actualidad esta situación ha cambiado y la lejanía, espacial y temporal, ya no es la misma. A través de las plazas, parques o infraestructuras el barrio está conectado con el resto de la ciudad y, aunque sigue en la periferia, ya no es el barrio más alejado del centro porque Vitoria ha crecido en otras direcciones (Salburua, al este y Zabalgana, al oeste).

El nuevo Plan General de Ordenación Urbana de Vitoria-Gasteiz está preparado, aunque se discutirá a partir del mes de mayo (después de las elecciones municipales) y es un diseño para la Vitoria de la siguiente década. A partir de este proyecto, el barrio de Zaramaga puede experimentar muchos cambios, tanto a nivel urbanístico como comercial o cultural.

Como hemos visto, los Talleres de Zaramaga están ubicados en una de las zonas más degradadas del barrio y su instalación, junto con otras actuaciones y estrategias, puede dar un empuje a la rehabilitación y revitalización de la zona.

La confluencia de tres barrios · Coronación, El Pilar y Zaramaga

Objetivo • Poder situar el barrio de Zaramaga en la confluencia de otros barrios, principalmente con Coronación y El Pilar, por la notable repercusión en los Talleres de Zaramaga dada su cercanía a dichas zonas de la ciudad.

El barrio de Zaramaga hay que enfocarlo desde la perspectiva general de crecimiento de la ciudad de Vitoria-Gasteiz. El nuevo **Plan Director Alhóndiga**⁴ va a enmarcar la ciudad de los próximos años y va a afectar profundamente en la transformación de los barrios, principalmente a través de la renovación urbanística y comercial.

⁴ El Plan Director Alhóndiga se incluye en el apartado "Zonas degradadas y de oportunidad: Planes de renovación".

El barrio de El Pilar

Se empieza a construir en 1963 en una zona de tierras de labranza que dieron paso a las nuevas edificaciones de las típicas viviendas de ladrillo rojo en la fachada. Pasó de 162 viviendas en 1965 a 3.452 en 1975. Posteriormente, el barrio dejó de crecer por la falta de suelo y en la actualidad hay aproximadamente 4.000 casas. Por lo tanto, Zaramaga y el Pilar han tenido una trayectoria similar hasta los años 80: Origen (1963), casas de ladrillo (década de los 60), inauguración de la Iglesia del Pilar (1973) y últimos edificios (década de los 80). En este barrio se ha construido recientemente el Centro Cívico El Pilar, situado en la plaza de la Constitución.

El barrio de Coronación

Tiene su origen en las Cercas Bajas, existente ya en el siglo XVIII y un poco más tarde surgirá la calle de las Siervas de Jesús. Era una zona de huertas y se fue urbanizando, sobre todo a partir de 1956 por la calle Badaya. Con la llegada de la inmigración en los años 60, se empieza a construir sin tener en cuenta zonas verdes, ni espacios entre calles, ni lugares de esparcimiento. De las 545 viviendas que había en 1955 se pasan a 2.544 en 1965 y 5.291 en 1975. En los años siguientes se estanca la construcción principalmente por falta de espacio, hasta la actualidad que hay un número de viviendas aproximado de 5.400. En el año 1998 se

construyó el Centro Cívico Aldabe, que contribuyó a la mejora de la calidad del barrio. La evolución ha sido más o menos así: Primeras construcciones (década de los 50), inauguración de la iglesia de la Coronación, del arquitecto Miguel Fisac (9 de Abril de 1960), expansión del barrio (década de los 60) y construcción del C. C. Aldabe (década de los 90).

Sin embargo, más allá de la remodelación urbana o comercial, podemos decir que **Zaramaga, Coronación y El Pilar**, en la confluencia donde se ubican los locales de los **Talleres de Zaramaga**, conforman un **“territorio”** que engloba los espacios, ámbitos o escenarios, y también los tiempos, acciones, relaciones y situaciones de la vida de la gente. Es un espacio donde se cruzan las miradas, opiniones, percepciones, significados y sentidos que surgen y se manifiestan en el contacto y en las actividades de la vida cotidiana. Estos espacios se construyen y son cambiantes, hacen referencia al paisaje, al sistema, a las redes y por qué no, también a las fronteras y al poder. Es el lugar donde hay que adentrarse para explorar, conocer y comprender, en el más amplio sentido antropológico.

La confluencia de los tres barrios es un cruce de barrios y también de espacios porque comparten infraestructuras, par-

ques, zonas de recreo o centros cívicos y también la riqueza de sus gentes, que se manifiesta en la calle, actividades o fiestas. Entre los tres, ocupan el espacio de mayor crecimiento proveniente de la inmigración en Vitoria-Gasteiz en los últimos años. De hecho, El Pilar es el sexto barrio vitoriano con más número de personas nacidas en el exterior (1.442). Después de Coronación y Casco Viejo, aparecen Lakua-Arriaga, Sansomendi y Zaramaga.

Esta circunstancia ha supuesto una serie de cambios, en la ciudad y en la ciudadanía, así como nuevas situaciones y realidades. Eso supone también que es un espacio con masa crítica, donde se pueden generar conflictos (ante el Plan Renove, por la construcción de la Intermodal o por falta de recursos para la Tercera Edad, entre otros).

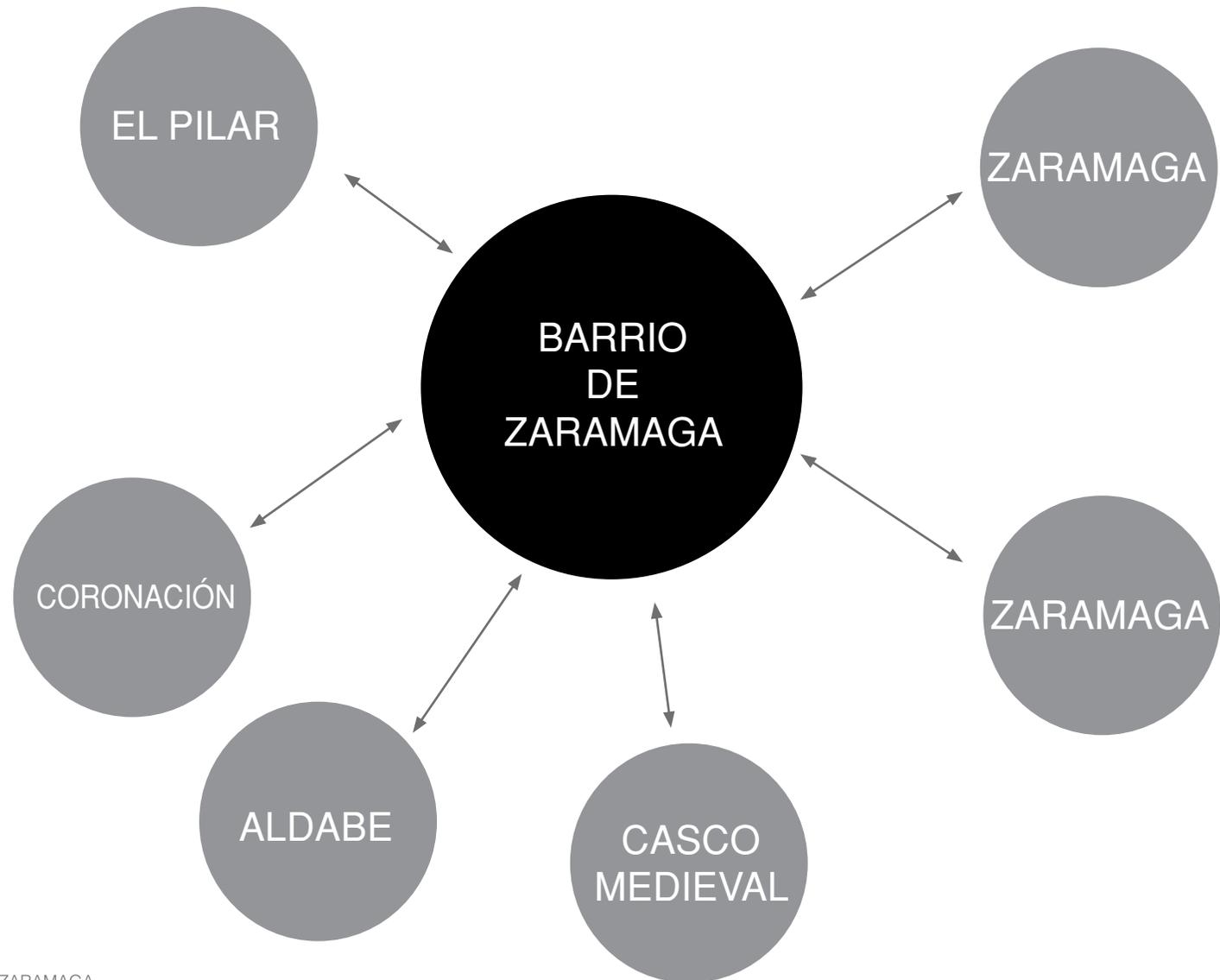
- Zaramaga 12,7 % sobre 12.888 (1.636)
- Coronación 16,6 % sobre 12.891 (2.140)
- El Pilar 14,6 % sobre 9.853 (1.442)

Fuente: El Correo, 14-11-10 *“Población inmigrante en Vitoria”*. Población extranjera total: 24.237 (10,07 %).

Entre los espacios que comparten se encuentran: (1) Las instalaciones deportivas del Parque Molinuevo, al que acuden numerosas familias a practicar algún deporte y donde se ubica “**La Casa de los Pueblos**”, ocupada por diversas asociaciones de América Latina; y (2) Los Centros Cívicos de los tres barrios (Iparralde- Zaramaga, Aldabe- Coronación y El Pilar- El Pilar) porque, dependiendo de la calle donde se resida, se puede acceder al que se encuentre más cercano. Los **Talleres de Zaramaga** se sitúan a la misma distancia de los tres Centros Cívicos, aunque hay que tener en cuenta que cada uno de ellos está marcado por alguna característica diferenciadora: Iparralde, cuenta con el Teatro Beñat Etxepare (que forma parte del circuito teatral de la ciudad); en Aldabe se concentran las actividades organizadas en el Programa Gauekoak- Ocio Nocturno para Jóvenes (al que acude gente de los distintos barrios) y El Pilar, es uno de los Centros Cívicos más nuevos. En todos ellos

se organizan actividades culturales, promovidas desde el Ayuntamiento a través de los “Cursos Culturales”.

Los locales de los Talleres de Zaramaga están en un espacio central-radial y se puede tratar de intercomunicarlos, a través de contactos, actividades y programas de participación y colaboración.



Objetivo • *Establecer las formas principales de comunicación del barrio, tanto internas (circuitos internos) como externas (conexiones con otras zonas de la ciudad y fuera del territorio), para fortalecer la participación y la colaboración.*

Como ya hemos comentado, la ciudad ha hecho un gran esfuerzo para conectar las distintas zonas y barrios. En el año 2009, con la llegada del tranvía, el Ayuntamiento modificó el trazado del transporte público de toda la ciudad. Asimismo, se está promoviendo la circulación en bicicleta, enlazando la ciudad por medio de bidegorris y también implantando el sistema de préstamo de bicicletas, que están depositadas en los Centros Cívicos ⁵. De esta manera, también el barrio de Zaramaga está comunicado internamente y con el exterior, con otras zonas de la ciudad.

⁵ El Correo, "Las bicicletas de alquiler renuevan su flota y amplían los puntos de recogida" (3-2-11).

⁶ ANEXO: Plano de Tuvisa, con el trazado de líneas de autobús.

En cuanto a los **Talleres de Zaramaga**, se puede aprovechar su situación interbarrial para conectarse, aunque en estos momentos es principalmente a través de la línea de autobuses, en bicicleta o caminando, ya que el trazado del tranvía no circula cerca de Zaramaga (la parada más próxima está en la calle Honduras, en el barrio de El Pilar pero bastante alejada de los locales).

AUTOBÚS - TUVISA ⁶

Por el barrio de Zaramaga transitan varias líneas de autobuses urbanos, con una frecuencia de 10 a 30 minutos, dependiendo de la línea.

Línea 1 Circular (amarilla) – Con paradas en: Portal de Legutiano (Centro Cívico Iparralde), Plaza Tres de Marzo, Reyes de Navarra, 31 y Zaramaga/ Reyes de Navarra. Frecuencia, cada 15 minutos.

Línea 2 Periférica (rosa) – Con paradas en: Zaramaga/ Portal de Gamarra, Zaramaga/ C. C. Boulevard y Zaramaga/ Reyes de Navarra. Frecuencia, cada 10 y 15 minutos.

Línea 3 Betoño-Zumaquera (azul claro) – Con paradas en: Zaramaga/ Portal de Gamarra, Portal de Gamarra/ Deba, Portal de Legutiano, 41, 50 y Centro Cívico Iparralde. Frecuencia, cada 15 y 30 minutos.

Línea 4 Lakua-Mariturri (roja) – Con paradas en: San Ignacio de Loyola y Portal de Arriaga, 21. Frecuencia, cada 10 y 15 minutos.

Línea 5 Salburua-Sansomendi (verde) – Con paradas en Plaza Zuberoa y Reyes Católicos, 1. Frecuencia, cada 10 y 15 minutos.

Línea 8 Unibertsitatea (naranja)

– Con paradas en: Plaza Zuberoa y Reyes Católicos, 1. Frecuencia, cada 10 y 15 minutos.

Línea 9 Gamarra-Zumaquera (azul oscuro)

– Con paradas en: Zaramaga/ Portal de Gamarra, Portal de Gamarra/ Deba, Portal de Legutiano, 41, 50 y Centro Cívico Iparralde. Frecuencia, cada 15 y 30 minutos.

Gautxori G5 Zaramaga (verde)

– El autobús nocturno rodea el barrio de Zaramaga y tiene paradas en: Vitoria, 20 – Reyes de Navarra, 50 – Portal de Gamarra/ Deba – Portal de Legutiano, 41 – Vitoria/ Campo de fútbol – Portal de Legutiano/ Centro Cívico Iparralde. Es el mismo Gautxori que recorre el barrio de El Pilar, Coronación y Casco Medieval y desemboca en el centro de la ciudad (Catedral). Funciona los viernes, sábados y vísperas de festivos y tiene una frecuencia de 60 minutos.

⁷ ANEXO: Plano de EuskoTran, con el trazado del tranvía.

⁸ ANEXO: Plano de Gasteizko BizikletE-roak – Ciclistas Urbanos de Vitoria, con el trazado del Bidegorria- Carril bici.

TRANVÍA – EUSKAL TREN BIDE SAREA (ETS) ⁷

El trazado del tranvía no pasa por la zona de Zaramaga, ni tampoco circula por El Pilar o Coronación. La línea norte, que va del centro (Angulema) a la periferia (Ibaiondo- Abetxuko), pasa por la Avda. de Gasteiz y la calle Honduras (El Pilar), en la que hay una parada alejada de los Talleres de Zaramaga, aunque desde allí se puede hacer transbordo con las líneas L1 amarilla y L8 naranja. Los planes más inmediatos de ampliación de líneas van a afectar al sur de la ciudad, principalmente para comunicar el Campus Universitario y está planificada la ampliación al norte, concretamente a Zaramaga y Salburua (aún sin concretar fechas).

BIDEGORRIS ⁸

En el barrio de Zaramaga hay algunos carriles bici en las calles: Zaramaga (que continúa en el Portal de Betoño), Reyes de Navarra (que se une al barrio de Aranbizkarra), Fermín Lasuen y Cuadrilla de Vitoria-Gasteiz (que comunica con la calle Cofradía de Arriaga, del barrio de El Pilar). En Zaramaga, el préstamo de bicicletas se realiza en el Centro Comercial El Boulevard (calle Zaramaga) y en el Centro Cívico Iparralde (Plaza de Zuberoa). Además, el barrio cuenta con una zona peatonal que cruza el Parque de Molinuevo y enlaza con las zonas peatonales del Casco Medieval.

Plan de movilidad ciclista - El objetivo es que para 2015 el 15% de la población se desplace en bici:

148 Km. de bidegorris
2010-2011
se crearán 16 Km.

35 Puntos de recogida

13.565 Plazas

20 mill. €
Infraestructuras y
promoción.

AEROPUERTO

El aeropuerto de Vitoria-Foronda está situado a 8 kilómetros al norte de la capital y es uno de los más nuevos del Estado ya que se construyó en 1980. En estos momentos, no responde a las necesidades de la población ya que apenas existen vuelos de viajeros teniendo más relevancia el transporte de mercancías (ocupa el tercer lugar de la clasificación de los aeropuertos cargueros españoles). Eso supone que la mayor parte de la gente que viaja en avión, desde Vitoria-Gasteiz o hacia la ciudad, tiene que hacerlo a través del aeropuerto de Sondika, en Bilbao.

En la actualidad, se están elaborando planes para transformar la conexión con otros territorios de la Comunidad Autónoma del País Vasco y con el resto del Estado. Las instalaciones que hay en estos momentos, son las siguientes: (1) La Estación de Autobuses, que está ubicada en la calle Los Herrán, aproximadamente a 15 minutos del barrio de Zaramaga; (2) La estación de Ferrocarril, que se encuentra en la calle Dato, a media hora del barrio de Zaramaga.

A principios del año 2011, se ha presentado la primera fase del Anteproyecto de la nueva Estación Intermodal Vitoria-Gasteiz

que está planificada para el año 2012 en el suroeste del Parque de Arriaga, en la intersección de las calles Portal de Foronda y Juan de Garay. El acceso principal será por la calle Juan de Garay y va a ocupar una superficie total de 13.639 m². A través del sótano, se accederá a la futura estación de ferrocarril, cuyo plan de soterramiento está en tramitación con el Gobierno Vasco y el Gobierno Central. Esta nueva estación va a estar situada a unos 15 minutos del barrio de Zaramaga y, por tanto, muy cerca de los **Talleres de Zaramaga.**

De esta manera, los Talleres de Zaramaga están · interconectados y se puede acceder principalmente a través de la · línea de autobuses urbanos y también en bici o a pie, ya que · la distancia entre ellos y el centro de la ciudad es muy corta (apenas 15 minutos).

Áreas de influencia del barrio · Comercial, cultural o turística. del barrio

Objetivo • *Mostrar las distintas áreas de influencia del barrio, para tratar de conectarlo a nivel comercial, cultural o turístico, con otras zonas del extrarradio y con entornos próximos y remotos de la ciudad.*

El barrio de Zaramaga, por su situación y confluencias está conectado con otras áreas de influencia: de su entorno inmediato (otros barrios cercanos), de su entorno próximo (otras zonas de la ciudad) y de su entorno remoto (dentro de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de otras Comunidades próximas). Esta influencia se puede traducir en relaciones empresariales, comerciales, sociales o culturales de todo tipo, ya que los ámbitos de colaboración entre agentes son sumamente importantes y necesarios: asociaciones, educación, centros tecnológicos, empresas, universidad, instituciones, etc. Se trata de mostrar que no es una zona aislada, sino que se pueden establecer lazos y conexiones

múltiples aplicando distintas estrategias de actuación y colaboración.

INMEDIATA

La influencia puede trascender a zonas cercanas al barrio, correspondientes a Coronación o El Pilar, sin olvidar la cercanía de los barrios de Arriaga, Aranbizkarra o el Casco Medieval. La situación de los **Talleres de Zaramaga** es estratégica porque, como ya hemos señalado, está en la confluencia de varios barrios y las distancias son muy cortas.

PRÓXIMA

El influjo se puede extender a otras zonas de la ciudad de

Vitoria-Gasteiz, de manera que se puede establecer un posible circuito: (1) Comercial: entre el centro de la ciudad y el Boulevard (Centro ↔ calle La Paz ↔ calle Francia ↔ Casco Medieval ↔ Zaramaga ↔ Boulevard ↔ Portal de Gamarra); (2) Cultural: entre el centro de la ciudad (Amarika, Bellas Artes, Artium o Montehermoso) y la periferia (por ejemplo, Krea- Centro de expresión contemporánea, en el Portal de Betoño), pasando por distintos espacios culturales (Catedral de Santa María, Bibat, Centro Cívico Aldabe, etc.) y emplazando los **Talleres de Zaramaga en el centro**. Podría ser, por tanto, un circuito comercial, cultural y social.

REMOTA

Ver la relación con otros centros de Euskadi, situados en los pueblos importantes de alrededor (Nanclares, Alegría, Murguía o

Salinas de Añana). Teniendo en cuenta también la cercanía de Bilbao, San Sebastián y Pamplona y zonas próximas (Amurrio, Llodio, Salvatierra o Alsasua). También zonas de Rioja Alavesa (Laguardia o Labastida), El Condado de Treviño (La Puebla de Arganzón o Ribabellosa) y Miranda de Ebro, en la Comunidad de Castilla y León pero más próxima a Álava.

En este mapa de influencias, los Talleres de Zaramaga se sitúan en el · centro geográfico y estratégico. Desde ese lugar privilegiado se pueden · extender alianzas con las diferentes entidades, empresas, comercios y colectivos, de manera que · germinen proyectos conjuntos.

Zonas degradadas y zonas de oportunidad · Planes de intervención

Objetivo • Conocer los distintos espacios del barrio, teniendo en cuenta su estado físico y ambiental, para mostrar las zonas degradadas y también aquellas que pueden suponer una oportunidad, en distintos planos: urbanístico, comercial, social o cultural.

El barrio de Zaramaga, debido a su antigüedad, tiene algunas zonas degradadas. Esta situación se puede manifestar por el estado de las viviendas, calles o plazas y también por la falta de limpieza o de seguridad. Sin embargo, también existen zonas de oportunidad o de posible intervención que forman parte de los distintos planes municipales, que tratan de mejorar el contexto urbanístico y social del barrio (viviendas, calles, plazas, infraestructuras, comercios, etc.).

ZONAS DEGRADADAS

En general, el barrio de Zaramaga no está muy deteriorado o abandonado. Paseando, se pueden ver edificios viejos, sobre todo los más antiguos (Plaza de Zaramaga, las cuadrillas, la zona de Bernal Díaz de Luco o Santa Isabel) y algunas calles cuyo trazado ha quedado obsoleto, principalmente porque responden a una concepción urbanística del pasado. Pero el barrio está cuidado y limpio y hay algunas zonas remodeladas, sobre todo aquellas que se encuentran más cerca del Centro Comercial El Boulevard. Sin embargo, **una de las partes más degradadas es precisamente donde se encuentran los loca-**

les de los Talleres de Zaramaga: las calles Diego de Rojas, Lorenzo Prestamero, Bernal Díaz de Luco y Santa Isabel se encuentran bastante deterioradas. Además, responden a un trazado con muchos recovecos que imposibilitan el comercio abierto y la mayor parte de las lonjas están abandonadas, a diferencia del resto del barrio que tiene una gran actividad comercial.



ZONAS DE OPORTUNIDAD

La construcción del Centro Comercial Boulevard ha supuesto un momento para remodelar algunas zonas, calles y plazas muy degradadas, así como las viviendas que lo rodean. El intento era el de ofrecer una imagen más amplia y moderna (plazas abiertas y

zonas de descanso accesibles). Al amparo de este macro centro, se ha modificado recientemente otros espacios como el que se sitúa en el Edificio Deba, entre el Portal de Gamarra y el Portal de Legutiano, que es un centro de empresas que alberga, además, una gran cafetería. Esa zona, que rodea al Boulevard ha vivido un profundo cambio: empresas, comercios, hoteles, restaurantes, han extendido su influencia por todo el Portal de Gamarra. Pero hay más **espacios de oportunidad**: la zona del Centro Cívico Iparralde, el Parque del Norte, la calle Reyes de Navarra o también el propio Cementerio de Santa Isabel, que forma parte de algunos planes culturales (señalización de tumbas ilustres). Además, hay una especie de corredor que va de Zaramaga al Portal de Betoño donde se encuentra Krea- Centro de expresión contemporánea, la Fundación Sancho el Sabio o también el Pabellón F. Buesa Arena, complejo deportivo y de eventos musicales. Finalmente, insistimos en las posibilidades de encuen-

tro con otras zonas de los barrios de Coronación (el Centro Cívico Aldabe o la Casa de Asociaciones Simone de Beauvoir), El Pilar (Centro Cívico El Pilar) o Arriaga (con los proyectos, en el caso de generarse finalmente, como es el caso de la Intermodal o el Palacio de la Música, Congresos y Exposiciones).

Intentando aplicar estrategias de mejora, una de las actividades que se han realizado recientemente en el barrio ha sido el **“Proyecto Muralia”**, promovido por la Asociación de Comerciantes del barrio de Zaramaga, dentro del Proyecto Alhóndiga. En la segunda edición de este certamen, 26 artistas nacionales e internacionales han realizado 23 murales en distintas fachadas comerciales para favorecer la implantación de nuevos negocios. Concretamente, **en la calle Diego de Rojas** donde se ubican los **Talleres de Zaramaga**, la mayor parte de las lonjas vacías están pintadas.

PGOU • Plan General de Ordenación Urbana de Vitoria-Gasteiz sobre la rehabilitación del barrio de Zaramaga

El Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz presentó el **Plan Renove de Vivienda** cuyo objetivo inicial era la regeneración de los barrios más antiguos de la ciudad, mediante operaciones, entre otras, de reconstrucción de los edificios residenciales, e incluyendo criterios de sostenibilidad y de calidad acordes a los estándares actuales.

Los barrios más antiguos que surgen con el desarrollo industrial de Vitoria-Gasteiz en la década de los 60, conforman un patrimonio de viviendas que ya no responden a los nuevos valores de dignidad y parámetros de calidad. Las transformaciones que pretende este plan tienen su fundamento en un diagnóstico preventivo, que considera: (1) Son áreas urbanas que están generando mo-

vimientos migratorios dentro de la propia ciudad, especialmente de la población joven, cuyo destino son los nuevos barrios (Lakuabizkarra, Salburua y Zabalgana), lo cual provoca un proceso de envejecimiento de la población del barrio de origen; (2) Las propias características de las viviendas (sin plazas de garaje, sin ascensor, de pequeño tamaño, etc.) no son ejemplo de estándares de calidad, como ocurre en los nuevos barrios de la ciudad; (3) Su previsible deterioro paulatino, con riesgo de provocar en el futuro guetos generacionales o de inmigración. Este tema ha llevado muy recientemente a diferentes procesos de asambleas y contestación vecinal. La redensificación del barrio en altura, la reorganización de aparcamientos y zonas verdes, la generación de espa-

cios y dotaciones para el esparcimiento u ocio, la construcción de residencias y apartamentos tutelados (en lugar de viviendas con un 30% más de superficie, son algunos de los elementos a debate y de viva preocupación para la zona y su ciudadanía.

Sin embargo, una reflexión más profunda sobre estos espacios o áreas urbanas más antiguas se puede plantear en **clave de oportunidad**, para sus habitantes y para la propia ciudad, a la hora de generar expectativas de futuro dirigidas a la consecución de una mayor calidad de vida y de participación urbana. Por ello, hay que tener en cuenta: (1) La ubicación geográfica de estas zonas, hace que sus suelos urbanos posean un valor económico y estratégico extraordinario por su proximidad al centro tradicional; (2) Se trata de aprovechar, planificar y diseñar (democráticamente, directamente o en corresponsabilidad,

tanto por la administración como por la ciudadanía,) los nuevos desarrollos residenciales sin tener que agotar los mismos sobre suelos naturales, lo cual implica una perspectiva de sostenibilidad que hay que aprovechar. Desde esta visión se abre un extenso espacio para la plasmación de programas claramente social, de participación ciudadana real básico, que contemplen la oportunidad de futuro basada en el derecho a mejorar sus condiciones residenciales, de acceder a una vivienda digna y de ser valorada la opinión y la planificación vecinal.

Entre los barrios incluidos en el Plan Renove (defendido por el actual equipo de gobierno) **se encuentra el barrio de Zaramaga**. Su plan se define en actuar por fases: la primera, consiste en la construcción de nuevas viviendas (parte de ellas podrían ser destinadas a realojos) sobre la parcela actualmente dedicada al campo

de fútbol (en la calle Cuadrilla de Vitoria-Gasteiz). A su vez, las instalaciones deportivas del campo de fútbol, según plantea el Ayuntamiento, se trasladarían al campo de fútbol de La Vitoriana (en la calle Puerto Urkiola). De esta manera, se redacta una modificación puntual del Plan General de Vitoria-Gasteiz, con el objetivo de recalificar la parcela deportiva de la Plaza de Llodio (actualmente calificada como Equipamiento) para uso residencial, y definir el ámbito para la posterior elaboración de un Plan Especial.

Como consecuencia de este Plan Renove, los residentes de Zaramaga se encuentran inmersos en un gran debate, y determinados a un proceso de rehabilitación, reconstrucción, etc. Debido a este motivo, según expresa el plan, algunos de los vecinos del barrio podrían ser realojados en las nuevas viviendas a construir en la Plaza de Llodio, actualmente ocupada por el campo de fútbol. Esta modificación del Plan afec-

tará además a dichas parcelas (de propiedad municipal) y las de su entorno inmediato, en un total de 19.506,8 m²: equipamiento deportivo (9.228,7 m²), red viaria (1.997,7 m²), zonas verdes públicas (3.906,9), espacios libres de uso público (618 m²) y espacio agrícola paisajístico (3.755,5 m²). La nueva ordenación propone introducir nuevos usos lucrativos, fundamentalmente residenciales (viviendas colectivas: libre, protección oficial o precio tasado) y sus complementarios, pero también equipamientos docentes (3.152 m²). En cuanto a la reserva comercial, se han previsto 800 m² de usos comerciales y terciarios en los bajos de los edificios residenciales y se ha previsto una edificabilidad de 1.000 m² destinada a equipamiento social.

El Plan contempla un programa de Participación Consultiva y Ciudadana, presentando el documento aprobado en la sede de la Asociación de Vecinos del barrio "Bizigarri Zaramagako Auzo

Elkartea", en el Edificio Baigorri del Centro Cívico Iparralde, convocando una fase de información pública y descartando la convocatoria de una consulta popular municipal.

Toda esta situación ha llevado, a dicha asociación vecinal, a dudar y entrever elementos de carácter especulativo en los que no ven reflejados sus intereses.

Master Plan XXI de Vitoria-Gasteiz · Plan Director Alhóndiga

Los antecedentes al proyecto quizá se puedan encontrar en el I Congreso Internacional de Comercio Urbano – URBAN COMMERCE – “International Congress on Urban Commerce”, organizado por el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz en Septiembre de 2006 bajo el título “La convivencia entre la ciudad y el comercio”. En este encuentro se trataron diversos temas: el movimiento de las ciudades lentas y el nuevo “neohumanismo local”, la ciudad inteligente y de vanguardia, el equilibrio social, la inmigración y sus efectos económicos y sociales, la tolerancia y la diversidad, la construcción de la identidad y la renovación de la oferta comercial, la nueva geografía económica y la globalización, etc.

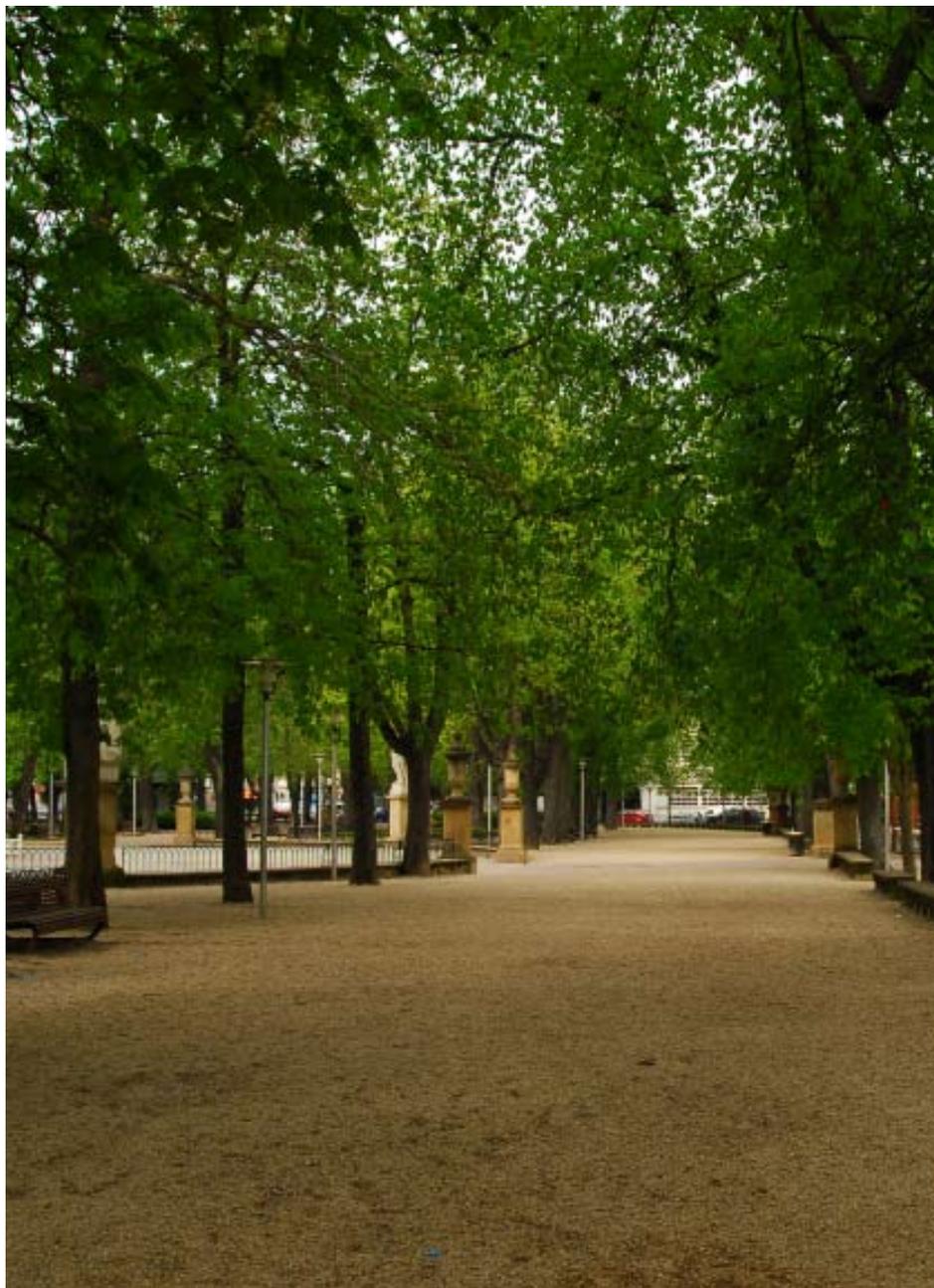
Con el nombre de **Proyecto Alhóndiga** se quiere hacer referencia al edificio del mercado de la Alhóndiga (s. XVII) que estaba situado en la actual plaza de la

Virgen Blanca, para recordar la historia comercial de la ciudad de Vitoria-Gasteiz.

La primera pretensión del **Proyecto Alhóndiga** es la creación de un parque comercial de ciudad, reconquistando una parte de ella para convertirla en un parque comercial urbano. De esta manera, el plan va a partir del centro histórico, es decir, del Casco Medieval (que tiene su propio plan específico de modernización y desarrollo, el PERI), estableciendo un corredor comercial y apostando por el pequeño comercio. Estos tránsitos o corredores comerciales no pretenden solo ofrecerse como un mero paseo arquitectónico, sino que tratan de incluir una serie de acciones que hagan posible el resurgimiento y la potenciación de la ciudad comercial.

La estrategia consiste en crear tres corredores, con características particulares: al Oeste, al

Norte y al Sur. Precisamente el corredor norte va conectado al Casco Histórico por la Plaza de Bilbao (recientemente modificada) y afecta de manera principal a las calles Portal de Legutiano, Parque de Molinuevo y Reyes de Navarra. Y confluye en el actual Centro Comercial El Boulevard. Por lo tanto, cada corredor debe lograr su propia personalidad y se debe realizar un plan específico de desarrollo que aborde, desde una perspectiva de conjunto, una identidad comercial propia. En general, se trata de desarrollar: (1) Un modelo propio y singular de urbanismo comercial que afecte a los pavimentos, mobiliario urbano, fachadas y edificios residenciales; (2) La implantación de parkings rotatorios; (3) Fomentar un proceso de modernización y alta especialización de los actuales comercios y la implantación de nuevos proyectos empresariales; y (4) Establecer en dichos corredores un diseño



urbano preparado para afrontar la climatología de la ciudad, por ejemplo cubriendo parte de los espacios públicos.

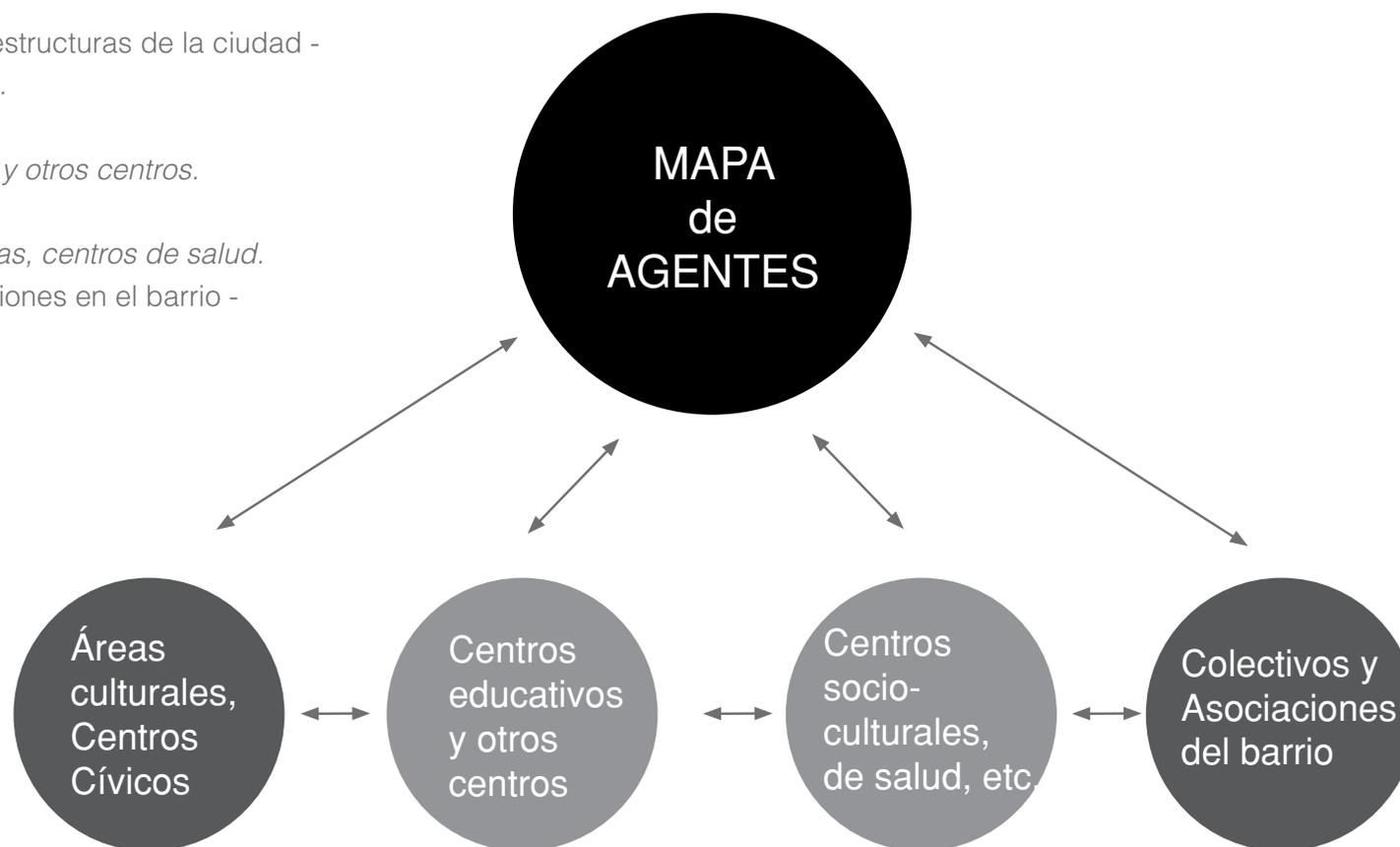
En definitiva, el **Proyecto Alhóndiga** está enmarcado en un plan general del nuevo gobierno municipal de la ciudad de Vitoria-Gasteiz que contempla: la ciudad metropolitana (entornos, especialización, área metropolitana), los arcos (corredores que vertebran la ciudad), el soterramiento (ter-

cer ensanche del siglo XXI), la ciudad de congresos y eventos (Palacio de Congresos y Exposiciones), la ciudad amurallada (Casco Medieval), los espacios expositivos (Museos, colecciones, Catedral de Santa María), el Plan Renove de Vivienda (barrios más antiguos), la ciudad del deporte de élite (Centro de Alto Rendimiento deportivo) y la capitalidad (Vitoria-Gasteiz, capital de Euskadi).

Teniendo presente la clave de la oportunidad, los **Talleres de Zaramaga** se encuentran enmarcados por los distintos debates, planes y proyectos que surgen en la ciudad de Vitoria-Gasteiz, de manera que se pueden aprovechar todas las sinergias que a partir de aquí pueden surgir, y que se concretarán en actuaciones integrales y conjuntas.

MAPA de AGENTES

- Situación relativa respecto a infraestructuras de la ciudad -
Áreas culturales y Centros Cívicos.
- Centros educativos -
Ikastolas, colegios, universidades y otros centros.
- Infraestructuras públicas -
Centros socioculturales, residencias, centros de salud.
- Presencia de colectivos y asociaciones en el barrio -
Historia, directorio y actividades.



El Mapa de Agentes de referencia es el dibujo de las instituciones, asociaciones, colectivos y redes que intervienen en el barrio de Zaramaga, que nos va a permitir conocer la situación general del barrio desde una perspectiva

social y cultural. A partir de esta fotografía se van a poder analizar los ámbitos esenciales de la zona y elaborar las estrategias de actuación: acercamiento, contacto, cooperación y participación, estableciendo un sistema de redes.

Su objetivo es saber qué infraestructuras existen, cómo están actuando, a qué necesidades responden y hacer una evaluación, para así poder establecer la coordinación entre todos los agentes del barrio. En definitiva, se trata

de dar una mayor coherencia a las políticas públicas y favorecer las alianzas público-privadas, fortaleciendo la colaboración y al mismo tiempo promoviendo la transparencia de información.

Situación relativa respecto a diversas infraestructuras de la ciudad · Áreas culturales y Centros Cívicos.

Objetivo • Conocer la situación del barrio respecto a otros lugares de interés cultural de referencia en la ciudad, para analizar las posibilidades de conexión.

En este apartado, vamos a tratar de mostrar un mapa de la conexión entre las distintas infraestructuras culturales de la ciudad, que refleje la posibilidad de establecer alianzas de colaboración y la realización de proyectos culturales y sociales conjuntos.

ÁREAS CULTURALES

La mayor parte de los centros señalados están relativamente cerca de los **Talleres de Zaramaga**. Los más próximos son: Artium (15 minutos), Centro Cultural Montehermoso (15 minutos) y la Escuela Superior de Diseño, que está en el mismo barrio de Zaramaga. Vamos a señalar las áreas culturales más importantes, aunque hay más:

Asamblea Amarika A + A – Plaza América, 4
Casa de Cultura Ignacio Aldecoa – Paseo de la Florida, 9
Archivo del Territorio Histórico de Álava – Miguel de Unamuno, s/ n
Museo de Bellas Artes de Álava – Paseo de Fray Francisco, 8
Artium – Francia, 24
Centro Cultural Montehermoso – Fray Zacarías Martínez, 2
Bibat – Museo de Arqueología y Naipes – Cuchillería, 54
Escuela de Artes y Oficios – Plaza Conde Peñaflorida, s/ n
Arte Eskola – Escuela de Arte Superior de Diseño – Cuadrilla de Salvatierra, s/n
Fundación Catedral de Santa María – Cuchillería, 95
Escuela Municipal de Música – Correría, 130
Conservatorio de Música Jesús Guridi – Plaza Constitución, 9
Krea – Expresión contemporánea – Portal de Betoño, 23
Fundación Sancho el Sabio – Portal de Betoño, 23
Espacio Ciudad – Centro de Arquitectura y Urbanismo – San Prudencio, 30
Galería de arte Trayecto – San Vicente de Paúl, 21

Asimismo, los **Talleres de Zaramaga** también pueden estar abiertos a colaborar en los distintos acontecimientos culturales de la ciudad:

Semana de Cine Vasco

(Febrero)

Mes de la Danza

(Mayo)

Festival Internacional de Cine

(Mayo)

Festival de Juegos en la Calle

(Julio)

Festival Audiovisual

(Julio)

Festival Internacional de Jazz

(Julio)

Festival Azkena Rock

(Agosto)

Jornadas Internacionales de Magia

(Septiembre)

Festival Internacional de Teatro

(Octubre-Noviembre)

Cortada -Festival de Cortos

(Diciembre)

CENTROS CÍVICOS⁹

Los tres Centros Cívicos más próximos a los Talleres de Zaramaga, son los siguientes:

Iparralde, en Zaramaga (1989) –

Plaza Zuberoa, 1 (Horario: 08:00 a 22:00 de lunes a domingo). Programa 114 actividades y tiene 14.458 plazas (personas inscritas 2008-2009, 3.805).

Aldabe, en Coronación (1998) –

Portal de Arriaga, 1- A (Horario: 08:00 a 21:30 de lunes a domingo). Programa 108 actividades y tiene 7.358 plazas (personas inscritas 2008-2009, 5.184).

El Pilar, en El Pilar (2006) –

Plaza de la Constitución, 5 (Horario: 08:00 a 22:00 de lunes a domingo). Programa 66 actividades y tiene 5.315 plazas (personas inscritas 2008-2009, 3.819).

⁹ Información Municipal - Red de Centros Cívicos de Vitoria-Gasteiz: www.vitoria-gasteiz.org/cceid

Estos centros ofertan numerosas actividades culturales y entre todos disponen de:

Sala de taller

Biblioteca

Ludoteca

Infoteca

Taller de fotografía

Taller de cocina

Taller de cerámica

Sala de encuentro

Salón de actos

Sala de exposiciones

Sala polivalente

Gazte Factory (fines de semana)

Asimismo, el C. C. Iparralde tiene el **Teatro Beñat Etxepare**, que forma parte del circuito teatral de la ciudad. Y el C. C. Aldabe organiza las actividades del **Programa Gauekoak** – Ocio Nocturno para Jóvenes de 14 a 30 años, con diversas actividades: música, jornadas, ciclos de cine, torneos, talleres, exposiciones, cómic, etc.

Además, existen otros lugares de interés: Bibliotecas, Centros de Investigación, Archivos, el Campus Universitario, Espacios Multiusos, Salas de conciertos, Salas de Teatro, Salas de arte y exposiciones, Galerías de Arte, etc. y otros programas culturales con los cuales los Talleres de Zaramaga pueden establecer, en un momento dado, una relación de colaboración.

Centros educativos · Ikastolas, colegios, universidades y otros centros

Objetivo • Explorar los centros docentes del barrio, para poder establecer alianzas, organizar distintos planes de colaboración y acercar la cultura a los colectivos más jóvenes.

Se trata de conocer cuántos centros de enseñanza hay en el barrio, teniendo en cuenta también la existencia de Consejos Escolares, AMPAS (Asociación de Madres y Padres de Alumnos y Alumnas), Cursos de Formación al Profesorado, la Educación Permanente de Adultos (EPA) y otros centros docentes, para poder emprender distintos planes de actuación conjunta. Además, existen otros centros de interés en la ciudad con los que también se pueden establecer contactos: Escuela Municipal de Música (en el Casco Medieval), Escuela de Idiomas (una de sus sedes se va a instalar en el barrio de Zaramaga), Conservatorio Municipal de Danza José Uruñuela o el Taller de Artes Escénicas (TAE), que se encuentra en la calle Reyes Cató-

licos, 4. Y otros programas culturales, promovidos por el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz: Goian 2010-2011 (Casco Medieval) y las Actividades Educativas Municipales.

Vamos a señalar algunos datos de interés, que nos muestran las posibilidades que hay para trabajar con los colectivos más jóvenes de la ciudad de Vitoria-Gasteiz, independientemente de su situación geográfica:

Enseñanzas de régimen general (incluidos estudios universitarios)

51.061 alumnos-as (58% centros públicos y 49% mujeres)

Enseñanzas de régimen especial

3.919 (99% públicos y 65% mujeres)

Artes y oficios (800), **Idiomas** (3.107), **Música** (459), **Danza** (69) y **Estudios superiores de diseño** (113).

Alumnado de estudios universitarios en Álava

Licenciaturas - 4.231 (62% mujeres) – **Historia del Arte**: 217 (81% mujeres).
Diplomaturas - 2.839 (70% mujeres)

En cuanto al **barrio de Zaramaga**, dispone de las siguientes estructuras educativas:

Infantil (1º Ciclo)

Escuela infantil municipal "Zaramaga" – C/ Reyes de Navarra, 16 B

Infantil (2º Ciclo)

C.E.P. Cándido Ruiz de Garibay-Andra Mari – C/ Puerto de Azazeta, s/n
C.E.P. Odón de Apraiz Ikastola – C/ Reyes de Navarra, s/n

Primaria

C.E.P. Cándido Ruiz de Garibay – C/ Puerto de Azázeta, s/n
C.E.P. Odón de Apraiz Ikastola – C/ Reyes de Navarra, s/n
Colegio Nuestra Señora de las Mercedes – C/ Laguardia, 1

Secundaria

I.E.S. "Koldo Mitxelena" – C/ Cuadrilla de Salvatierra, s/n
I.E.S. Francisco de Vitoria – C/ El Salvador, 2 (El Pilar)
Colegio Nuestra Señora de las Mercedes – C/ Laguardia, 1
Diocesanas – Molinuevo – C/ San Ignacio de Loyola, 6

Adultos

EPA Centro de Zaramaga – C/ Puerto de Azázeta, s/n

Otros Estudios

Escuela de Artes Plásticas y Diseño de Grado Superior – C/ Cuadrilla de Salvatierra, s/n

Centros de la Universidad del País Vasco - Campus Universitario de Álava

E. U. Estudios Empresariales
E. U. Ingeniería
E. U. Magisterio
E. U. Trabajo Social
F. Ciencias de la Actividad Física y el Deporte
F. Farmacia
F. Letras
Aulas de la Experiencia de Álava
Unidad docente de Medicina

En cuanto a la Universidad, tenemos que considerar que en el Campus de Álava se imparte la carrera de **Historia del Arte** y que la **Facultad de Bellas Artes** está en el Campus de Bizkaia (Leioa), en la que se licencian cada año numerosos artistas con los que A + A ya tiene algunos contactos. Además, el Servicio de Extensión Cultural del Campus de Álava, a través del Programa **Kultur Campus**, tiene una amplia oferta de actividades pensadas para los estudiantes universitarios (música, cine, teatro, exposiciones y aulas culturales). Desde esta entidad también se lanzan convocatorias de ayudas y diversos certámenes: relato breve, artículos de opinión, de arte o el Festival de Cortometrajes de Vitoria-Gasteiz (Cortada).

Por lo tanto, existen muchas posibilidades en el campo educativo para que los Talleres de Zaramaga contacten y desarrollen distintos programas y proyectos de participación y colaboración con los más jóvenes del barrio y de la ciudad.

Infraestructuras públicas · Centros socioculturales, residencias, centros de salud.

Objetivo • *Averiguar cuántas instalaciones y centros públicos existen en el barrio, para conocer cómo es la cobertura social y cómo se desarrollan las distintas actividades sociales del mismo.*

A través del sistema de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de la Diputación Foral de Álava, se presta asistencia a la ciudadanía de las distintas zonas y barrios de la ciudad. En el caso de Zaramaga, al igual que en el resto de los barrios, el servicio central se enmarca en el Servicio Social de Base, que se ubica en el Centro Cívico Iparralde. El barrio carece de algunos equipamientos sociales, principalmente aquellos que tienen que ver con la atención a personas mayores (no tiene por ejemplo centro de día o residencia). No obstante, la población del barrio puede acceder a todos los servicios sociales que ofertan las instituciones, tanto para jóvenes, mujeres, personas inmigrantes o personas en riesgo de exclusión.

Servicio Social de Base de Zaramaga

Centro Cívico Iparralde – Plaza Zuberoa, 1 (Red de Servicios Sociales).

Otros Servicios Sociales

Centro Ocupacional “Lagun Artea” de Cáritas – C/ Salvatierra, 4
Servicio de Rehabilitación Comunitaria de Salud Mental – c/ Reyes Católicos, 6

Asociación Comunitaria “Traperos de Emaús” – c/ Reyes Católicos, 5
Proyecto Hombre – c/ San Ignacio de Loyola, 2

Equipo de Prevención Hazgarri – c/ San Ignacio, 2

Centro de Acogida para inmigrantes – c/ San Ignacio, 2

Centro de Salud de Zaramaga

C/ Puerto de Azázeta, 2 (que atiende a parte de la población del barrio de Coronación).

Centros Socioculturales de Mayores de Zaramaga

C/ Cuadrilla de Vitoria-Gasteiz, 32

C/ San Ignacio de Loyola, 8

Los Centros Socioculturales de Mayores ofrecen programas de tiempo libre y servicios de animación, comedor, cafetería, etc. para las personas mayores de 60 años. Además pueden acceder a los servicios socia-

les de: asistencia domiciliaria, apoyo a familias cuidadoras, servicio de atención diurna, centros de día o residencias. Sin embargo, en ninguno de los tres barrios existen Centros de Día o Residencias y esta situación genera una demanda constante, ya que el envejecimiento de la población en estos barrios es un dato importante a tener en cuenta.

Instalaciones Deportivas de Zaramaga

Centro Cívico Iparralde – Plaza Zuberoa, 1

Frontón Polideportivo de Zaramaga – Plaza de Llodio, s/ n

Campo de Fútbol Zaramaga – Plaza de Llodio, s/ n

Campo de Fútbol La Vitoriana – C/ Puerto Barázar, s/ n

Otras zonas deportivas exteriores - Cuadrilla de Vitoria-Gasteiz, Reyes de Navarra, Fermín Lasuen, Senda de los Puertos y Parque de Molinuevo.

Además de la atención institucional, que principalmente se centra en los colectivos más desfavorecidos, existen otros servicios que se prestan a través de las asociaciones y colectivos del barrio (asociaciones vecinales, parroquiales, deportivas, culturales o juveniles), que de esta manera amplían la red de atención ciudadana y cuentan con la colaboración desinteresada del voluntariado.

Por lo tanto, desde los Talleres de Zaramaga se tendrán en cuenta todos los factores sociales que afectan a la gente y la vida del barrio, porque es el contexto social en el que van a interactuar.

Presencia de colectivos y asociaciones en el barrio · Historia, directorio y actividades.

Objetivo • Examinar cuántas asociaciones trabajan en la actualidad en el barrio, para establecer distintas estrategias de actuación con los distintos colectivos, promoviendo la participación, colaboración y coordinación.

La historia del barrio de Zaramaga va de la mano del asociacionismo, principalmente a partir de la década de los 70 y con la llegada de la democracia. En este sentido, su trayectoria es similar a la de otros barrios obreros, tanto de la ciudad de Vitoria-Gasteiz como de otras ciudades de la Comunidad Autónoma y del resto del Estado. La **Asociación de Vecinos de Zaramaga** es, sin lugar a dudas, el germen de la cultura asociativa del barrio y, a partir de ella, fueron surgiendo otras asociaciones y colectivos que trabajan con diferentes temáticas y colaboran en la mejora del mismo.

En el listado de asociaciones y colectivos del barrio podemos ver que existen muchas asociaciones que se ubican en locales de Zaramaga, pero desarrollan su actividad para toda la población de la ciudad. En cuanto a la actividad, hay muchas de carácter benéfico asistencial y pocas que realicen actividades culturales. El colectivo tipo es el que trabaja con grupos de la Tercera Edad, jóvenes, tiempo libre y en la docencia.

En cuanto a actos culturales o festivos, Zaramaga cuenta únicamente con las fiestas del barrio que se celebran del 15 al 20 de septiembre, en las que se organizan diferentes actos culturales y deportivos en diferentes zonas (juegos infantiles, teatro de calle, conciertos musicales, campeonatos y animación callejera, entre otros) y que organiza la Asociación de Vecinos Bizigarri.

En estos momentos las relaciones de colaboración entre las asociaciones se llevan a cabo a través de la **Agencia para las Asociaciones y el Voluntariado (ERDU)**¹⁰, que pone en contacto a las distintas asociaciones o colectivos y organiza distintas actividades: información y asesoramiento, formación, voluntariado, préstamos de material, gestión de espacios, etc.

¹⁰ ANEXO: Se adjunta un CD de ERDU con el directorio de Asociaciones de Álava, actualizado a fecha 31 de enero de 2011.

El MOVIMIENTO ASOCIATIVO · en Vitoria-Gasteiz

TIPOLOGÍA	ASOCIACIONES	Nº ASOCIADOS-AS
Cultural	190	18.285
Social	123	14.965
Vecinal	40	35.878
Deportiva	190	21.081
ONGD	57	29.695
Auto-ayuda	18	4.741
Mujeres	13	488
Artesanal	9	142
Cultural - Deportiva	13	975
Socio - Cultural	52	78.622
Juvenil	10	692
Ecologista	4	83
Vecinos - Concejos	2	487
Consumo	7	1.244
Otros	117	22.723

Fuente: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Registro de Asociaciones (2009)

La Participación en Asociaciones

Sí pertenece	48%
NO pertenece	52%

Fuente: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Registro de Asociaciones (2009)

Esta participación se realiza principalmente en: Asociaciones o Club Deportivos (21,59%), Sindicatos (10%), Asociaciones de Padres y Madres (7,25%), ONGD (7,04%), Asociaciones Culturales (5,67%), Asociaciones de Vecinos (5,21%) y Asociaciones de carácter religioso (4,79%).

Por lo tanto, hay que tener en cuenta que · en Álava existen numerosas asociaciones y colectivos y los Talleres de Zaramaga podrán · contactar y colaborar con ellos aunque no se ubiquen en el barrio. De esa manera, · la red de participación se puede extender por todo el territorio.

ANEXO · Listado de Asociaciones del barrio de Zaramaga

PERFIL SOCIOECONÓMICO del BARRIO

- Perfil demográfico - *Nº habitantes, densidad de población, tipos de familias e inmigración.*
- Perfil empresarial - *El tejido económico, evolución y sectores económicos.*
- Perfil comercial - *Comercios tipo (alimentación, textil, hostelería, etc.).*
- Datos estadísticos - *PIB, tasas de ocupación y paro y otros índices.*

En este apartado se pretende obtener una imagen demográfica del barrio y una serie de perfiles que nos permitan ver con qué temas y con qué tipo de programas o actividades podríamos atraer a la gente del barrio de Zaramaga y conseguir involucrarles en el proyecto de los **Talleres de Zaramaga**. Estos datos van a remarcar la historia barrial y la comunidad barrial, de manera que se pueda conseguir conformar entre todos esa identidad de barrio y construir estrategias y contextos nuevos, para la participación y la colaboración ciudadanas.

En cualquier caso, hay que contextualizar el barrio de Zaramaga dentro de la historia de desarrollo de la ciudad de Vitoria-Gasteiz, que en los últimos cincuenta años ha experimentado un crecimiento de población muy significativo, pasando de los 52.206 habitantes de 1950 a los 240.580 de 2011.

1960	1970	1980	1990	2000	2010
73.701	136.873	192.773	211.707	220.254	239.361

A la población de Zaramaga (13.176) tenemos que sumar la de · Coronación (12.797) y · El Pilar (9.712), lo cual supone un potencial entre los tres de: · 35.685 personas.

Perfil demográfico · Número de habitantes por sexo y edad, densidad de población, tipos de familia, inmigración, etc.

Objetivo • Establecer el perfil poblacional del barrio, para saber el número de personas que lo componen y sus características, y así diseñar distintos programas de participación y colaboración.

En este capítulo, vamos a utilizar datos de la población al 1/1/2011¹¹, que nos van a ayudar a entender los movimientos demográficos ocurridos hasta el año 2010: las tendencias, número de personas empadronadas, movimiento vegetativo, movimiento migratorio, lugares de nacimiento y nacionalidad, distribución por sexo y edad y finalmente, las características de la población por barrios, centrándonos en el barrio de Zaramaga.

En líneas generales, Vitoria-Gasteiz sigue la tendencia ascendente de otros años, pero con una tasa de crecimiento inferior al 1 %.

- Eso supone que la **población empadronada** en la ciudad ha crecido, pero a un ritmo menor que el año anterior.

- Además, sigue la tendencia al **envejecimiento** de la población ya que el 17,65% es mayor de 64 años.

- En cuanto al **saldo migratorio**, es positivo pero con tendencia a la baja (saldo natural: 772 y saldo migratorio: 447). Se ha producido un cambio significativo, porque el 63% corresponde al saldo vegetativo y el 37% al saldo migratorio.

- En este sentido, la tasa de **población de nacionalidad extranjera** permanece igual que hace un año, el 10% de la población.

- Por su parte, las **familias** están compuestas, cada vez más, por un menor número de miembros y por adultos: el 31% de los hogares está compuesto por una persona y hay más familias con algún miembro mayor de 65 años (29%) que con algún menor de edad (25%).

- En cuanto a la situación de los **barrios**, podemos decir que los nuevos albergan a una de cada diez personas residentes en la ciudad (10,2%): hay 14.232 personas en Zabalgana y 10.248 en Salburua.

¹¹ Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Departamento de Promoción Económica y Empleo. Datos Estadísticos a Diciembre de 2010.

Empadronamiento	Nº Habitantes	Datos
Personas empadronadas en el municipio	240.580	Tasa crecimiento anual 0,5%

Fuente: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Departamento de Promoción Económica y Empleo. Datos Estadísticos (1-1-11)

Movimiento vegetativo	Datos
Saldo vegetativo	772
Tasa de natalidad	10,6
Tasa de mortalidad	7,4

Fuente: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Departamento de Promoción Económica y Empleo. Datos Estadísticos (1-1-11)

Movimiento migratorio	Datos
Altas por inmigración	9.510
Bajas por emigración	9.063
Saldo migratorio	447

Fuente: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Departamento de Promoción Económica y Empleo. Datos Estadísticos (1-1-11)

Población por sexo y edad	Datos
Edad media	41,98
Hombres	40,69
Mujeres	43,24
De 0 a 14 años	32.685 (13,59%)
De 15 a 64 años	165.437 (68,77%)
De 65 y más	42.458 (17,65%)

Fuente: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Departamento de Promoción Económica y Empleo. Datos Estadísticos (1-1-11)

Lugar de nacimiento	Datos
De Vitoria-Gasteiz	119.031
Del resto del Estado	62.736
Extranjeros	27.982

Fuente: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Departamento de Promoción Económica y Empleo. Datos Estadísticos (1-1-11)

Nacionalidad	Datos
Nacionalidad extranjera	24.181
Países del Magreb	8.334
América del Sur	7.804
Unión Europea	3.720
Otros países de África	2.199

Fuente: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Departamento de Promoción Económica y Empleo. Datos Estadísticos (1-1-11)

Unidades familiares	Datos
Número de familias	100.997
Tamaño medio de la familia	2,36
1 Persona	31.396 – 31,1%
2 Personas	29.458 – 29,17%
3 Personas	19.996 - 19,80%
Con menores	24.802 – 24,6%
Con mayores	28.988 – 28,7%

Fuente: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Departamento de Promoción Económica y Empleo. Datos Estadísticos (1-1-11)

Distribución territorial de la población	Datos
Núcleo urbano	235.445
Entidades menores	5.135

Fuente: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Departamento de Promoción Económica y Empleo. Datos Estadísticos (1-1-11)

CIFRAS por BARRIOS · ZARAMAGA

Concepto	ZARAMAGA	Vitoria-Gasteiz
Población total	(5,5 %) 13.176	239.361
Población hombres	6.569	118.335
Población mujeres	6.607	121.026
Densidad de población	21.251,6	864,7
Edad media total	48,3	41,8
Edad media hombres	46,8	40,6
Edad media mujeres	49,8	43
Índice juventud total	9	13,3
Índice juventud hombres	9,3	13,7
Índice juventud mujeres	8,6	12,8
Índice vejez total	30,4	17,2
Índice vejez hombres	27,8	15,3
Índice vejez mujeres	33	19,1
Población extranjera	(6,5 %) 1.561	23.906
% Población extranjera	11,9	10

Nacimientos	100	2.419
Defunciones	110	1.591
Crecimiento vegetativo	- 10	828
Tasa bruta natalidad	7,5	10,2
Tasa bruta mortalidad	8,3	6,7
Altas por inmigración	516	8.545
Bajas por emigración	398	6.537
Saldo migratorio	118	2.008
Número de familias	5.599	100.997
1 Persona	1.645	31.396
Con una persona > 64	2.717	
Con una persona < 18	948	

Fuente: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Departamento de Promoción Económica y Empleo. Datos Estadísticos (1-1-11)

Las cifras hablan por sí mismas y, en líneas generales, podemos destacar varios **datos**:

- **Población total** – Es un barrio pequeño físicamente y también en cuanto a número de habitantes (solo el 5,5% del total de Vitoria-Gasteiz), pero llama la atención la alta densidad de población con respecto al resto de la ciudad. En cuanto a la población por sexos, existe un equilibrio entre hombres y mujeres (al igual que en Vitoria-Gasteiz).

- **Edad media total** – Es más elevada que en el resto de la ciudad (diferencia 6,5 años) y la proporción por sexos es muy parecida. Los índices de juventud, tanto de hombres como de mujeres, están por debajo de Vitoria-Gasteiz y sin embargo, los índices de vejez están muy por encima. Por lo tanto, es un barrio con una edad media alta, con escasez de efectivos jóvenes y un índice de vejez algo más alto que la media de la ciudad.

- **Población extranjera** – El 6,5% de la población extranjera de Vitoria-Gasteiz se ubica en este barrio y el porcentaje con respecto a la población de Zaramaga es del 11,9% (más alto que en el resto de la ciudad, que es el 10%). Son unas cifras elevadas y se debe, principalmente, a las nuevas entradas de personas inmigrantes en el barrio por el alquiler de pisos.

- **Crecimiento vegetativo** – En Zaramaga es negativo (- 10) mientras que en el resto de la ciudad es positivo (828). También hay mucha diferencia en las tasas de natalidad y mortalidad, siendo esta última muy elevada por el envejecimiento de la población del barrio.

- **Saldo migratorio** – Este dato es positivo en el barrio, al igual que en el resto de la ciudad. Las altas en Vitoria-Gasteiz se explican sobre todo por la inmigración extranjera, y también por la llegada de personas de los otros territorios de la Comunidad Autónoma

del País Vasco. En el caso de Zaramaga, puede deberse a nuevos pobladores en pisos ya existentes porque no se están construyendo nuevas viviendas.

- **Número de familias** – El 28,3% de los hogares son unipersonales, y el dato es parecido en toda la ciudad. En cuanto a las familias con al menos una persona mayor de 64 años, es un dato muy alto (48,53%) en contraste con las que tienen alguna persona menor de 18 años (16,93%).

En definitiva, todos los datos demográficos del barrio indican que los Talleres de Zaramaga pueden ser un buen aliciente para tratar de revitalizarlo a nivel social y cultural.

Perfil empresarial · El tejido económico, evolución y sectores económicos

Objetivo • *Trazar el perfil económico del barrio, para establecer contactos y desarrollar programas de colaboración.*

La Cámara de Comercio de Álava tiene censadas 2.281 empresas en el código postal de Zaramaga (01013), en base al registro del IAE del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Hay que tener en cuenta que en dicho epígrafe están incluidas todas las compañías de la zona industrial de Gamarra y Beitoño, con las que se podría contar de cara a una futura relación. En este estudio vamos a mostrar

el tejido económico de los barrios de Zaramaga, Coronación y El Pilar, según los datos del Padrón tributario IAE (2008), del Departamento de Hacienda del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Nos pueden ayudar a entender cuál es el sistema económico, la evolución de los distintos sectores empresariales y comerciales, las actividades y los establecimientos existentes.

· Evolución del número de establecimientos en Vitoria-Gasteiz por sectores

- 1996 – 12.958 establecimientos
- 2008 – 17.761 establecimientos
 - Comercio, hostelería y transportes - 6.764
 - Banca, seguros y servicios a empresas - 4.731
 - Construcción - 2.642
 - Otras actividades de servicios - 2.175
 - Industria y energía - 1.417
 - Agricultura y pesca - 32

Los que más han aumentado de 2004 a 2008 son los establecimientos dedicados a otras actividades y servicios y a la banca, seguros y servicios a empresas.

La forma jurídica más importante es la constituida por personas físicas (7.210), aunque desciende y en sociedad limitada (5.724), que aumenta.

Evolución de los sectores por · Barrios

SECTOR	CORONACIÓN		EL PILAR		ZARAMAGA	
	1996	2008	1996	2008	1996	2008
Por años >						
Industria y energía	34	30	27	23	20	17
Construcción	115	103	124	106	134	115
Comercio, hostelería y transportes	589	511	348	285	333	267
Banca, seguros y servicios a empresas	190	204	71	98	58	151
Otras actividades de servicios	176	196	56	74	40	59
TOTAL Zaramaga						609

Fuente: Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Departamento de Hacienda. Padrón tributario de IAE (2008)

Los 609 establecimientos de Zaramaga suponen un reparto porcentual en las siguientes actividades:

- Comercio, hostelería y transportes – 43,8%
- Banca, seguros y servicios a empresas – 24,8%
- Construcción – 18,9%
- Otros servicios – 9,7%
- Industria y energía – 2,8%

Desde la · perspectiva empresarial, también es necesaria la · colaboración entre distintas entidades. Así, los Talleres de Zaramaga podrán establecer diversas formas de relación, para · explorar nuevas estrategias de colaboración entre entes públicos y privados.

Perfil comercial · Comercios tipo (alimentación, textil, hostelería, etc.)

Objetivo • *Analizar los comercios existentes en el barrio, para conocer el establecimiento tipo del mismo y ver cuáles son las nuevas estrategias de negocio que están planteando como colectivo, de manera que podamos conjugar el entramado comercial y cultural.*

A estos datos, que nos sirven para ver cuál ha sido la evolución por sectores en los últimos años en los tres barrios de confluencia, vamos a añadir los datos más actuales del barrio de Zaramaga correspondientes al año 2010, para advertir que se está produciendo un cierto crecimiento:

- Comercio, hostelería y transporte – 392
- Banca, seguros y servicios a empresas – 194
- Construcción – 148
- Otras actividades de servicios – 95
- Agricultura y pesca - 2

Asimismo, vamos a añadir las cifras que corresponden al C. C. El Boulevard, porque son significativas y porque van a influir en la actividad económica del barrio:

- Comercio, hostelería y transporte – 142
 - Alimentación – 11
 - Textil, confección, calzado y piel – 52
 - Droguerías y farmacias – 6
 - Equipamiento hogar – 18
 - Vehículos y accesorios – 1
 - Carburantes y lubricantes – 1
 - Otro comercio – 20
 - Comercio mixto – 3
- Otras actividades de servicios – 6
- Banca, seguros y servicios a empresas – 5
- Construcción - 1

Asociación de Comercios y Servicios de Zaramaga

Reyes de Navarra, 42

A la hora de presentar el comercio de la zona, tenemos que hablar de la **Asociación de Comercios y Servicios de Zaramaga**, que integra a un importante número de comercios de todos los sectores del barrio. Según los últimos datos facilitados, la conforman un total de 65 comercios, que abarcan distintos sectores.

Es un agente económico que se encarga de liderar el proyecto integral del barrio, junto con las instituciones y agentes sociales, promoviendo la profesionalización y la actualización de las microempresas, para intentar construir un mercado empresarial moderno y competitivo que genere calidad de vida en la comunidad.

Como cualquier asociación de comerciantes, ofrece diversos servicios: profesionalización (formación especializada para empresarios), modernización (nue-

vas tecnologías y programas de gestión adaptados al sector) y negociación ventajosa (TCA- Tarjeta de Comercio de Álava, ofertas en tarifas de publicidad, reducciones de precio, etc.). Además, publica boletines cada dos meses, circulares, dispone de una página Intranet y está conectada con la federación Alavesa de Comercio y Servicios (www.alava.merkataritza.com). Igualmente, es una asociación que representa al barrio ante las distintas instituciones.

Desde esta asociación se intenta proyectar “una ciudad comercial temática” (José González, Presidente de los comerciantes – Diario de Noticias de Álava, 13-7-10). El Presidente dice que los comercios del barrio de Zaramaga están aguantando el tirón de la crisis económica. Sin embargo, aún existen 200 locales vacíos y por ello tratan de buscar un hue-

co comercial y plantean a las instituciones una serie de renovaciones. Por ello, intentan aprovechar el Proyecto Alhóndiga, que plantea conectar el Casco Medieval con distintas zonas de la ciudad a través de corredores comerciales. En el norte, con el Boulevard, y como Zaramaga está en medio, puede ser una oportunidad (para el comercio y en general para todo el barrio).

Su idea es convertir el barrio en una especie de SOHO: una zona industrial, cuyos locales pueden ser ocupados por jóvenes (del mundo de la cultura y el arte). Por ello, Zaramaga puede convertirse, según esta asociación, en algo parecido: convertirlo en un outlet, low-cost, segunda mano, etc. Para diferenciarse de otras zonas quieren enriquecer el barrio con otras iniciativas, por ejemplo crear una zona de los artistas. Por lo tanto, la intención es reorientar

estos 200 locales vacíos hacia la idea del SOHO, haciéndolo coincidir con el Plan Renove y el Proyecto Alhóndiga. Desde esta perspectiva, quieren aprovechar el potencial comercial de la ciudad y atraer a compradores de Valladolid, Burgos, Cantabria o Bilbao y otras ciudades que se harán más próximas con el TAV, para que acudan al barrio de Zaramaga buscando “gangas”, artículos de diferenciación y una buena gastronomía tradicional, “la cocina de la abuela”. Desde la asociación se valora la nueva etapa comercial del barrio, que se ha modificado después de pasar los primeros momentos de la instalación de El Boulevard.

Desde esta perspectiva, los Talleres de Zaramaga formarían parte del entramado del barrio y de los proyectos generales para su regeneración social y cultural.

Datos estadísticos · PIB, tasas de ocupación y paro y otros índices

Objetivo • *Analizar diversos indicadores, para conocer el estado de bienestar de la ciudad, teniendo en cuenta las limitaciones de los mismos para medir la calidad de vida de las personas.*

• Datos EUSTAT – 2005 - PIB per cápita (euros)

· Euskadi	31.712
· Álava	36.091

• Datos EUSTAT – 2010

- Población activa (16 y más años/ miles) - 158,8 (hombres: 88,6 y mujeres: 70,2)
- Población ocupada (16 y más años/ miles) - 42,3 (hombres: 79,1 y mujeres: 63,2)
- Población parada (16 y más años/ miles) - 16,5 (hombres: 9,5 y mujeres: 7,0)
- Tasa de ocupación
 - Euskadi – 64,6 %
 - Álava – 64,5 %
- Tasa de paro
 - Euskadi – 10 %
 - Álava – 10,4 %
- Incremento de desempleados extranjeros – 21,3 % (2008)

• Datos INEM – 2009

- Demandantes de empleo en Álava - 17.391 (8.551 hombres y 8.840 mujeres)
- Tasa de actividad – 58,9 (hombres: 67,1 y mujeres: 50,6)
- Por sectores económicos: hombres – 39% industria y mujeres – 50% servicios
- Por tipo de contrato: hombres – 61,8 indefinido y mujeres – 42,2 indefinido

• Datos INSS – 2009

- Afiliación a la Seguridad Social en Álava - 150.395 (régimen general: 125.307; especial autónomo: 22.354; empleadas de hogar: 1.626; especial agrario: 1.108).
- Afiliación de personas extranjeras en Álava: 11.495

• Datos Gobierno Vasco – 2008

- Expedientes de regulación de empleo en Álava - 2.484 (que afectan a 12.794 trabajadores: 10.396 hombres y 2.398 mujeres).

Otros Índices · Para valorar la vida de un barrio o una ciudad

Aspectos de la vida cotidiana

• Servicios y equipamientos en el entorno urbano inmediato

· **Distancia** a los servicios públicos más cercanos (paradas de autobús, paradas de taxi, centro de salud, farmacia, parque, centro cívico o polideportivo, panadería, supermercado, banco o caja, escuela infantil, etc.) - Desde 3,6 minutos a 9,6 minutos.

· **Equipamiento** comercial de la zona en que se encuentra la vivienda – Desde una valoración insuficiente 6,4% a suficiente y de buena calidad 66,5%.

• Aspectos cotidianos de los hogares

· **La compra** según el tipo de comercio y tipo de compra – Desde 0,1 % por catálogo, pasando por 19,8% gran almacén, hasta 38,1% en tienda tradicional.

· **Desplazamiento** para la compra – Desde 0,2% en ciclomotor, pasando por 1% en bici, 8,2% en autobús urbano, 42,1% en coche particular hasta el 45,8% andando.

• Tipos de actividades realizadas última semana - Relacionadas con el ocio

· Cine (39,2%), Teatro (8,9%), espectáculos musicales (14,2%), museos o exposiciones (21,7%), charlas, cursos, conferencias, talleres (14,7%).

Ocio y cultura

• **Bibliotecas** – Total 20 (públicas 11, universitarias 5, especializadas 4)

· **Diputación** – Casa de Cultura Ignacio Aldecoa: 201.808 ejemplares (34.592 Bellas Artes y juegos)

· **C. C. Iparralde** - Los fondos de la Biblioteca Pedro de Axular son: 10.630 ejemplares. Socios: 1.708 infantil y 4.612 adultos; 2.592 hombres y 3.728 mujeres. Préstamos: Total 18.254 (2.694 euskera, 14.974 castellano y 597 otros idiomas).

· **C. C. Aldabe** – Fondos: 14.006 ejemplares. Socios: 1.035 infantil y 4.403 adultos; 2.593 hombres y 2.845 mujeres. Préstamos: 26.597 (1.786 euskera, 14.871 castellano y 9.910 otros idiomas)

· **C. C. El Pilar** – Fondos: 15.144 ejemplares. Socios: 2.831 infantil y 8.156 adultos; 4.540 hombres y 6.447 mujeres. Préstamos: 26.345 (3.842 euskera, 21.053 castellano y 1.450 otros idiomas)

• Museos

· Diputación Foral de Álava 2008 – 233.436 visitantes

· Artium – 104.197 (individuales + colectivas)

· Bibat – 28.219 (individuales)

· Bellas Artes – 7.253 (individuales)

• Teatros

- Teatros
- Beñat Etxepare – Aforo 284
- Aldabe – Aforo 175
- Principal – Aforo 928 – Espectáculos: 123 Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. Departamento de Cultura 2008. Funciones 156 y espectadores 83.151. Tipos de actos: teatro adulto 54, música clásica 35, teatro familiar 13, etc.

• Centros deportivos

- Total 8 (polideportivos, pista de hielo, frontones, etc.)
- Abonados: 80.496 personas, el 34% de la población de Vitoria-Gasteiz (37.099 hombres y 41.631 mujeres). De 0-4 (2.311) y hasta 85 años y más (221).

Los datos estadísticos de los barrios de Vitoria-Gasteiz correspondientes al PIB o al paro, no están actualizados desde el año 2006 porque se recogen de la información censal. Como no se ha vuelto a realizar un censo y la situación ha cambiado mucho, especialmente en los dos últimos años, no disponemos de los datos reales del barrio de Zaramaga. En cualquier caso, según la opinión de los expertos municipales del Departamento de Promoción Económica y Empleo, la renta per cápita del barrio estaría situada dentro de la media de todo el territorio.

Por lo tanto, para contextualizar los Talleres de Zaramaga habrá que tener en cuenta otros índices de población que aportan a las variables económicas otros estándares que tienen que ver con la calidad de vida de las personas, de sus barrios y de sus ciudades.

CONCLUSIONES

Para finalizar este estudio, vamos a presentar un análisis DAFO que nos permita visualizar de una manera rápida el contexto general, para ver a través de las debilidades-amenazas y las fortalezas-oportunidades del barrio de Zaramaga, cómo puede encajar en el mismo un proyecto de un valor cultural y social como el de los Talleres de Zaramaga. En este sentido, tendremos que tener en cuenta¹²

Los distintos ámbitos de acción

- Creativos - Artistas y creadores
- Agentes – Asociaciones, educación, barrio, centros tecnológicos, investigadores, empresa, universidad e instituciones.

Las conexiones que se producen

- Barrio
- Educación
- Universidad
- Empresa
- Instituciones

La pluralidad del barrio y su empoderamiento

- Vecinos
- Comercios

El contexto cultural y el trabajo en red

- Entidades culturales
- Universidad y Centros de enseñanza

El contexto empresarial

- Empresas
- Centros Tecnológicos
- Otras instituciones
- Medios

¹² Fuente: Cuanctics Creatives – Proyecto “Talleres de Zaramaga”, de Amarika A + A.

D A F O	EL LUGAR y el entorno
<p>DEBILIDADES</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El barrio tiene las principales calles en el exterior y sólo otras dos importantes que lo cruzan, de manera que la mayor parte del mismo tiene un trazado muy complejo, con recovecos, que a veces dificulta la armonía espacial. • Las viviendas y la distribución es antigua y por ello su imagen es la de un barrio “envejecido”. Muchas no cumplen las normas actuales de calidad de vida y necesitan una rehabilitación. • Los tres barrios de Zaramaga, Coronación y El Pilar ocupan el espacio de mayor crecimiento de la inmigración, por encima de la media de la ciudad, que es del 10%. • En cuanto a las conexiones, la mayor debilidad es el retraso en la ampliación del tranvía por el norte de la ciudad ya que, de esta forma, el barrio se puede quedar desconectado del resto. • La influencia del barrio en las distintas áreas: comercial, cultural o turística aún está por manifestarse, aunque tiene posibilidades. • Una de las zonas más degradadas es donde se encuentran los Talleres de Zaramaga (viviendas viejas, lonjas vacías, plazas abandonadas).
<p>AMENAZAS</p>	<ul style="list-style-type: none"> • En cuanto a su ubicación, la principal amenaza es prestar más atención a unas zonas que a otras y provocar diferencias en: remodelación, cuidado, limpieza o seguridad. • Si no se toman medidas, el barrio se quedará fuera de los planes de ordenación urbana y para ello es necesario implicar a todas las personas y colectivos del barrio, para que trabajen juntos. Una buena oportunidad de remodelación es el Plan Renove de Vivienda, que va a desarrollarse en varias fases y actualizará la revalorización del barrio. • La confluencia de la inmigración de los tres barrios puede producir tensiones, políticas y sociales, si no se atiende y canaliza debidamente. • Es un barrio que solo tiene una zona peatonal y está saturado por los turismos y la circulación, especialmente en las vías del exterior que lo circundan. • No aprovechar las posibilidades de aumentar la influencia del barrio en las zonas inmediatas, próximas o remotas, supondría el aislamiento de Zaramaga y la pérdida de oportunidades. • La amenaza de las zonas más degradadas es no actuar a tiempo, ya que su situación puede empeorar. Además, habrá que atender las diversas necesidades que se demandan: económicas, sociales y culturales.

DAFO	EL LUGAR y el entorno
<p>FORTALEZAS</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El barrio tiene diversos núcleos, donde se desarrolla la vida cotidiana y las relaciones. Esta característica puede ser una riqueza porque implica actividad y diversidad. Además, cuenta con varias plazas, zonas de recreo y zonas verdes. • Existe voluntad política y comercial para cambiar el barrio y su imagen externa, aunque también hay reticencias por parte de la vecindad que es más reacia a los cambios. • Desde la oportunidad, la confluencia de los tres barrios se manifiesta en la diversidad y riqueza: de sus calles, gentes y vida pública. Por tanto, puede ser una de sus mayores fortalezas. • La fortaleza es contar con medios de transporte urbano, que lo comunican con el resto de la ciudad. Además, aunque es un barrio periférico está muy cerca del centro (apenas 15 minutos). La conexión del barrio pasa por la extensión de la línea del tranvía, y también el Plan de Movilidad Ciclista que va a extender los bidegorris por las distintas zonas de la ciudad. • Por su situación periférica puede atraer a otros centros ubicados fuera del territorio y, por su situación entre el centro y El Boulevard, puede atraer a la gente de la propia ciudad. • Se están llevando a cabo distintas acciones para solucionar la degradación del barrio: rehabilitación de viviendas, urbanización más moderna o el Proyecto Muralia de la Asociación de Comerciantes de Zaramaga. Por lo tanto, se está pensando en crear nuevos espacios de oportunidad. • La inclusión de Zaramaga en el Plan Renove de Vivienda y en el Plan Director Alhóndiga, pueden impulsar su recuperación.
<p>OPORTUNIDADES Talleres de Zaramaga</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Los Talleres de Zaramaga se sitúan en la calle Diego de Rojas y, por lo tanto, están próximos a la calle Reyes Católicos y en la confluencia con los barrios de Coronación y El Pilar. Además, están muy cerca del Casco Medieval y del centro de la ciudad, lo que significa un acercamiento físico y también simbólico. • Los Talleres de Zaramaga están ubicados en una de las zonas más degradadas del barrio y su instalación, junto con otras actuaciones y estrategias, puede dar un empuje a la rehabilitación y revitalización de la zona. • Los Talleres de Zaramaga están en un espacio central-radial y se puede tratar de intercomunicarlos, a través de contactos, actividades y programas de participación y colaboración. • Los Talleres de Zaramaga están interconectados y se puede acceder principalmente a través de la línea de autobuses urbanos y también en bici y a pie, ya que la distancia entre ellos y el centro de la ciudad es muy corta. • Los Talleres de Zaramaga se sitúan en el centro geográfico y estratégico. Desde este lugar privilegiado se pueden extender alianzas con las diferentes entidades, empresas, comercios, colectivos y vecinos, de manera que germinen proyectos conjuntos. • Los Talleres de Zaramaga, teniendo presente la clave de la oportunidad, se encuentran enmarcados en los distintos planes y proyectos que surgen en la ciudad, de manera que se pueden aprovechar todas las sinergias que a partir de aquí pueden surgir, y que se concretarán en actuaciones integrales y conjuntas.

D A F O	MAPA DE AGENTES
<p>DEBILIDADES</p>	<ul style="list-style-type: none"> • En cuanto a la situación del barrio respecto a otras infraestructuras de la ciudad, Zaramaga sigue las mismas pautas que otros barrios. No está alejado geográficamente, pero no hay que olvidar que el centro de Vitoria-Gasteiz concentra la mayor parte de las actividades culturales y sociales. • En el terreno educativo, quizá la mayor debilidad es que cada centro docente trabaja hacia “adentro” y apenas existen actividades conjuntas, ya sea de alumnos y alumnas o de padres y madres. Del mismo modo, tampoco se conecta a colegios y estudiantes con el barrio y la vida comunitaria. • En infraestructuras públicas, la carencia más notable es la falta de centros para la Tercera Edad (Centros de Día, Residencias o Apartamentos Tutelados). Además, el barrio tampoco tiene infraestructuras culturales, a excepción del Centro Cívico. • El barrio acoge a distintas asociaciones y colectivos, pero hay un número reducido de ellas que trabajan por y para el barrio. Además, las que trabajan en él tienen una actividad principalmente asistencialista o familiarista y existen pocos colectivos culturales.
<p>AMENAZAS</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La amenaza es seguir la misma dinámica que hasta ahora y no poner en marcha proyectos y planes culturales o sociales que afecten al barrio e involucren a su gente. • La principal amenaza en el campo educativo es el bajo índice de juventud que representa el barrio, lo cual disminuye el número de estudiantes y las posibilidades de enriquecimiento mutuo. Además, hay que tener en cuenta que el crecimiento vegetativo del barrio es negativo (-10), una situación preocupante. • Al depender todas las actividades culturales de las instituciones y concentrarlas en el Centro Cívico, se imposibilita la diversidad y la diversificación cultural y eso hace que haya pocos colectivos culturales y artísticos en el barrio. • Dado el bajo índice de juventud del barrio y el alto índice de vejez, es preocupante que no haya relevo generacional para las distintas asociaciones ubicadas en el mismo. Esta situación traería consecuencias para el futuro y podría afectar a la propia identidad barrial de Zaramaga.

DAFO	Mapa de Agentes
<p>FORTALEZAS</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El barrio de Zaramaga y también Coronación y El Pilar cuentan con sus respectivos Centros Cívicos, que organizan diversas actividades culturales y sociales. Además, está el Teatro Beñat Etxepare y el Programa Gauekoak – Ocio Nocturno para Jóvenes, que reúne a gente de toda la ciudad. • El barrio cuenta con una estructura educativa aceptable, y en él se ubica la Escuela de Artes Plásticas y Diseño de Grado Superior. • El barrio cuenta con el apoyo social a través del sistema de Servicios Sociales, que en la ciudad de Vitoria-Gasteiz funciona muy bien y atiende a sus vecinos en el Servicio de Base, ubicado en el Centro Cívico Iparralde. • Una gran fortaleza es la existencia de la Asociación de Vecinos de Zaramaga Bizigarri, que tiene muchos años de trayectoria y sigue siendo una seña de referencia en el barrio.
<p>OPORTUNIDADES Talleres de Zaramaga</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Los Talleres de Zaramaga pueden establecer contacto con las distintas entidades culturales de la ciudad para establecer una relación de colaboración y construir un sistema de redes. • Los Talleres de Zaramaga tienen muchas posibilidades de contactar y desarrollar distintos programas y proyectos de participación con los más jóvenes del barrio, extendiendo esta participación al resto de estudiantes de la ciudad en los distintos niveles de formación. • Los Talleres de Zaramaga tienen que tener en cuenta todos los factores sociales y culturales que afectan a la gente y la vida del barrio, porque es el contexto social en el que van a interactuar. • Los Talleres de Zaramaga podrán contactar con las asociaciones y colectivos existentes en el barrio y también con aquellos que no se ubiquen en el mismo, porque así la red de colaboración se puede extender por todo el territorio.

D A F O	PERFIL SOCIOECONÓMICO
DEBILIDADES	<ul style="list-style-type: none"> • El perfil de Vitoria-Gasteiz, y también de los tres barrios, marca la tendencia al envejecimiento de la población y en la actualidad el 17,65% es mayor de 64 años. • Es un barrio pequeño físicamente y también en cuanto a número de habitantes (el 5,5% del total de Vitoria-Gasteiz). • En cuanto a la población de origen extranjero también es más significativa (11,9%) que en el resto de la ciudad (10%). • El perfil económico del barrio nos dibuja unos sectores principalmente apoyados en los servicios: comercio, hostelería y transportes (43,8%). • La mayor parte de los comercios del barrio son antiguos y su actividad no es muy competitiva, principalmente por el envejecimiento de los propietarios, por la falta de preparación y porque se enfrentan a una competencia más preparada y actual. • Existen en la actualidad aproximadamente 200 lonjas vacías, para las que se intenta buscar una salida. • La situación actual de crisis económica está afectando a todos los miembros de la sociedad alavesa y a todos los sectores de la población. Se han disparado las cifras del paro, se reduce la población activa, aumentan los demandantes de empleo y también los expedientes de regulación. Por lo tanto, también afecta a los barrios.
AMENAZAS	<ul style="list-style-type: none"> • El envejecimiento de la población en la ciudad es un problema que puede tener graves consecuencias económicas y sociales. El envejecimiento del barrio de Zaramaga también puede suponer un problema económico y social en un futuro próximo. • La densidad de población es altísima (21.251,6) frente a 865,7 del resto de Vitoria-Gasteiz. • La edad media total es también más elevada (48,3) por encima de la de Vitoria-Gasteiz (41,8); una diferencia de 6,5 años que es importante. • El crecimiento vegetativo es negativo (-10) frente al de Vitoria-Gasteiz (828) y la mortalidad se dispara en el barrio debido al envejecimiento de la población. • En cuanto a las familias unipersonales, el dato es elevado (28,3%), pero lo más preocupante es que hay un elevado número de familias con al menos una persona mayor de 64 años (48,53%). • La existencia del Boulevard puede ser una amenaza si no se buscan nuevas formas de negocio y de competitividad. Sin embargo, la amenaza se puede convertir en oportunidad si se actúa a tiempo y en coordinación, ya que no solo es un tema que afecte al barrio sino a toda la ciudad. • Es una amenaza importante la situación económica actual, porque puede paralizar o ralentizar todos los proyectos socioeconómicos de la ciudad y, por tanto, de Zaramaga y el resto de los barrios.

DAFO	Perfil Socioeconómico
<p>FORTALEZAS</p>	<ul style="list-style-type: none"> • A la población de Zaramaga (13.176) tenemos que sumar la de Coronación (12.797) y El Pilar (9.712), lo cual supone un potencial entre los tres de: 35.685 personas. • En los últimos años, el saldo migratorio del barrio es positivo (118), debido a la inmigración y también a algunos movimientos urbanos que están produciendo la llegada al barrio de nuevos vecinos. • Es un barrio con una tradición comercial importante, sobre todo en zonas de tránsito como el Portal de Legutiano (donde se concentra la banca, seguros y servicios a empresas), Reyes Católicos o Reyes de Navarra (que recientemente ha aumentado su actividad). • El barrio mantiene un ritmo de crecimiento económico discreto pero continuo y está consiguiendo remontar las dificultades iniciales de la apertura del Centro Comercial El Boulevard en Zaramaga (2003). • La existencia de la Asociación de Comercios y Servicios de Zaramaga es una fortaleza importante para el barrio, para su comercio y para sus vecinos y vecinas. • El intento de adecuar las lonjas vacías del barrio por medio del Proyecto “Muralia” está dando resultados positivos o al menos ha cambiado la apariencia y la imagen del barrio. • El Proyecto Alhóndiga contempla el barrio de Zaramaga dentro del circuito comercial que comunica el Casco Medieval con el Boulevard y eso puede suponer un empuje importante para el barrio. • La suma de esfuerzos entre la Asociación de Comerciantes y las instituciones (Proyecto Alhóndiga y Plan Renove de Vivienda) están planteando una renovación comercial que puede tener efectos en la vida económica, social y cultural del barrio. • Se pueden considerar otro tipo de indicadores, no solo económicos, para valorar la vida de un barrio o de una ciudad. En ese sentido, Zaramaga cuenta con ventajas para que sus vecinos puedan desarrollar su vida cotidiana con tranquilidad y comodidad (servicios, equipamientos, cercanía, familiaridad) y también con otros relacionados con el ocio y la cultura (bibliotecas, museos, teatros, centros deportivos, etc.). En este sentido, es muy valorable el contacto y la cercanía entre la gente.

<p>OPORTUNIDADES Talleres de Zaramaga</p>	<ul style="list-style-type: none">• Los Talleres de Zaramaga, teniendo en cuenta el análisis demográfico, pueden ser un buen aliciente para tratar de revitalizar el barrio a nivel social y cultural.• Los Talleres de Zaramaga, desde la perspectiva económica, también podrán establecer una colaboración con las distintas empresas de la zona, para explorar nuevas estrategias de colaboración entre distintos entes públicos y privados.• Los Talleres de Zaramaga van a formar parte del entramado del barrio y por lo tanto de los proyectos generales para su regeneración social y cultural.• Los Talleres de Zaramaga se pueden contextualizar teniendo en cuenta todos los índices de población que contemplen las variables económicas y también otros estándares, más importantes para la vida de las personas, de su barrio y de su ciudad.
---	--

FUENTES de INFORMACIÓN

Archivo Municipal Pilar Aróstegui – www.vitoria-gasteiz.org / www.vitoriayvitorianos.com

Asamblea AmariKa A + A – www.asambleaamarica.org

Asociación de Comercios y Servicios de Zaramaga – www.zaramaga.es

Asociación de Vecinos de Zaramaga Bizigarri – www.comunidades.kzgunea.net

Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz – www.vitoria-gasteiz.org

Centro Cultural Montehermoso – www.montehermoso.net

Centro de Estudios Ambientales (CEA) – www.anilloverde.vitoria-gasteiz.org

Diputación Foral de Álava – www.alava.net

ENSANCHE 21 – www.vitoria-gasteiz.org/ensanche21

ERDU – Agencia para las Asociaciones y el Voluntariado – www.vitoria-gasteiz.org

EUSKOTRAN – www.euskotren.es/euskotran

EUSTAT – www.eustat.es

Fundación Sancho el Sabio – www.fsancho-sabio.org

Gasteizko Bizikleteroak – Ciclistas Urbanos de Vitoria – www.pagina.de/bizikleteroak

Gobierno Vasco – Departamento de Medioambiente: Plan Renove – www.euskadi.net

Gaueokoak – Ocio Juvenil Nocturno – www.gaueokoak.com

Ikuspegi – Observatorio Vasco de Inmigración – www.ikuspegi.org

INEM – www.inem.es

INSS – www.seg-social.es

Oficina de Turismo – www.vitoria-gasteiz.org/turismo

Red de Bibliotecas Municipales – www.vitoria-gasteiz.org

Red de Centros Cívicos de Vitoria-Gasteiz - www.vitoria-gasteiz.org/cceid

Red de Servicios Sociales de Vitoria-Gasteiz – www.vitoria-gasteiz.org

TUVISA – Guía de Transporte Urbano – www.vitoria-gasteiz.org

Vitoria-Gasteiz, European Green Capital 2012 – www.vitoria-gasteiz.org

ANEXOS

INTRODUCCIÓN

PLANOS de Vitoria-Gasteiz (Archivo Municipal)
Sectores residenciales en 1956-1980
Polígonos periféricos en 1956-1980
PRENSA - El Correo (17-12-10) – Herederos de un barrio

EL LUGAR - Ubicación

PLANO GENERAL de Vitoria-Gasteiz (Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz).

EL LUGAR – Definición espacial

PLANO del barrio de Zaramaga (Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz).
PRENSA - El Correo (05-02-11) – Actuaciones en los parques de Vitoria desde 2007

EL LUGAR – Confluencia de los tres barrios

PLANO de los tres barrios: Zaramaga, Coronación y El Pilar (Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz).

EL LUGAR – Distancias, conexiones y transportes

PLANOS de Tuvisa - Trazado de líneas de autobús y Gautxori
PLANO de EuskoTran - Trazado del tranvía y Tarjeta BAT
PLANO de Gasteizko BizikletEroak–Ciclistas Urbanos de Vitoria - Trazado Bidegorria-Carril bici.
PRENSA - El Correo (30-01-11) – 21 empresas optan para el estudio de ampliación el tranvía por el Sur

MAPA DE AGENTES – Presencia de Asociaciones y Colectivos

LISTADO de Asociaciones ubicadas en el barrio de Zaramaga.

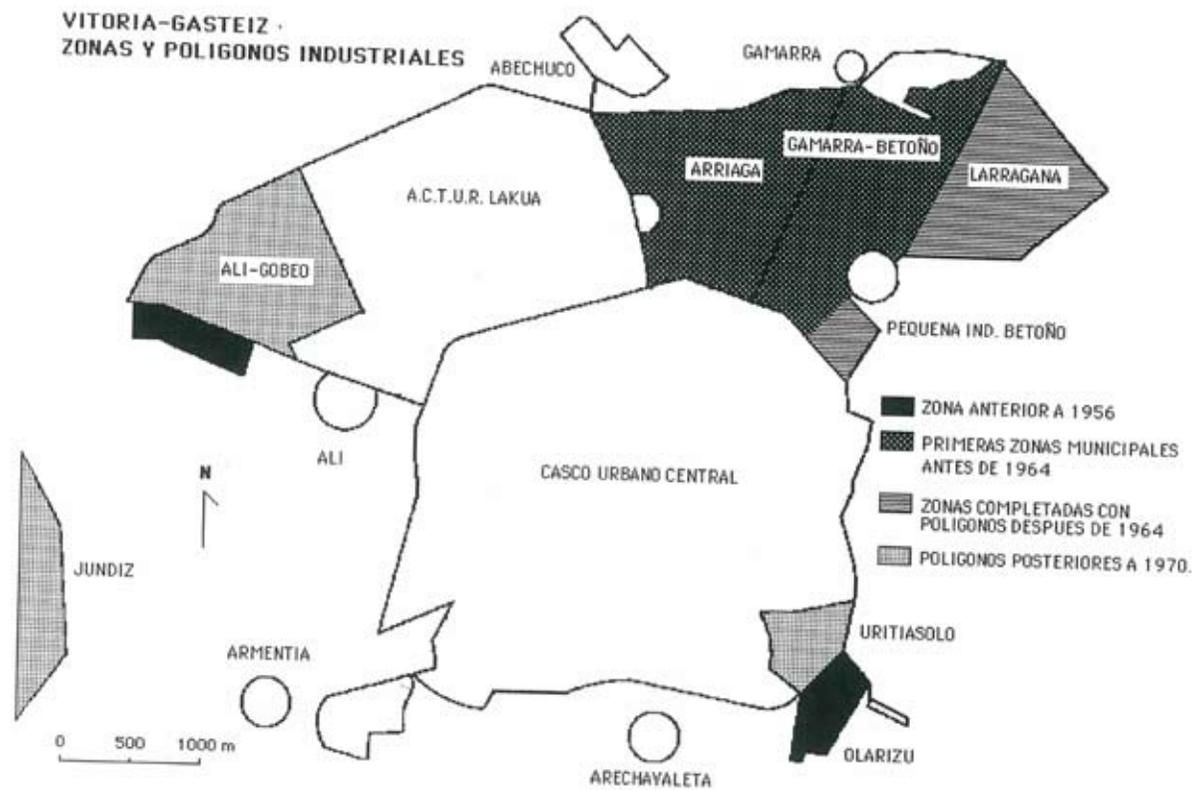
PERFIL SOCIOECONÓMICO – Perfil demográfico

PRENSA - El Correo (14-11-10) – Población inmigrante en Vitoria

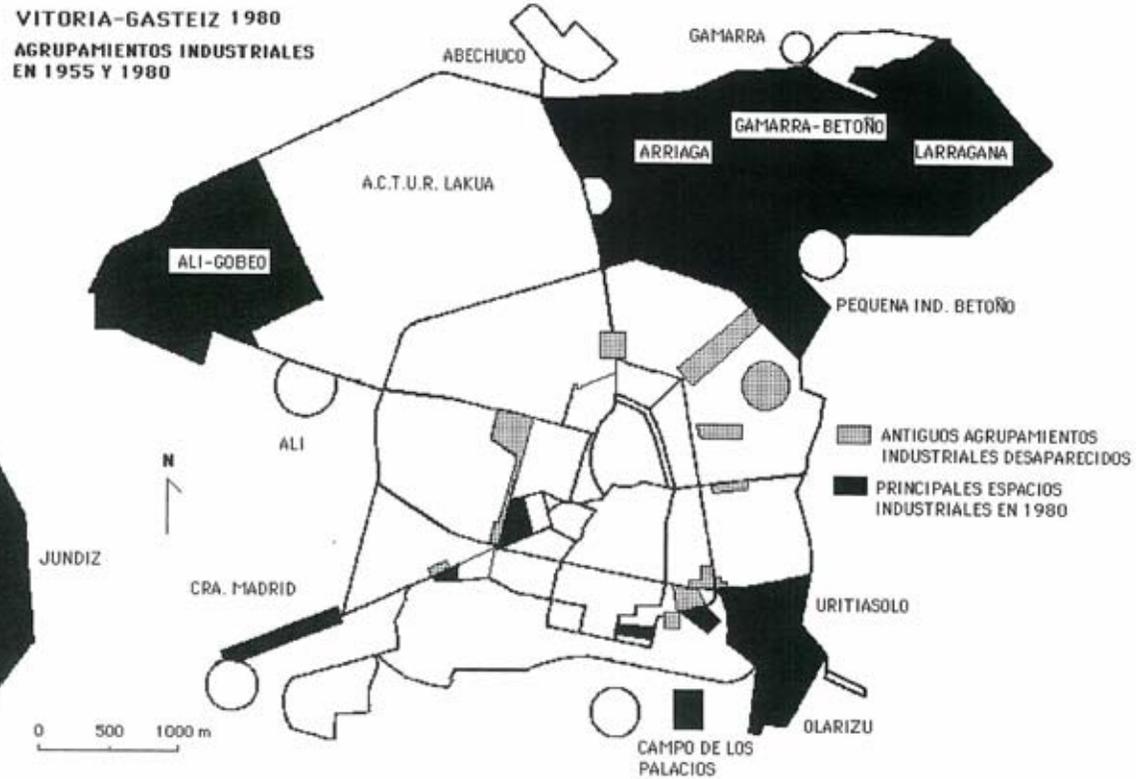
OTROS MATERIALES

CD- ERDU – Agencia para las Asociaciones y el Voluntariado: Directorio de Asociaciones de Álava, actualizado a fecha 31 de enero de 2011.

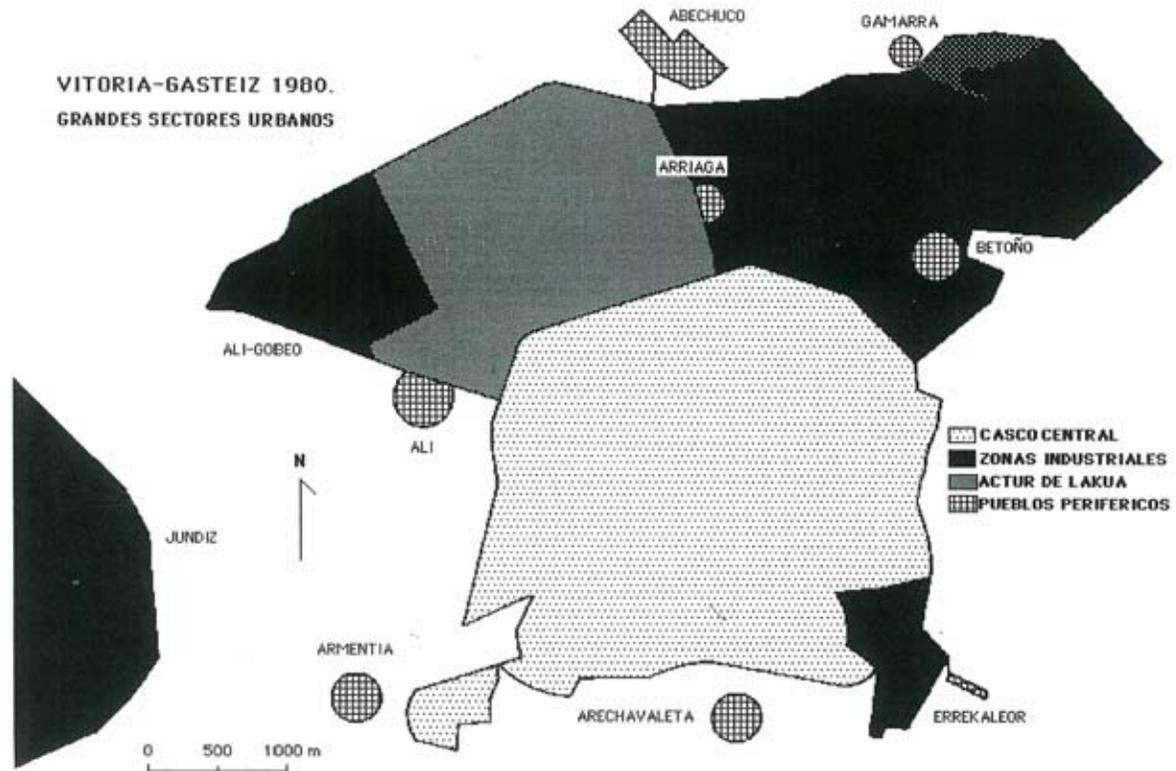
CD- FOTOS – Un recorrido por el barrio de Zaramaga, realizado el 5 de febrero de 2011. Contenido: 416 fotografías.



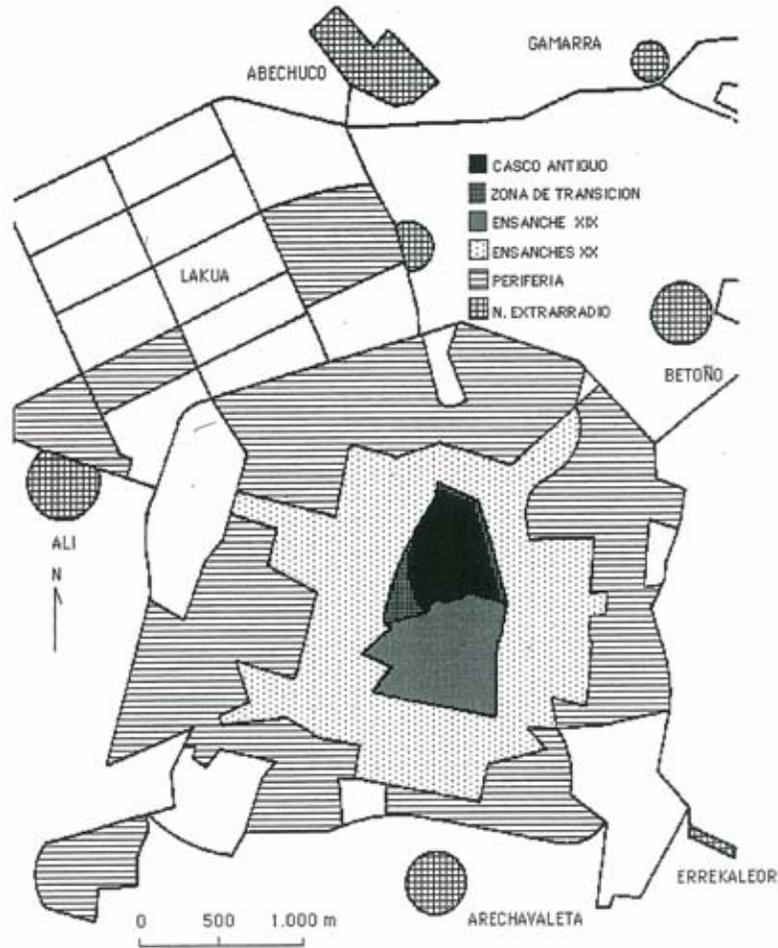
¹ ANEXO: Plano de Vitoria-Gasteiz 1956-1980 Polígonos periféricos, en: "La producción de una ciudad-máquina del capital: Vitoria-Gasteiz" (Archivo municipal).



VITORIA-GASTEIZ 1980.
GRANDES SECTORES URBANOS



**VITORIA-GASTEIZ 1956-1980.
SECTORES RESIDENCIALES**

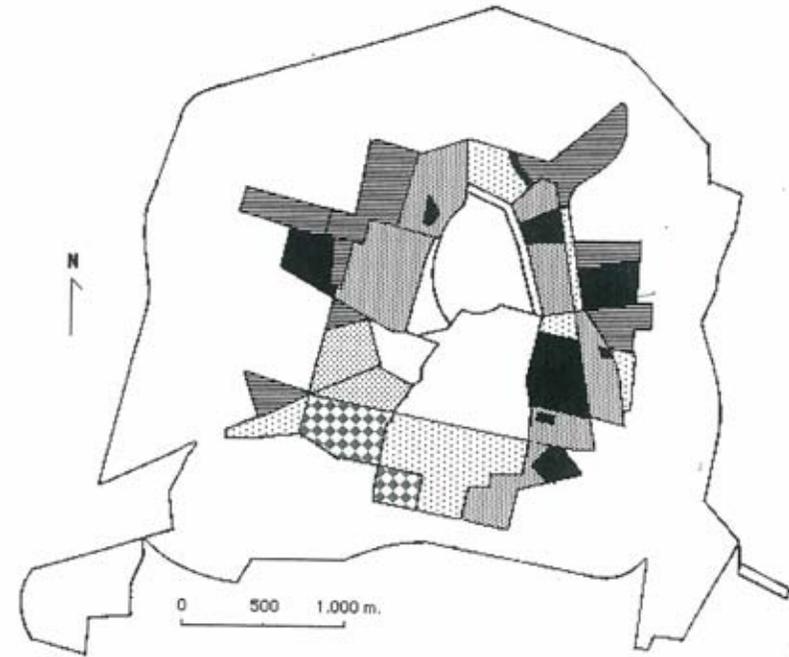


VITORIA-GASTEIZ 1956-1980

CASCO URBANO CENTRAL

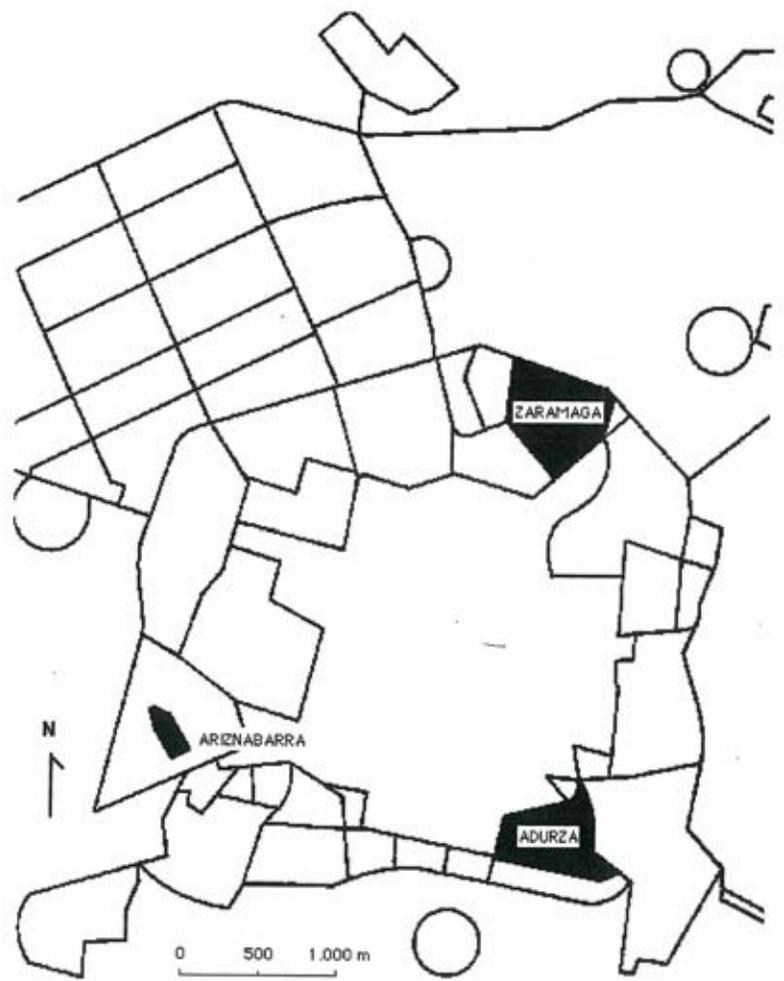
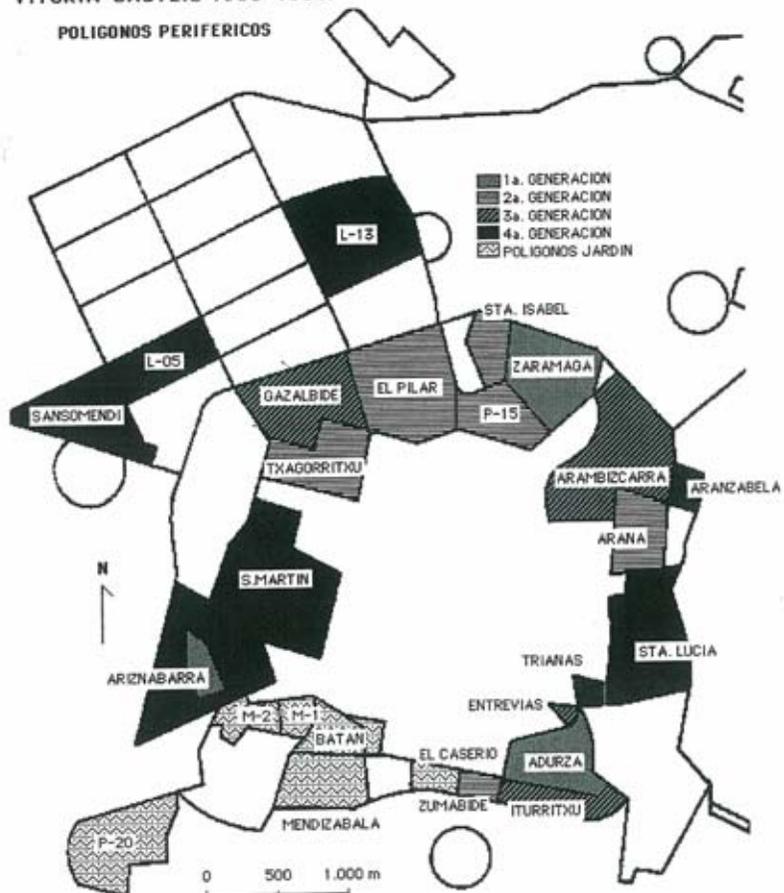
ENSANCHE S. XX.

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| REFORMA INTERNA | ENSANCHE JARDIN |
| ENSANCHE DE COLMATACION | SECTORES SIN ACTUACION |
| POLIGONOS DE ENSANCHE | OTROS USOS DEL SUELO |



VITORIA-GASTEIZ 1956-1980.

POLIGONOS PERIFERICOS



VITORIA-GASTEIZ 1956-1980
1a. GENERACION DE BARRIOS PERIFERICOS

EA dice que el Auditorio lastrará el presupuesto de los próximos años

EL LÓPEZ

VITORIA. «Lanzaré pasará a la historia por asaltar la caja de Ensañe 21 y Arriaza para su propio provecho electoral y por lastrar los presupuestos municipales para los años venideros por un capricho. La andadura fue lastrada ayer por Antxon Belakorta. Y el escapichos al que se refiere es el Auditorio».

El portavoz de EA en el Ayuntamiento vitoriano analizó ayer los presupuestos para 2011 y se despatuchó con el proyecto estrella que lidera el alcalde, que lleva el 85% de las inversiones estratégicas, concedió. A su juicio, esta dedicación a un solo fin no sería tan grave si no fuese porque en Vitoria hay otras prioridades como el soterramiento o la necesidad de equipamientos en

Sabasa y Zabalgaitze.

Para Belakorta, el impulso del Gobierno Lacroza su proyecto estrella no tiene otra finalidad más que «maximizar rentabilidad electoral, hasta ahora sólo ha presentado traquetos, y tiene que 'vender' algo».

El líder nacionalista aprovechó para condenar la incapacidad del alcalde para conseguir de Madrid algo que no sea Calderías para financiar el Auditorio. «El PSOE discrimina a Vitoria y por eso dice voces más para hacer una cárcel que para el capricho de Lacroza. Al no contar con dinero del Gobierno central, Lacroza «ha vaciado la caja de Ensañe 21 y además dedicará a palacio de congresos otros millones de euros de Arriaza, procedentes de los beneficios de la sociedad pública».



Antxon Belakorta



Manuel Maysounave, a la izquierda, dialoga con Iñaki Arberas en Zaramaga. ■ NARA GURIBERRÉ

Herederos de un barrio

Manuel Maysounave e Iñaki Arberas recorren la historia de Zaramaga en su 50 aniversario

LOS ACTOS

► **Viernes.** Street Dance, talleres y pizco-pote desde las 17.00 horas. Los comercios abrirán hasta las 22.00 horas y después actuarán DJ David Pereda y Saraucha Moon en Jukei de Navarra.

► **Sábado.** Visita guiada con los vecinos a las 11.00 horas desde la plaza Zubereta. Circo "El frak" en Telefónica de 12 a 1 de la tarde.

► **Domingo.** Gazuetas en los bares, tarr horrada y charanga.



Manuel Maysounave.



Colocación de la primera piedra del barrio. ■ SANTIAGO ARINA

SAIOA ECHEAZARRA

VITORIA. «Zaramaga no es ni sombo de lo que era hace 50 años. Es la impresión de tres de sus vecinos históricos que han atestigüado a pie de calle el nacimiento y la expansión del barrio desde que se colocó la primera piedra. Desde su domicilio de la plaza Zaramaga, el ex concejal y senador socialista Arnado Ascasso observa cómo han crecido los árboles que tapan su ventana y recuerda la época en la que las «maravillas» de un garaje de Portal de Villarreal entraban en su casa, la misma que visitó el alcalde Luis Thuma durante su estreno».

Como la zona estaba sin asfaltar, este vitoriano volvía a casa a diario desde el Ayuntamiento en una DKV. «El viaje costaba una peseta». Antes de entrar en la política se dedicó al sector químico, que después pasó a cargo de su esposa al trasladarse a las Cortes de Madrid durante tres legislaturas a partir del año 82. Ahora rechaza «a toda costa» marcharse de su barrio, del que destaca «el ambiente sano y pacífico».

«Con la llegada de la Navidad todo millo que venía lleno de chiquillos corretando. Tanto como para un equipo de fútbol», comenta sonriendo. Tampoco se olvidó de los sucesos del 3 de marzo del 76, que afectaron muchísima a la llegada de la democracia. «Y qué buenos agoreros eran los "chismes" que decían que esto se convertiría en una zona de «efectos para las fábricas», añade en alusión a la deslocalización de Forjas Alavesas y otras factorías. Ahora, si barrio no le falta de nada. «Los equipamientos han cambiado, pero es que los cosas no se hacen en dos días».

Andrés y con antepasados franceses, el conocido abogado Manuel Maysounave también conserva una

embriónica visión de la zona norte de la ciudad, donde reside desde 1958. «Volví de Burdeos con intención de quedarme en Irón, pero me enamoré de Vitoria un 4 de agosto». Lo que admira de Zaramaga, donde se encuentra «emocionadísimo», es su pacífica vecindad. «No me cambiaría nunca de casa», sostiene.

«Nos conocemos todos»

En cuanto a la modernización de la zona, el letrado apunta a «la desaparición del matadero y los hornos de las fábricas como principales beneficios. Precisamente, el mismo rubicó la mayoría de las actas para financiar la edificación de viviendas del enclave. «Entonces construían para gente modesta, ni siquiera tenían una entrada», des-

taca. Y todavía hoy «la gente es modesta y educadísima. Nos conocemos todos».

«Sin duda, «la mejor calidad de vida para el trabajador se encuentra del norte de Vitoria, según Iñaki Arberas, dueño de Ardeñin y trabajador de Michelin durante varias décadas. Este vecino de la calle Vitoria, miembro de la sociedad Duñak Bar, resalta la cercanía entre los pisos y las empresas. «Sala de casa cada mañana y estaba en el taller en sólo 10 minutos. En San Sebastián eso es impensable». Para Arberas, Zaramaga hoy está «desconocida». Y es que ha pasado de construir por comisiones sin urbanizar a disfrutar del centro cívico, la iglesia o ir de tiendas a El Boulevard, un recinto que ha dotado al barrio de «más categorías».

- Z • Zona
- A • Abierta
- R • Rica
- A • Amable
- M • Moderna
- A • Actual
- G • Grande
- A • Auténtica

SPORTOWN
C/Eduardo Dato, 22 - Vitoria-Gasteiz
18 DE DICIEMBRE, 12,30H

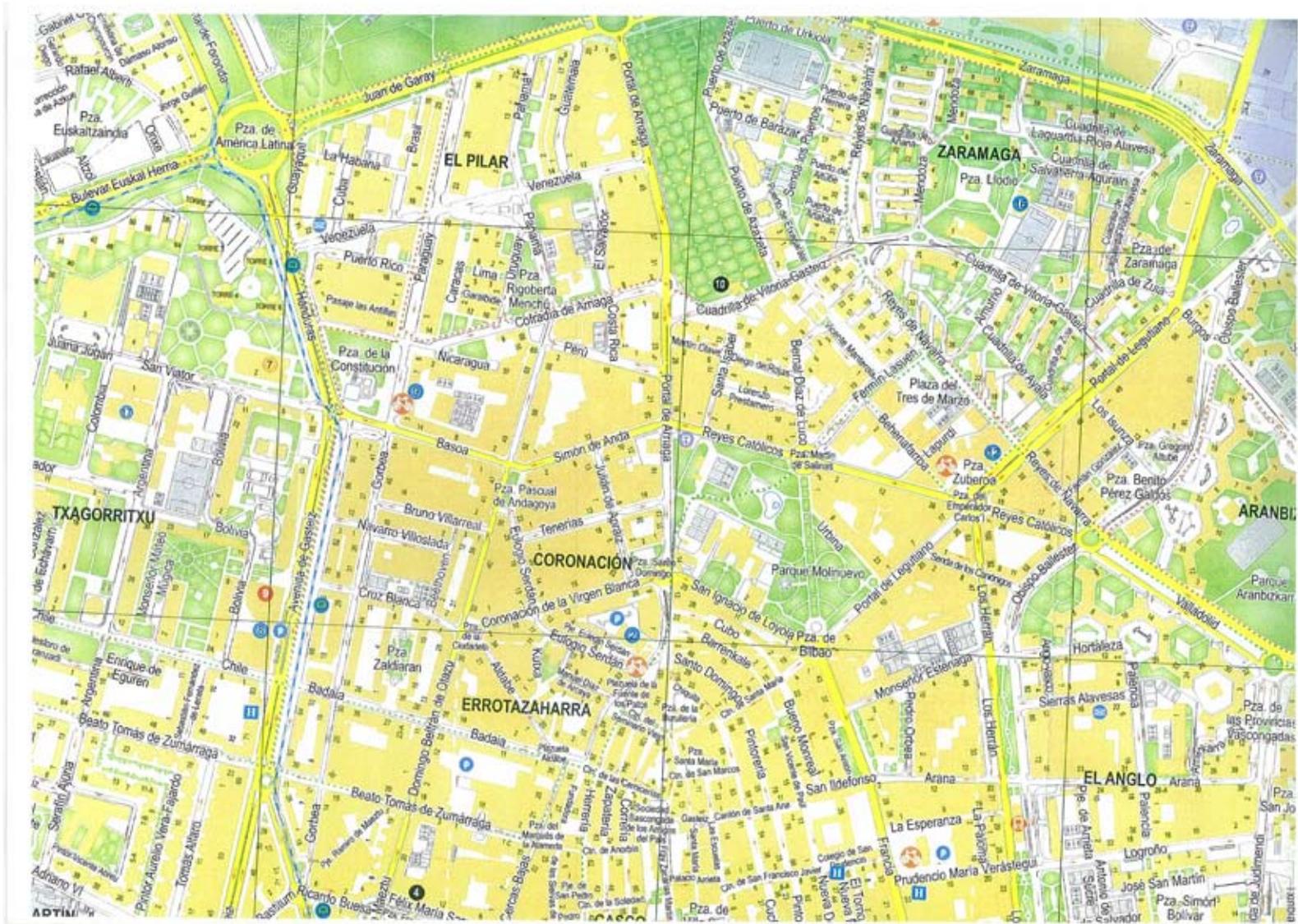
MAÑANA FIRMA CARLOS SORIA
y presentará su último ascenso al Manaslu, su 10º ochomil, con 71 años.

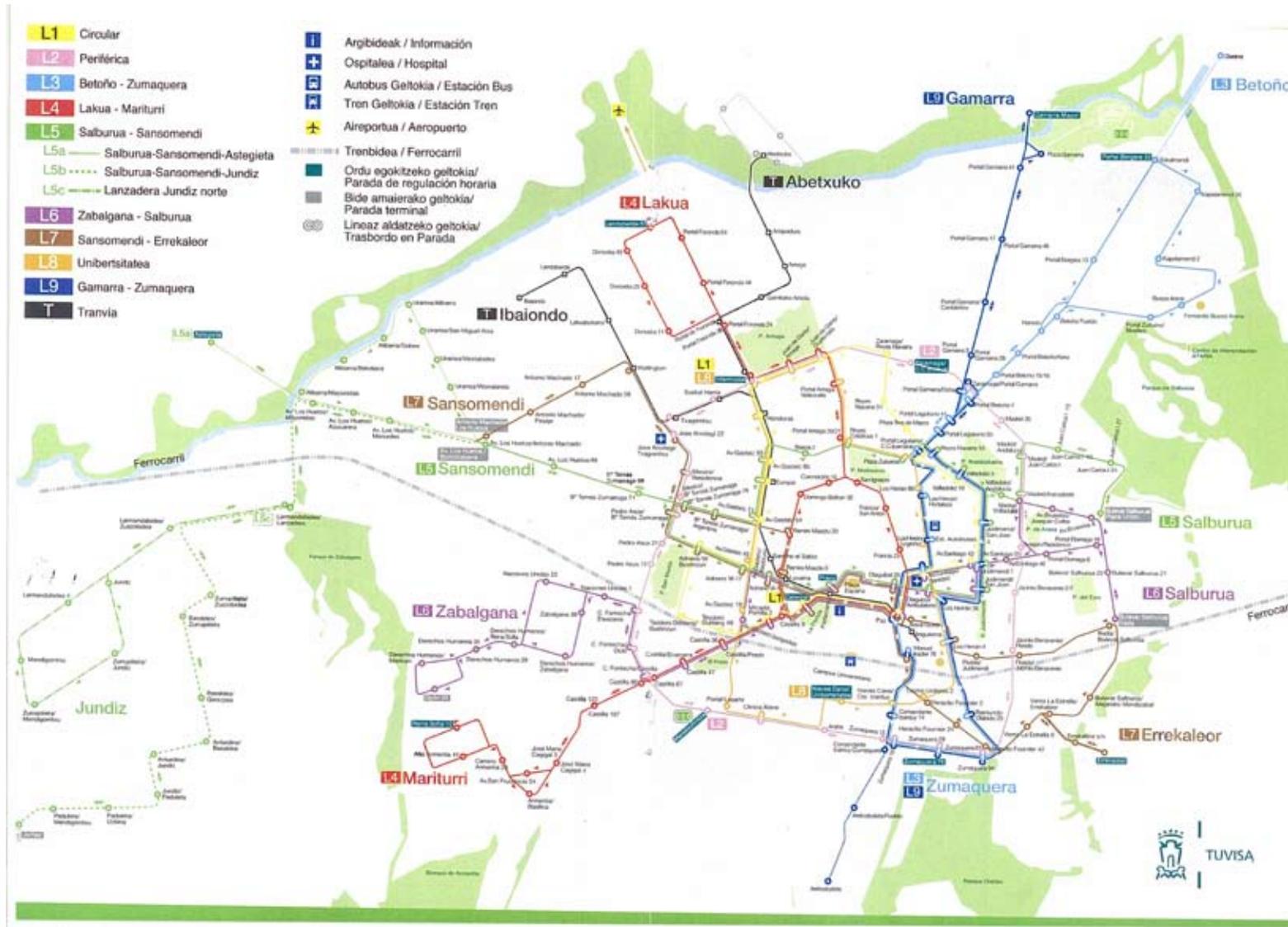
El Correo Inglés

VITORIA-GASTEIZ
11 de mayo
1980

Boomerang









EuskoTran

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

EFIZIENTZIA BERRILAN
EN GARBIAN DA
GARRANTZIOZ ERABILIA
DIRA ERABILITZA ERAGINKORRA

TRANVÍA

- Trasbordo en parada
- Trasbordo próximo (máx. 200m)
- Hospital

L1 Circular

- Periférica (doble sentido)
- Betoho - Zumaquera
- Lakua - Marituri
- Saiburu - Sansomendi
- L5a Saiburu-Sansomendi-Asteigeta
- L5b Saiburu-Sansomendi-Jundz
- L5c Larzadera-Jundz norte
- Zabaigana - Saiburu
- Sansomendi - Errekaleor
- Unibertateak
- Samara - Zumaquera
- Tranvía



Noizero-Ordutegiak / Frecuencias-Horarios

IBTEKIAK / SALIDAS	DIRULAZIOAK / CIRCULACIONES	LEHEN TRANVIA / PRIMER TRANVIA	AZKEN TRANVIA / ÚLTIMO TRANVIA	LARERATETAN (ARGUNTAN) / SÁBADOS Y FESTIVOS
Abetxuko*	Cada 15 minutos la mayor parte del día	6:07	22:35	El servicio se inicia 30 minutos más tarde
Ibaiondo*	Cada 15 minutos la mayor parte del día	6:00	22:45	El horario de salida de las últimas circulaciones es el mismo
Angulema*	Cada 7,5 minutos la mayor parte del día alternando los destinos finales de Abetxuko e Ibaiondo	A Abetxuko: 6:23 A Ibaiondo: 6:31	A Abetxuko: 22:51 A Ibaiondo: 23:11	

* Tramo Angulema - Honduras: circulaciones cada 7,5 min. en ambos sentidos

BAT TXARTELA
TARJETA BAT

BAT. KONTAKTURIK GABEKO TXARTELA HIRI GARRAIORAKO

- Tranbiaren Informazio Bulegoan eta tranbiaren makina automatikotan kargatu ahal da. Laster Vital Kuzaren bulegoetan ere kargatu ahal da.
- Bidaia bakoitzan balidatu behar da.
- TUVISAren autobus linea guzietan eta EuskoTranren tranbiaren lineetan erabil daiteke. (Oraingoz onartzen dira TUVISAren txanpon-bazterak).

1. BAT OROKORRA

- Txanpon bazterik, pertsona batek baino gehiago erabil dezake, besterengana baina.
- Bidaia bakoitzeko indarreko tarifa kentzen da salboki.
- Tranbiaren Informazio Bulegoan erosten da (Araba Jeneralean kalea, 2).
- Prezioa 3 €.



2. BAT OROKOR PERTSONALIZATUA

- Pertsona eta besterengana da.
- Txanpon-bazterik gisa, bidaia bakoitzeko indarreko tarifa kentzen da salboki.
- Hileko bazterik gisa (1), 30 eguztez argituz egiten diren bidaia gutxienerako balioa du. Gaurkotu eta zerbitzu berezienerako izan egin.
- Txartert personalizatua. Tranbiaren Informazio Bulegoan erosten da (Araba Jeneralean kalea, 2).
- Familia ugazentzako murrizketak. Hentilari Laguntzeko Bulegoetan eskuratu da.
- Prezioa 3 €.



(1) Tranbian ore laster jarriko da indarrean / Entrará en funcionamiento también en el tranvía próximamente

3. BAT GAZTEA (2)

- Gazteentzako bazterik.
- Pertsona eta besterengana da.
- Prezioa 3 €.



(2) Hasieran ez da indarrean jarriko / Esta tarjeta no se habilitará inicialmente

4. BAT BEREZI

- 65 urteik gorakoentzat, edo %65ek gorako albaritasuna dutentzat.
- Pertsona eta besterengana da.
- Hentilari Laguntzeko Bulegoetan eskuratu da.
- Prezioa 3 €.



BAT. LA TARJETA SIN CONTACTO PARA EL TRANSPORTE URBANO

- Recarga en la Oficina de Información y en las máquinas automáticas del tranvía. Próximamente recarga en cajeros de Caja Vital Kutxa.
- Validarse en cada viaje.
- Uso en todas las líneas de autobuses de TUVISA y en las del tranvía de EuskoTran. (En un primer momento, se admiten las tarjetas monedero de TUVISA).

1. BAT GENERAL

- Tarjeta monedero, multipersonal y transferible entre distintas personas.
- Cada viaje descuenta la tarifa en vigor.
- Adquisición en la Oficina de Información del Tranvía (C/ General Álava, 2).
- Coste 3€.

2. BAT GENERAL PERSONALIZADA

- Personal e intransferible.
- Como tarjeta monedero, cada viaje descuenta la tarifa en vigor.
- Como tarjeta mensual (1), será válida para todos los viajes que se realicen durante 30 días consecutivos, excepto Gaurkotu y servicios especiales.
- Tarjeta personalizada: adquisición en la Oficina de Información del Tranvía (C/ General Álava, 2).
- Reducciones para familias numerosas. Adquisición en las Oficinas de Atención Ciudadana.
- Coste 3€.

3. BAT GAZTEA (2)

- Tarjeta para jóvenes.
- Personal e intransferible.
- Coste 3€.

4. BAT BEREZI

- Tarjeta para personas mayores de 65 años o personas con discapacidad superior al 65%.
- Personal e intransferible.
- Adquisición en las Oficinas de Atención Ciudadana.
- Coste 3€.

Argibide gehiago / más información en: 010 - www.vitoria-gasteiz.org - www.euskotren.eus/euskotran



LISTADO DE ASOCIACIONES

ASOCIACIÓN	ACTIVIDAD	DIRECCIÓN	E-MAIL
REMAR - Centro de Rehabilitación y Reinserción de Personas Marginadas	Carácter benéfico asistencial Ayuda a grupos marginados.	Portal de Gamarra, 50	remaralava@yahoo.es
COORDINADORA de ONGD de Euskadi	Solidaridad Internacional	Casa de Asociaciones Simone de Beauvoir – Oficina 1	araba@ongdeuskadi.org
AMA Asociación de Madres de Álava	Promoción de la mujer	Casa de Asociaciones Simone de Beauvoir – Oficina 10	asociacionama@terra.es
ASOCIACIÓN EUSKADI- CUBA	Promoción cultural	Casa de Asociaciones Simone de Beauvoir – Oficina 4	gasteiz@euskadicuba.org
ASAMBLEA DE MUJERES DE ÁLAVA	Promoción de la mujer	Portal de Arriaga, 14- 2º Dcha.	asambleamujeres@wanadoo.es
HAZGARRI	Carácter benéfico asistencial Ayuda a personas drogadictas.	San Ignacio de Loyola, 2	hazgarri@jeiki.com
FORUM FEMINISTA MARÍA DE MAEZTU	Grupos Feministas	Casa de Asociaciones Simone de Beauvoir – San Ignacio de Loyola, 8- 3º	bee@euskalnet.net
APREJUAL - Asociación de Prejubilados y Jubilados No Voluntarios de Álava	Familiarista – Tercera Edad	Casa de Asociaciones Simone de Beauvoir – Oficina 7	aprejual@terra.es
ASOCIACIÓN DE VECINOS DE Zaramaga BIZIGARRI - ZARAMAGAKO AUZO ELKARTEA	Vecinal	Benafarroa, s/ n (Semillero de empresas) Centro Cívico Iparralde	Bizigarri.avz@gmail.com
FUNDACIÓN JEIKI	Carácter benéfico asistencial Ayuda a personas drogadictas.	San Ignacio de Loyola, 2	fundación@jeiki.com

ASOCIACIÓN	ACTIVIDAD	DIRECCIÓN	E-MAIL
NAGUSILAN - Voluntariado Social de Mayores	Familiarista – Tercera Edad	Casa de Asociaciones Simone de Beauvoir – Oficina 9	Nagusilan_araba@yahoo.es
AFADES - Asociación de Familiares de Alzheimer y otras Demencias Afines de Álava	Carácter benéfico asistencial Ayuda a personas enfermas.	Aldabe, 1	Afades2003@yahoo.es
IZAN ELKARTEA	Promoción del-de la menor	Edificio Deba Portal de Gamarra, 1 Oficina 203	izan@izan.es
TRAPEROS DE EMAÚS	Asociación Comunitaria Cristiana	Reyes Católicos, 5 bajo	emausgasteiz@yahoo.es
AMPA BASTOBI - IES Koldo Mitxelena BHI	Docente – De padres y madres de alumnos-as.	Behenafarroa, z/ g	
AMPA Diocesanas – Molinuevo	Docente – De Padres y Madres de alumnos-as.	San Ignacio de Loyola, 6	molinuevo@diocesanas.org
FUNDACIÓN MUNDUBAT	Solidaridad Internacional	Casa de Asociaciones Simone de Beauvoir – Oficina 2	araba@mundubat.org
ASOCIACIÓN INTERCULTURAL ASOLATINA	Solidaridad Internacional	Cuadrilla de Vitoria-Gasteiz, 16- 2º A Escalera izda.	asolatina@hotmail.com
S. A. A. Sociedad Astronómica de Álava	Cultural - Científica	Casa de Asociaciones Simone de Beauvoir – Oficina 8	saa@astroalava.es

ASOCIACIÓN	ACTIVIDAD	DIRECCIÓN	E-MAIL
GRUPO DE TIEMPO LIBRE DE Zaramaga	Juvenil - Tiempo libre	Bernal Díaz de Luco, 6 bajo	urimulil@hotmail.com
AMPA ZOKOZORRI - CEP Odon Apraiz Ikastola LHI	Docente De padre y madres de alumnos-as.	Reyes de Navarra, s/ n	info@denoneskola.org
CENTRO DE PSICOTERAPIA ONGARRI	Carácter benéfico asistencial Ayuda a personas enfermas.	Portal de Legutiano, 50- 1º Dcha.	ongarripsico@euskalnet.net
ERKIDE - Federación de Cooperativas de Trabajo Asociado, Enseñanza y Crédito de Euskadi	Promociones Sectoriales	Reyes de Navarra, 51	fctae@erkide.coop
ASOCIACIÓN DE BUENA VOLUNTAD	Carácter benéfico asistencial Ayuda a grupos marginados.	Diego de Rojas, s/n Bajo	
CÍRCULO SOLIDARIO DE EUSKADI	Solidaridad Internacional	Casa de Asociaciones Simone de Beauvoir – Oficina 2	maialenarce@circulosolidario.org
ASOCIACIÓN DE JUBILADOS SANTA ISABEL	Familiarista – Tercera Edad	Santa Isabel, 16 (Centro de Jubilados)	
ZARANBIZ - Asociación Cultural de la Parroquia del Buen Pastor	Juvenil - Tiempo libre	Reyes de Navarra, 37- 3º E	
ASOCIACIÓN SOLIDARIDAD VASCO-ECUATORIANA	Solidaridad Internacional	Casa de Asociaciones Simone de Beauvoir – Oficina 10	ecuador@asve.org
AMIGOS DE LAS CANCIONES DE ALFREDO DONNAY	Promoción cultural	Reyes Católicos, 14- 9º A	

ASOCIACIÓN	ACTIVIDAD	DIRECCIÓN	E-MAIL
ASOCIACIÓN COLOMBIA EUSKADI	Promoción cultural	Reyes Católicos, 36 Bajo	coleuska@hotmail.com
AFANIS - Asociación de Familias de Acogida de Niños Saharais	Carácter benéfico asistencial Ayuda a otros colectivos.	Casa de Asociaciones Simone de Beauvoir – Oficina 3	afanisalava@gmail.com
ASOCIACIÓN CULTURAL ALTERNATIVA JUVENIL	Promoción de la juventud	Reyes Católicos, 36 Bajo	alternajuve@live.com
FEDERACIÓN DE COOPERATIVAS AGRARIAS DE EUSKADI	Promociones Sectoriales	Reyes de Navarra, 51	info@euskadi.coop
ASOCIACIÓN BENÉFICO-CULTURAL HOGAR ALAVÉS	Carácter benéfico asistencial Ayuda a grupos marginados.	San Ignacio de Loyola, 2	rsanignacio@gmail.com
ASOCIACIÓN DE VÍCTIMAS Y FAMILIARES DE VÍCTIMAS 3 DE MARZO DE 1976 DE VITORIA-GASTEIZ	Otros colectivos	Plaza San Antón, 8- 6º Izda.	info@3demarzo.org
ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE MAURITANIA	Carácter benéfico asistencial Ayuda a otros colectivos.	Reyes Católicos, 12- 3º D	lebika@hotmail.com
ASOCIACIÓN IZURI – Promotora de iniciativas sociales	Carácter benéfico asistencial Ayuda a grupos marginados.	Portal de Gamarra, 1 Oficina 203	ixuri@ixuri.es
ADECI - Asociación en Defensa del Derecho de Ciudadanía del Inmigrante	Otros colectivos	Portal de Arriaga, 12 (Casa de los Pueblos)	Adeci.paisvasco@fmail.com

ASOCIACIÓN	ACTIVIDAD	DIRECCIÓN	E-MAIL
BESARTEAN	Familiarista De Padres y Madres de Familia.	Santa Isabel, 1- 5º Izda.	besartean@gmail.com
AYUDA A PERSONAS MARGINADAS NUEVO PACTO	Carácter benéfico asistencial Ayuda a grupos marginados.	San Ignacio de Loyola, 13 Bajo	Nuevopacto96@hotmail.com
ASOCIACIÓN TEATROPEZAO	Cultural general - Teatro	Puerto Barazar, 2- Esc. Dcha. – 4º C	teatropezao@hotmail.com
ESAN AKUGBE Asociación Nigeria-Vitoria	Carácter benéfico asistencial Ayuda a otros colectivos.	Senda de los Puertos, 10- 4º C	unitypeace2009@yahoo.es
ABAGUNEA Asociación Paulo Freire	Docente De alumnos-as	Puerto de Azázeta, s/ n	comunidades@epapaulofreire.org
GRUPO DE TIEMPO LIBRE BUEN PASTOR	Juvenil De tiempo libre	Puerto Barázar, 2 B	pbuenpastor@euskalnet.net
ARPEKO Colectivo Pedagógico Artístico	Juvenil De tiempo libre	Tenerías, 20 Bajo	arpeko@wanadoo.es
INICIATIVA CIUDADANA DE LA VIVIENDA	Otros colectivos	Plaza de Bilbao, 1- 5º Izda.	
ASOCIACIÓN DE SOLIDARIDAD CON CUBA 26 DE JULIO	Solidaridad Internacional	Portal de Arriaga, 10- 5º Dcha.	laiaz@euskalnet.net
HOGAR EXTREMEÑO “VIRGEN DE GUADALUPE”	Centro regional	Vicente Manterola, 1	Hogar-extremeño-vitoria@hotmail.com

ASOCIACIÓN IZAN	A favor de la infancia y la juventud	Edificio DEBA – Portal de Gamarra, 1	izan@izan.es
EJC2009 ELKARTE KULTURALA	Cultural general - Teatro	Coronación, 2- 7º Izda.	iker@ejc2009.com
ASOCIACIÓN DE VECINOS “ERROTA ZAHARRA”	Vecinal	Kutxa, 7 bajo	
ASOCIACIÓN DE VECINOS “GURE AUZUNE”	Vecinal	Lima, 2 bajo.	

Fuente: ERDU – Agencia para las Asociaciones y el voluntariado (datos al 31-1-2011). (*) Las asociaciones marcadas en color son las que se ubican y trabajan para el barrio. El resto, tiene la sede en Zaramaga pero desarrollan su actividad para toda la población de la ciudad.

21 empresas optan a hacer el estudio para ampliar el tranvía por el Sur

Tendrán doce meses para definir los detalles del trazado y determinar si las vías deberán ir por la Avenida o Abendaño

LUIS LÓPEZ

VITORIA. La tramitación administrativa para ampliar el trazado del tranvía por el sur de Vitoria ha dado un nuevo paso esta semana. 21 empresas -ocho de ellas UTEs- han presentado sus ofertas a Euskal Trenbide Sarea (ETS) para redactar el estudio informativo que detallará cómo será la línea. La sociedad pública encargada de desarrollar las infraestructuras ferroviarias vascas reserva un presupuesto de 350.000 euros para este informe, que deberá ser elaborado en el plazo máximo de doce meses. Sin embargo, desde ETS se mantiene la esperanza de que este tiempo se reduzca para agilizar lo más posible el desarrollo de la infraestructura. Al margen de afinar los detalles del trazado, la ingeniería que resulte adjudicataria deberá estudiar los pros y los contras de las dos gran-

El tranvía por el sur



des incógnitas que aún planean sobre la futura línea. Por un lado, deberán definir si las vías irán por la Avenida de Garmata o por las calles Tomás Alfaro y Abendaño. La primera opción afectaría a una de las arterias más concurridas de la ciudad, aunque también es una de las que más espacio tiene para acoger

la nueva infraestructura. La segunda opción, que a priori los expertos ven como la más factible, recorrería calles menos transitadas y permitiría conectar más fácilmente, desde un punto de vista técnico, con la línea actual a la altura de Beato Tomás de Zumárraga. En cualquier caso, ya está claro

que una de las paradas estaría a la altura del Palacio de Justicia, de manera que se dará servicio tranviario no sólo a este equipamiento y a los vecinos del barrio, sino que también se facilitará la llegada a las futuras oficinas municipales de San Martín. La otra incógnita pendiente es

saber dónde se unirá el nuevo trazado con el actual. De tramitar los convoyes por Abendaño, está claro que esto ocurrirá a la altura de Beato Tomás de Zumárraga. Sin embargo, si se optase por la Avenida, las posibilidades se dispararían: las vías podrían unirse a la altura de Lovaina tras girar por Madre Vedruna, o en Sancho el Sabio después de recorrer Rantituri, o en la misma Avenida a la altura de Beato Tomás de Zumárraga.

Nueve paradas

El resto del trazado está claro. La línea saldrá de Angulema, donde ahora muere la vía. Desde este punto continuará por Florida, luego girará por Las Trianas para pasar frente a la plaza de toros, cruzar el puente sobre las vías del tren e internarse en la calle Castro Urdiales. Unos trescientos metros más adelante girará por Alberto Schommer para llegar a San Cristóbal. Luego, los convoyes girarán hacia el Oeste por el Paseo de la Zumaquera y seguirán en línea recta por las calles Araba, Salbaterrabide y Rosalia de Castro hasta llegar a Portal de Castilla.

A continuación, el tranvía se desplazará hacia el Norte en la 'rotonda del olivo' para entrar en Portal de Castilla. Las vías continuarán bajo el puente azul y, a partir de este punto, llegan las incógnitas. En total, el nuevo trazado contará con nueve paradas. Si toda la tramitación discurre por los cruces más rápidos, las obras podrían arrancar, como muy pronto, a mediados de 2012.

VENDO
TERRENO URBANO
para amarras de la naturaleza
1050 m² - A 13 km de Vitoria
Buenos accesos
629447373

ALDABE
179.700 €
Cajero apartamento de 2 dormitorios. Altura con ascensor. Luminoso. Totalmente reformado. 29.869.564 pta.
945 14 11 11 www.estibaliz.com

CASCO MEDIEVAL
ALQUILER PISOS NUEVOS
Amueblados y totalmente equipados, a estrenar. Con trastero
Fincas Armentia
Pz. General Loma, 2. 945 232 400
www.fincasarmentia.com

FUEROS
211.000 €
Apartamento de 50m². Elegante edificio de reciente construcción. Funcional y muy luminoso. 35.107.444 pta.
945 14 11 11 www.estibaliz.com

CENTRO
Se vende piso
70m², 2 habitaciones, baño con hidromasaje, camarote, cocina amueblada. Reforma integral.
253.000€ - 142.000.000 pta
659 907 811

JUNTO A GOB. VASCO
299.000 €
92 m², 3 dormitorios y 2 baños. Grande acceso (Brick). Buena distribución. Altura, luz y vistas. 49.743.434 pta.
945 14 11 11 www.estibaliz.com

CHALETS EN ZABALCANA
4 DORMITORIOS (UNO EN PLANTA BAJA), 3 BAÑOS, GARAJE PARA 2 COCHES, JARDIN DE 190 M²
OPORTUNIDAD
entrega inmediata
DESDE **480.000 €** 79.865.280 pts.
C/ Florida 29. Telf.: 945 136 190 www.fincasizarra.com

PROMOCION DE VIVIENDAS EN SALBURUA
PARQUE DE LOS PLANETAS
Viviendas de 1, 2 y 3 dormitorios.
Entrega inmediata.
desde **165.300 €** 27.503.605 pts.
Trastero incluido (depende de opción)
estibaliz
www.fincasestibaliz.com Fueros, 16 Bajo Izda. 01006 Vitoria-Gasteiz 945 14 11 11 d/centro, campo, l

Población inmigrante en Vitoria

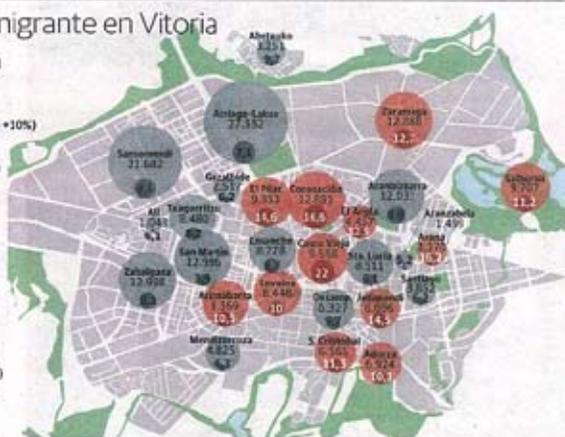
Porcentaje respecto al total según barrios

- Total habitantes -% extranjeros (10% o +10%)
- Total habitantes -% extranjeros (-10%)

-Población total
240.510



Población extranjera
24.237 (10,07%)
13.484 hombres (55%)
10.753 mujeres (45%)



Nacionalidades más abundantes

Marroquíes	3.760
Colombianos	2.989
Argelinos	2.171
Portugueses	1.258
Rumanos	1.255
Brasilianos	1.028
Pakistanis	1.026
Paraguayos	1.009
Ecuatorianos	998

Barrios que agrupan las mayores procedencias

- Casco Viejo
20% de los magrebíes
11% de los africanos
- Coronación
21% de los chinos
- Lakua, Arriaga, Abetxuko
11,5% de los europeos de la UE

datos de septiembre de 2000
GRÁFICO ISABEL YOLANO

El perfil del inmigrante es un hombre de 30 años, de origen sudamericano o magrebí, con estudios primarios o secundarios y que vive en el Casco Viejo o en Coronación

apenas 30 años, preferentemente hombre, procedente sobre todo de Sudamérica o del Magreb, con estudios primarios o secundarios en su mayoría y que llegó a Vitoria hace, como mucho, diez años es el inmigrante típico. «Pero la realidad cada vez es más cambiante», explica Luis Mendizábal, sociólogo del Ayuntamiento y conocedor de la materia.

La población extranjera en la ciudad, con datos recientes en la mano, se divide en 13.484 hombres y 10.753 mujeres. Las grandes diferencias de vida y cultura entre continentes y países marcan importantes diferencias por sexo y el masculino, según la nacionalidad, tiene más oportunidades o facilidades para encontrar un trabajo, al fin y al cabo el motivo del éxodo.

Esa diferencia se aprecia más en los países magrebíes y africanos que en los de América de Sur. Así, el censo de marroquíes, el mayoritario entre los inmigrantes (3.760, un 15,5% del total), contempla 2.370 hombres y 1.390 mujeres. En la población argelina, tercera en número en Vitoria, también se aprecia un desequilibrio similar (1.464 hombres y 707 mujeres).

El trabajo, una preocupación
«Pero en otras nacionalidades no hay tanta distancia, al contrario», apunta Mendizábal. De hecho, la estadística de ciudadanos de Colombia refleja 1.351 hombres por 1.638 mujeres; este hecho también se da en otras poblaciones sudamericanas como la brasileña, la paraguaya o la ecuatoriana. «Ellas iniciaron la aventura primero porque encontraban puesto trabajo en las casas -en labores de limpieza o de cuidado de personas mayores o niños-, tazona Ibon Freidy Hernández, presidente de la Asociación Colombiana-Euskadi. El trabajo, precisamente, es una



Ciudadanos rumanos reunidos en un bar de la calle Kaxka de Vitoria. ISABEL YOLANO

de las preocupaciones de los extranjeros. El paro les está golpeando con fuerza. «Muchos se dedican a la construcción y todos sabemos que por ahí empezó la crisis», incide el sociólogo municipal. Hernández, en este sentido, añade que «hay menos ofertas y si es verdad que casi todas las familias tienen a algún miembro en el país. Pero por suerte otros sí trabajan y se puede salir adelante».

Además de la construcción, la hostelería también emplea a un importante número de ciudadanos inmigrantes afincados en Vitoria. De hecho, dos centenas de extranjeros regentan empresas o negocios de los dos citados sectores; en total, más de 500 figuran como titulares de actividades económicas en la capital. Marroquíes, colombianos,

portugueses y chinos son los más «exóticos» de los «». Mientras que la población inmigrante con más estudios es la norteamericana. Más del 40% de los 200 ciudadanos tiene una carrera universitaria -un hecho puntual porque estudios superiores a los secundarios solo los pueden acreditar apenas un 8% de los más de 24.000 extranjeros-. En el otro extremo, más del 75% tanto de africanos como de magrebíes cuenta con estudios primarios o menores.

Los extranjeros que residen en Vitoria se encuentran, en su gran mayoría, en edad laboral -la media ronda los 30 años-, más de 20.000 de los 24.237 tienen entre 15 y 64 años. Esa cifra supone el 81,5%, cuando es el conjunto de la población ese porcentaje se reduce a me-

nos de un 69%. Conclusión: la capital alavesa tiene un censo más envejecido en su totalidad (un 18% por encima de 65 años) que parcialmente el colectivo inmigrante (apenas un 1%). La mayor proporción de hombres extranjeros es más evidente entre 25 y 39 años, pero a partir de los 50 la estadística de edad por sexos, no solo se iguala sino que incluso el número de mujeres es superior. Una y otra llevan en nuestra ciudad, mayoritariamente, desde el ejercicio 2000.

¿Dónde viven?
Entre los 24.237 ciudadanos nacidos en el exterior, hay representación de «más de cien nacionalidades», asegura Luis Mendizábal sin miedo a equivocarse. Desde las citadas como «mayoritarias» -Marroquíes, Colombia, Argelia, Portugal, Rumanos, Brasil o Pakistán- hasta otras como Croacia, Bangladesh o Túnez, países representados por una decena de personas.

Fijar en el plano dónde viven unos y otros es más complicado, también para el sociólogo del Consistorio: «Buena parte una Chinatown en Vitoria». Pero sí es evidente que la población de un país o un origen concreto se agrupa en un determinado barrio. El ejemplo más claro puede ser el del Casco Viejo; un 20% de los magrebíes y un 13% de los africanos habitan en esos pisos. Una tendencia, sin embargo, que parece ir a la baja, «porque poco a poco también se van moviendo a los barrios nuevos como pueden ser Zahalgara y Salbuena, que concentran importantes promociones de viviendas de protección oficial».

«Los alquileres son más bajos y mucha gente cuando viene busca esas zonas de precios asequibles», explica Sahab El Khebbi, coordinadora de actividades de la asociación

B. ESTUDIO FOTOGRÁFICO Y VOLUMÉTRICO DEL LOCAL



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...

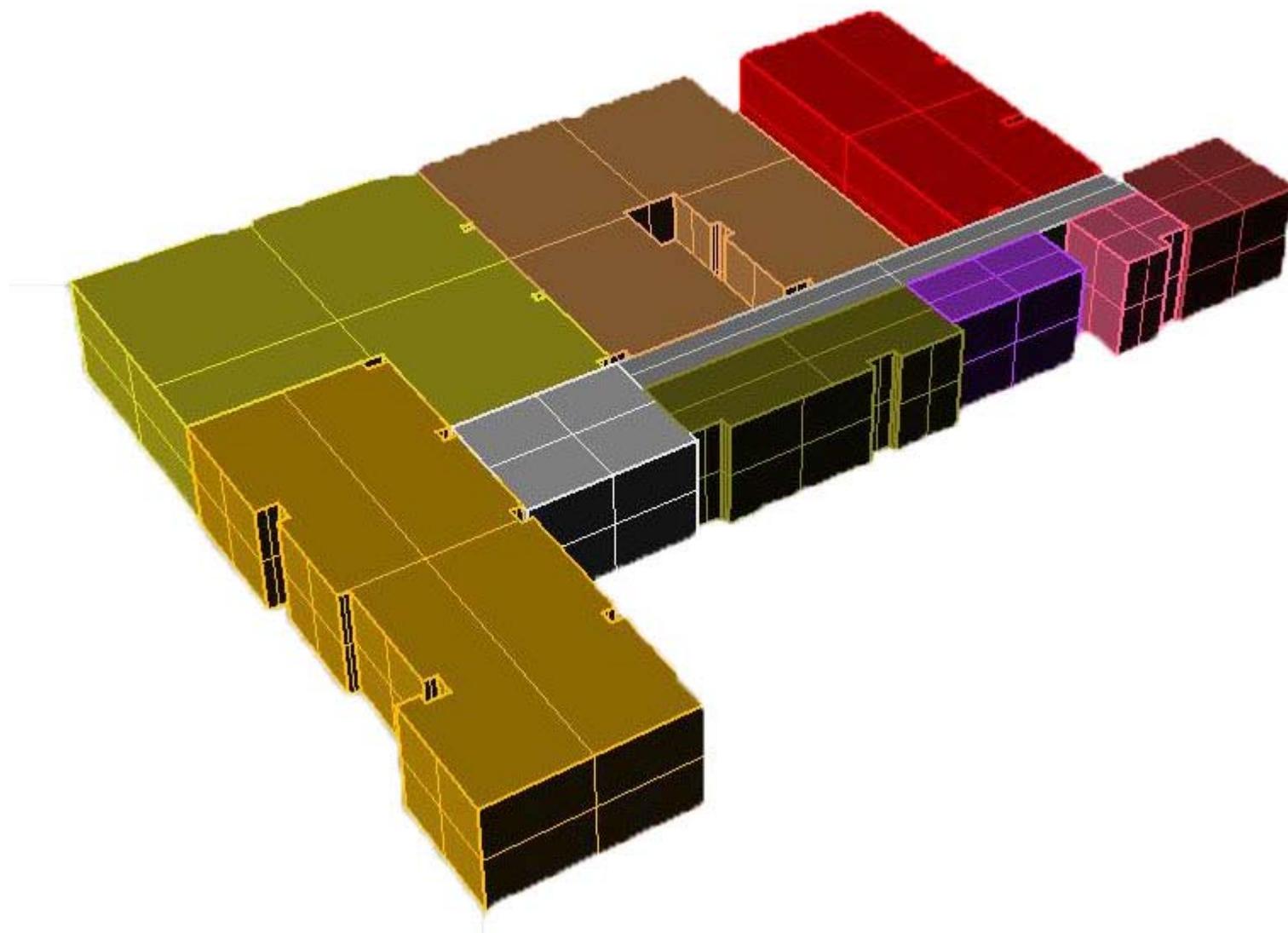


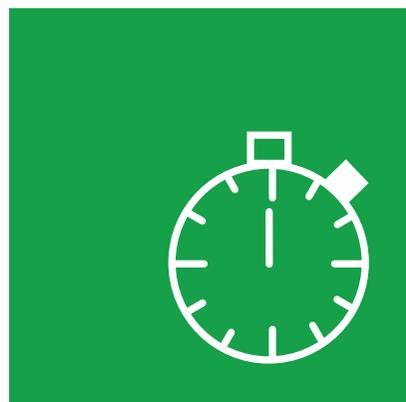
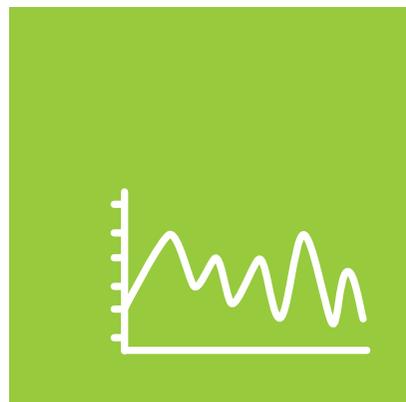
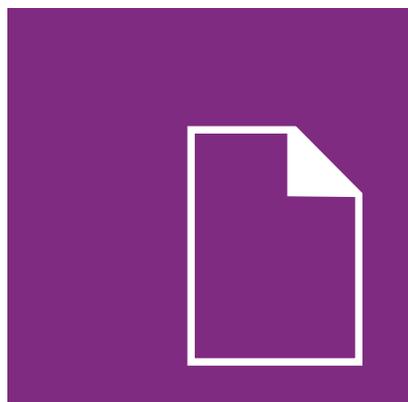
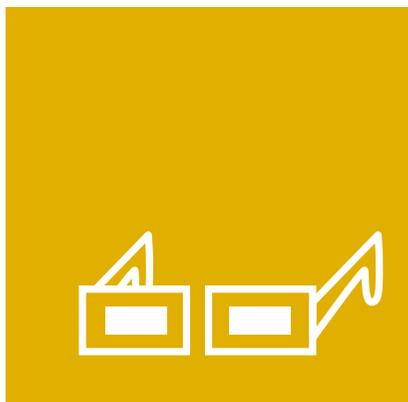
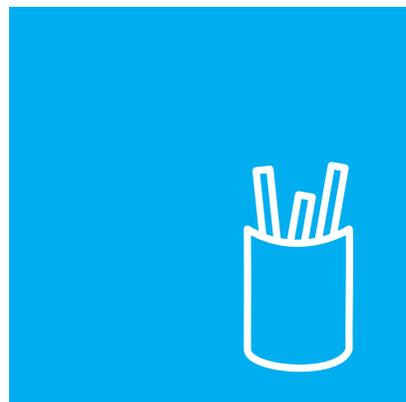
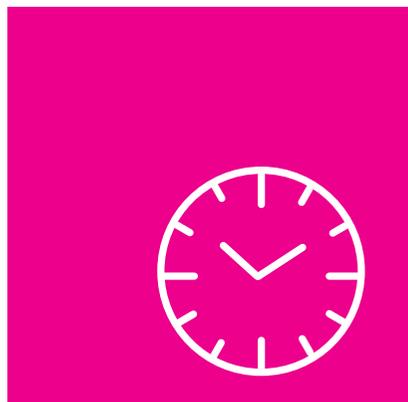
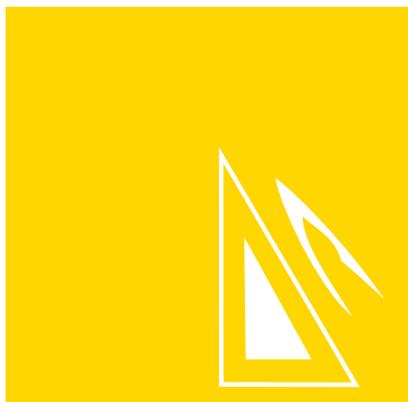
PROYECTO_AMÁRICA_IN...



PROYECTO_AMÁRICA_IN...

B. ESTUDIO FOTOGRÁFICO Y VOLUMÉTRICO DEL LOCAL





CRÉDITOS

COORDINA
Asamblea Amarika

PRODUCE
Gobierno Vasco

**REDACCIÓN E ILUSTRACIÓN
DEL PLAN DIRECTOR**
Quantics Creatives Lab

**ESTUDIO SOCIOLÓGICO
Y ESTUDIO URBANÍSTICO**
María Begoña Seco Díaz

DISEÑO Y MAQUETACIÓN
Sinbait Creaciones

VITORIA-GASTEIZ, febrero 2011

